



**Ε** ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ  
ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1996



Εκθεση Διοικητικού Συμβουλίου .....	5
Βασικά Μεγέθη 1992 - 1996 .....	9
Πορεία Τραπέζης .....	12
Κεφάλαια • Δείκτης Φερεγγυότητας .....	12
Κεφαλαιακή απόδοση • Απόδοση Ενεργητικού .....	12
Μικτά Κέρδη .....	12
Καθαρά Κέρδη .....	12
Μέρισμα • Μέτοχοι • Μετοχή .....	13
Διαχείριση Διαθεσίμων - Συναλλάγματος .....	13
Καταθέσεις .....	14
Χορηγήσεις .....	14
Καταναλωτικά Δάνεια .....	14
Στεγαστικά Δάνεια .....	14
Factoring .....	15
Αύλοι Τίτλοι .....	15
Δίκτυο Καταστημάτων .....	15
Κάρτες .....	16
Ταχυμεταφορά κεφαλαίων .....	16
Bancassurance .....	16
Διεύθυνση Πληροφορικής .....	16
Διεύθυνση Οργανώσεως .....	17
Διεύθυνση Τεχνικών Υπηρεσιών .....	17
Προσωπικό .....	17
Εκπαίδευση .....	18
Διεθνής Αναγνώριση .....	18
Επικοινωνία • Δημόσιες Σχέσεις .....	18
Αύξηση Κεφαλαίου .....	18
Διανομή Μικτών Κερδών .....	19
Διοικητικό Συμβούλιο .....	20
Απολογισμός θητείας Διοικητικού Συμβουλίου .....	21
Γενική Διεύθυνση .....	22
Οργανόγραμμα .....	23
Ergoleasing .....	24
Χρηματοπιστηριακή Εργασίας .....	25
Α.Ε.Δ.Α.Κ. Εργασίας .....	26
Ergofinance .....	27
Ασφαλιστική Πρακτορική .....	28
Ανάλυση Αποδόσεως Μετοχής .....	30
Ανάλυση Μετοχικής Βάσεως .....	31
Εταιρείες Συμμετοχικού Ενδιαφέροντος .....	34
Εταιρείες Ομίλου .....	35
Ισολογισμός Χρήσεως 1996 .....	36
Ενοποιημένος Ισολογισμός Ομίλου .....	40
Ανάλυση Ισολογισμού .....	43
Βασικές Λογιστικές Αρχές .....	48
Ανάλυση Ενοποιημένου Ισολογισμού .....	50
Ακίνητα Τραπέζης .....	52
Χρεόγραφα Τραπέζης .....	55
Καταστήματα .....	57
Πρόσκληση Γενικής Συνελεύσεως .....	63



## *Προς τους Μετόχους, τους Πελάτες και το Προσωπικό της Τραπέζης*

**Ο** Απολογισμός της χρήσεως 1996 συμπίπτει με την ολοκλήρωση της τριετούς θητείας του Διοικητικού Συμβουλίου, που εξελέγη από τη Γενική Συνέλευση στις 14 Ιουνίου 1994 χωρίς τον αείμνηστο Κωνσταντίνο Καψάσκη. Ατυχώς ο Πανάγος Φαφαλιός, εκ των ιδρυτών της Τραπέζης και από της συστάσεώς της μέλος του Διοικητικού της Συμβουλίου καθώς και αντιπρόεδρος του από 13/7/82 μέχρι του θανάτου του, την 29η Αυγούστου 1996, δεν είναι στη ζωή για να γευθεί με όλους μας ακόμα μία επιτυχία της Τραπέζης μας. Στη θέση του το Διοικητικό Συμβούλιο εξέλεξε στις 26 Σεπτεμβρίου 1996 τον κ. Στάμο Πανάγου Φαφαλιό.

**Η** Τράπεζα Εργασίας κυριάρχησε, το 1996 στο τραπεζικό σκηνικό της χώρας, χωρίς τυμπανοκρουσίες που όπως σας είναι γνωστό είναι αντίθετες προς το επιχειρηματικό της ήθος. Η ανάλυση των στοιχείων του Ισολογισμού, η σύγκριση των αποτελεσμάτων της με τις άλλες ελληνικές εμπορικές τράπεζες αλλά και η αξιολόγησή της από διεθνείς οικονομικούς οργανισμούς το επιβεβαιώνουν. Ενδεικτικά και μόνο επιλέγω δύο παραμέτρους:

Πρώτον το 1996, υλοποιώντας μία στρατηγική με ορίζοντα μέσο-μακροπρόθεσμο, αυξήσαμε το μερίδιό μας στην αγορά με βάση υπολογισμού τις χορηγήσεις. Η αύξηση των χορηγήσεών μας το παρελθόν έτος, σε σύγκριση με το 1995, έφθασε το 32,5%. Αύξηση, ποσοστιαία, σε αριθμό ρεκόρ. Το πλέον όμως αξιοσημείωτο είναι ότι η αύξηση αυτή δε συνεπάγεται σε καμμία περίπτωση, και αύξηση των επισφαλειών μας. Το χαρτοφυλάκιο της Τραπέζης Εργασίας εξακολουθεί να είναι από τα πλέον υγιή στην τραπεζική αγορά και μάλιστα σε διεθνές επίπεδο. Είναι αυτονόητο ότι η διεύρυνση των χορηγήσεων δεν εκφράζεται, στον Απολογισμό, με ανάλογη επίπτωση στα αποτελέσματα της Τραπέζης, αποτελέσματα που τα ζηλεύουν πολλοί άλλοι πιστωτικοί οργανισμοί με μεγαλύτερο δίκτυο από εμάς ή παλαιότερη παρουσία στον τραπεζικό χώρο. Όπως είχαμε και από την περυσινή μας Τακτική Γενική Συνέλευση επισημάνει –και γνωρίζετε ότι είμαστε πάντα ειλικρινείς,– “πέρασαν ανεπιστρεπτά τα χρόνια όπου τα περιθώρια διαχειρίσεως χρήματος, spread, ήταν υψηλά”. Ο έντονος τραπεζικός ανταγωνισμός και η πορεία των οικονομικών, σε συνδυασμό με την κατάσταση στην αγορά ωθούν και θα συνεχίσουν να ωθούν το περιθώριο κέρδους σε περιορισμό, παρά το ότι τα λειτουργικά έξοδα αυξάνουν και λόγω εξωγενών παραγόντων. Την ίδια περίοδο τα επιτόκια αποκλιμακώνονται ταχύτατα. Είναι εν προκειμένω χαρακτηριστικό ότι για περίοδο δανεισμού ενός μηνός, το Athibor (Athens Interbank Offered Rate), δηλαδή το επιτόκιο διατραπεζικών συναλλαγών στην αγορά χρήματος, υποχώρησε από το 14,87% που ήταν στις 2/1/1996 στο 12,67% στις 31/12/1996.

Δεύτερον το 1996 στο, όπως ήδη ανεφέρθη, έντονο ανταγωνιστικό περιβάλλον, τα μικτά μας κέρδη αυξήθηκαν κατά 19,96%, ως ποσοστό, σε σύγκριση με το 1995. Υπήρξε όμως τόσο αποδοτική όσο και συνετή η διαχείριση των διαθεσίμων ώστε τα καθαρά μας κέρδη να αυξηθούν με ρυθμό 19,71%, όπως δηλαδή και ο ρυθμός αύξησεως των μικτών μας κερδών. Και όλα αυτά παρά το ότι πέραν των άλλων αυξήσεων στο λειτουργικό μας κόστος (τιμολόγια παροχής υπηρεσιών του δημοσίου, αναλώσιμα, μισθοί) η χρήση 1996 επιβαρύνθηκε με την πρόσληψη άλλων 170 συναδέλφων με αποτέλεσμα στο τέλος 1996 οι Εργαζόμενοι στην Τράπεζα Εργασίας να είναι 2.391. Στο τέλος της ίδιας χρήσεως η Τράπεζά μας είχε εν λειτουργία 116 καταστήματα, δίκτυο αρκετά δυναμικό αν μάλιστα αναλογισθεί κανείς ότι έχουν περάσει μόνο 21 χρόνια από την ίδρυση της Τραπέζης Εργασίας.

**Ε**ίμαι εν προκειμένω χαρακτηριστική η εικόνα, που σχηματίζουν - και δημοσιοποιούν διεθνώς- για την Τράπεζά μας αναγνωρισμένοι για την εγκυρότητά τους οίκοι του εξωτερικού. Για παράδειγμα η IBCA αναβάθμισε τη θέση της Τραπέζης Εργασίας από την αξιοζήλευτη θέση του B4 στο επίπεδο του B2, ενώ η STANDARD & POOR'S κατέταξε πολύ πρόσφατα την Τράπεζά μας στη θέση BBBri όταν άλλες τράπεζες, του δημοσίου τομέα, με πολύ μεγαλύτερα μεγέθη από την Εργασία, που αξιολογήθηκαν από τον ίδιο φορέα, υστερούν λαμβάνοντας BBri.

Είναι σαφές ότι η θετική εξέλιξη όλων των στοιχείων της Τραπέζης μας κατά το 1996 δεν είναι ευκαιριακή. Όπως δεν ήταν και τα προηγούμενα χρόνια. Το απερχόμενο Διοικητικό Συμβούλιο, που είχε την ευθύνη της Τραπέζης για τα τελευταία τρία χρόνια (1994, 1995, 1996) βοηθούμενο, κατά κύριο λόγο από το Management της Τραπέζης και από το σύνολο των Εργαζομένων, αισθάνεται ιδιαίτερα ικανοποιημένο για τις εξελίξεις, στα βασικά οικονομικά μεγέθη της Τραπέζης μας. Ειδικότερα στην τριετία 1994-96 οι καταθέσεις και γeros αυξήθηκαν κατά 52%, οι χορηγήσεις κατά 95,3%, το Ενεργητικό μας κατά 67%, τα Ίδια Κεφάλαια (χωρίς να λαμβάνεται φυσικά υπόψη η αύξηση του Μετοχικού μας Κεφαλαίου που έγινε τον Φεβρουάριο του 1997) αυξήθηκαν κατά 70% και τα Καθαρά μας Κέρδη αυξήθηκαν κατά ποσοστό μεγαλύτερο του 68,2%.

**Π**ριν προχωρήσω σε επιμέρους αναφορά σε βασικά στοιχεία της Τραπέζης θα ήθελα να αναφερθώ σε μία, πέραν από αριθμούς, άλλη διάσταση. Πρόκειται για το ενδιαφέρον που προκαλεί η Τράπεζα Εργασίας, η ERGOBANK, σε διεθνείς τραπεζικούς φορείς για την από κοινού ανάπτυξη νέων δραστηριοτήτων. Το 1996 δύο μεγάλες τράπεζες του εξωτερικού - που είναι στις πρώτες θέσεις σε διεθνές επίπεδο - εξεδήλωσαν ενδιαφέρον η κάθε μία χωριστά για την από κοινού, και σε ισότιμη βάση, δημιουργία εξειδικευμένου χρηματοπιστωτικού φορέα στη χώρα μας με ευρύτερους στόχους και στα Βαλκάνια. Η πρώτη πρωτοβουλία δεν προχώρησε καθ' όσον η Τράπεζά μας δεν ήταν διατεθειμένη να εκχωρήσει ούτε κατ' ελάχιστο, στο νέο φορέα, εργασίες που αυτοδύναμα και με επιτυχία εκτελεί η Τράπεζα Εργασίας. Η δεύτερη πρωτοβουλία ευρίσκεται σε προχωρημένο στάδιο συζητήσεων η επιτυχής ή μη κατάληξη των οποίων θα εξαρτηθεί και από το εάν ο νέος, εξειδικευμένος και ανεξάρτητος από την Τράπεζα οργανισμός, θα οδηγήει ευθέως και από την αρχή προς το συμφέρον της Τραπέζης και κατ' επέκταση των Μετόχων της. Δεν αρκεί δηλαδή η νέα εξειδικευμένη τράπεζα να μην ανταγωνίζεται την Τράπεζα Εργασίας, δεν αρκεί να είναι οικονομικά αποδοτική, δεν αρκεί στο σχήμα αυτό η Τράπεζά μας να είναι σε ισότιμη θέση με τον φορέα του εξωτερικού, πρέπει να διανοίγονται και ευρύτερες προοπτικές.

**Ω**ς προς τα βασικά μας μεγέθη, επί του Απολογισμού του 1996, ο οποίος είναι ο εικοστός πρώτος Ισολογισμός της Τραπέζης μας, παρατηρούνται τα εξής:

Τα Καθαρά Κέρδη χρήσεως 1996 προ φόρων, έφθασαν στα 44,8 δισεκ. δρχ. έναντι 37,4 δισεκ. δρχ. του 1995, δηλαδή αυξήθηκαν κατά 19,71%.

Τα Μικτά Κέρδη για τη χρήση 1996 έφθασαν τα 76,7 δισεκ. δρχ. έναντι 63,9 δισεκ. δρχ. της χρήσεως 1995, εμφανίζουν δηλαδή αύξηση κατά 19,96%. Από την επί μέρους ανάλυση των εσόδων προκύπτει ότι η κερδοφορία της Τραπέζης μας προέρχεται αποκλειστικά και μόνο από τραπεζικές εργασίες. Συγκεκριμένα τα καθαρά έσοδα από τόκους και τίτλους σταθερής αποδόσεως ανήλθαν για τη χρήση 1996 σε 45,6 δισεκ. δρχ., τα έσοδα από τίτλους μεταβλητής αποδόσεως ανήλθαν σε 2 δισεκ. δρχ., και τα έσοδα από προμήθειες σε 24,9 δισεκ. δρχ. Από τη διενέργεια χρηματοοικονομικών πράξεων προήλθαν 2,9 δισεκ. δρχ. ενώ ποσό 1,3 δισεκ. δρχ. προήλθε από διάφορα έσοδα εκμεταλλεύσεως.

Τα Καθαρά ανά μετοχή Κέρδη, μετά την αφαίρεση των φόρων, ανήλθαν σε 1.565 δρχ. έναντι 1.446 δρχ. της χρήσεως 1995, αυξήθηκαν δηλαδή κατά 8,2%, λόγω αυξήσεως του

συντελεστή φορολογίας των καθαρών κερδών τραπεζών από 35% σε 40% και της καταργήσεως ορισμένων αφορολογήτων εσόδων.

Το Σύνολο Ενεργητικού αυξήθηκε, συγκριτικά με το 1995, κατά 10% και από 1.010 δισεκ. δρχ. που ήταν στη χρήση 1995, έφθασε, στη χρήση 1996, στα 1.111 δισεκ. δρχ.

Τα Ίδια Κεφάλαια ανήλθαν σε 72 δισεκ. δρχ. έναντι 61,5 δισεκ. δρχ. της χρήσεως 1995, ήτοι αυξήθηκαν κατά 17%.

Οι Καταθέσεις, συμπεριλαμβανομένων και των γeros, στις 31/12/1996 ανήλθαν σε 882,3 δισεκ. δρχ. έναντι 747,4 δισεκ. δρχ. στις 31/12/1995, ήτοι παρουσίασαν αύξηση 18%.

Οι Χορηγήσεις από 316,5 δισεκ. δρχ. που ήταν στις 31/12/1995 ανήλθαν στις 31/12/1996 στα 421,6 δισεκ. δρχ., ήτοι αύξηση 33,2%.

**Σ**τα τελευταία πέντε χρόνια η σχέση Καθαρά προς Μικτά Κέρδη είναι σταθερά πάνω από 58% (58,5% το 1996) και η απόδοση Κεφαλαίου σταθερά πάνω από το 60% (62,3% το 1996).

Οι δείκτες αυτοί αντανακλούν όχι μόνο την απόδοση αλλά και την διαχρονική ευρωστία της Τραπέζης μας. Στα αποτελέσματα αυτά φθάσαμε μετά από επίμονες και επίμονες προσπάθειες δύο και πλέον δεκαετιών και με την ενεργό στήριξη αφ' ενός των Μετόχων μας και των Πελατών μας, αφ' ετέρου δε των Εργαζομένων. Μέσα στο κλίμα του έντονου ανταγωνισμού και της συρρικνώσεως των εσόδων του πιστωτικού συστήματος, η Τράπεζά μας εξακολουθεί την ανοδική της πορεία τόσο στο μερίδιο της αγοράς όσο και στην κερδοφορία. Οι συνθήκες της αγοράς έχουν αλλάξει. Νέες τράπεζες προσπαθούν να μεγαλώσουν και παλαιότερες να ανανεωθούν και να εκμεταλλευθούν τον όγκο και την σχεδόν μονοπωλιακή θέση που έχουν. Οι ξένες τράπεζες με τον τρόπο τους εκμεταλλεύονται τη διεθνή τους παρουσία και εμπειρία. Μέσα σ' αυτό το κλίμα, η Τράπεζά μας με συνεχή προσπάθεια ανανεώνοντας τη στρατηγική της ανάλογα με τις συνθήκες της αγοράς, καταφέρνει να είναι στην πρωτοπορία και να συνεχίζει την κερδοφορία της. Τα προσεχή χρόνια ο ανταγωνισμός θα ενταθεί αλλά η Τράπεζα Εργασίας είναι έτοιμη όχι μόνο να αντιμετωπίσει την πρόκληση αλλά και να είναι σημαντικός παράγοντας στο εξελισσόμενο τραπεζικό περιβάλλον.

**Τ**ο Διοικητικό Συμβούλιο αισθάνεται την ανάγκη να εκφράσει τις ευχαριστίες του προς τους Μετόχους για τη συνεχή εμπιστοσύνη τους προς την Τράπεζα, προς τους Πελάτες για την προτίμησή τους και την καλή συνεργασία μας και προς το Προσωπικό για την αφοσίωσή του στο έργο του.

Οι θετικές εξελίξεις δεν κυριάρχησαν, το 1996 μόνο στην Τράπεζα Εργασίας αλλά και στον όμιλο των εταιρειών της Τραπέζης μας. Σημαντικές επιτυχίες κατέγραψαν η Ergoleasing, η Χρηματοπιστηριακή Εργασία, η Εταιρεία Διαχειρίσεως Αμοιβαίων Κεφαλαίων, η Ergofinance αλλά και η νεοσύστατη Ασφαλιστική Πρακτορική για να περιοριστώ μόνο στις εταιρείες στο μετοχικό κεφάλαιο των οποίων η Τράπεζα Εργασίας συμμετέχει με ποσοστό μεγαλύτερο του 50%.

Αθήνα, 21 Φεβρουαρίου 1997

Κατ' εντολήν του Διοικητικού Συμβουλίου



Ξενοφών Νικήτας

Πρόεδρος Δ.Σ.







## ΕΜΕΙΣ & ΕΜΕΙΣ ΣΤΗΝ ΠΕΝΤΑΕΤΙΑ

### ΒΑΣΙΚΑ ΜΕΓΕΘΗ 1992 - 1996

Ποσά σε εκατομμύρια δραχμών ή δολларίων εκτός του ποσού που αναφέρεται στο μέρισμα ανά μετοχή

		<u>31.12.96</u>	<u>31.12.95</u>	<u>31.12.94</u>	<u>31.12.93</u>	<u>31.12.92</u>
Καταθέσεις	Δρχ.	816.738	727.283	614.657	410.621	320.322
Repos	Δρχ.	65.609	20.099	29.358	169.441	124.147
		882.347	747.382	644.015	580.062	444.469
Χορηγήσεις - Δάνεια	Δρχ.	421.630	316.511	235.092	215.945	170.000
Εισαγωγές - Εξαγωγές (ποσόν)	\$	2.535	2.643	2.371	2.207	2.536
Σύνολο στοιχείων ενεργητικού	Δρχ.	1.111.825	1.010.478	825.674	686.097	540.995
Κεφάλαιο - Αποθεματικά	Δρχ.	72.015	61.513	51.175	42.354	36.363
Μικτά Κέρδη	Δρχ.	76.671	63.916	54.021	44.121	38.495
Καθαρά Κέρδη	Δρχ.	44.834	37.450	32.241	26.663	23.042
Μέρισμα ανά μετοχή	Δρχ.	950	810	700	575	500
<hr/>						
Αριθμός Μετόχων		17.741	19.908	21.284	25.291	31.101
Αριθμός Καταθετών		630.180	563.856	499.298	422.412	354.829
Αριθμός δανειστικών Πελατών		52.515	38.205	24.925	22.747	22.656
Εισαγωγές - Εξαγωγές (τεμάχια)		135.712	139.592	141.786	127.571	132.130
Καταστήματα		116	112	95	90	79
Προσωπικό (άτομα)		2.391	2.221	2.073	1.842	1.722
<hr/>						
Απόδοση κεφαλαίου		62,25%	60,9%	63,0%	63,0%	63,4%
Απόδοση στοιχείων ενεργητικού		4,03%	3,7%	3,9%	3,9%	4,3%
Καθαρά προς μικτά κέρδη		58,5%	58,6%	59,7%	60,4%	59,9%
Ίδια κεφάλαια προς ενεργητικό		6,5%	6,1%	6,2%	6,2%	6,7%



ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ .....







## ΠΟΡΕΙΑ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΣΤΟ 1996

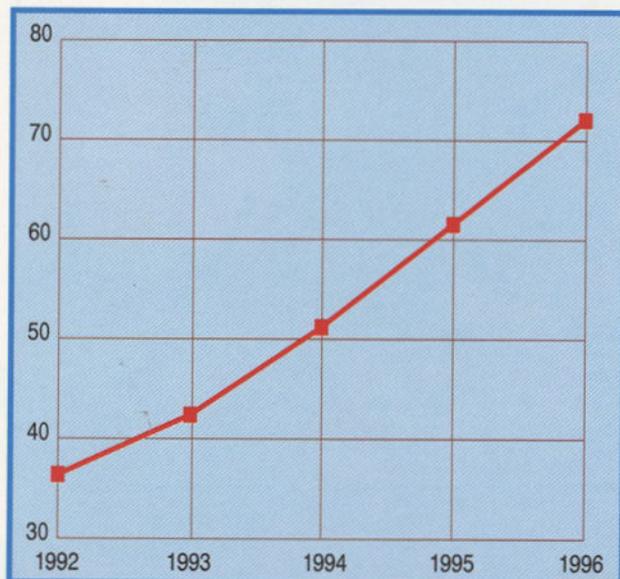
### ΚΕΦΑΛΑΙΑ

#### ΔΕΙΚΤΗΣ ΦΕΡΕΓΓΥΟΤΗΤΟΣ

Η κεφαλαιακή θέση της Τραπέζης αυξήθηκε κατά 10.502 εκατ. δρχ. που σημαίνει ότι το σύνολο των πάσης φύσεως κεφαλαίων της ανήλθε την 31/12/96 σε 72.015 εκατ. δρχ. ποσό που αντιπροσωπεύει το 6,67% του συνόλου του Ενεργητικού της. Ο σταθμισμένος δείκτης φερεγγυότητας για την Τράπεζά μας, με στοιχεία 31/12/96, που έχει φέτος υπολογιστεί σύμφωνα με το Νόμο 2396/30-4-96 και την Πράξη Διοικητικού Τ.Ε. 2397/7-11-96 είναι πάνω από 12%. Είναι δηλαδή σημαντικά ανώτερος του ελαχίστου επιτρεπομένου ορίου 8%. Σημειώνεται ότι ο δείκτης φερεγγυότητας, που αντικατοπτρίζει την επάρκεια των Ιδίων Κεφαλαίων των τραπεζών για την αντιμετώπιση του πιστωτικού κινδύνου και των κινδύνων της αγοράς είναι περαιτέρω αυξημένος μετά την πρόσφατη αύξηση του Μετοχικού Κεφαλαίου της Τραπέζης μας.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ

Ποσά σε δισεκ. δρχ.



#### ΚΕΦΑΛΑΙΑΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ (ROE) ΑΠΟΔΟΣΗ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (ROA)

Η απόδοση των κεφαλαίων της Τραπέζης ανήλθε σε ποσοστό 62,25% και η απόδοση του συνόλου των στοιχείων του Ενεργητικού της ανήλθε

σε ποσοστό 4,03%.

Και τα δύο ποσοστά είναι σημαντικά μεγαλύτερα από αυτά που παρουσιάζουν άλλες τράπεζες, τόσο στην Ελλάδα όσο και στο εξωτερικό. Για την συνεχή, επί χρόνια, πρωτοπορία της, αναφορικά με τις αποδόσεις, η Τράπεζα Εργασίας αξιολογείται με υψηλή βαθμολογία από διεθνούς κύρους Οικονομικούς Οργανισμούς.

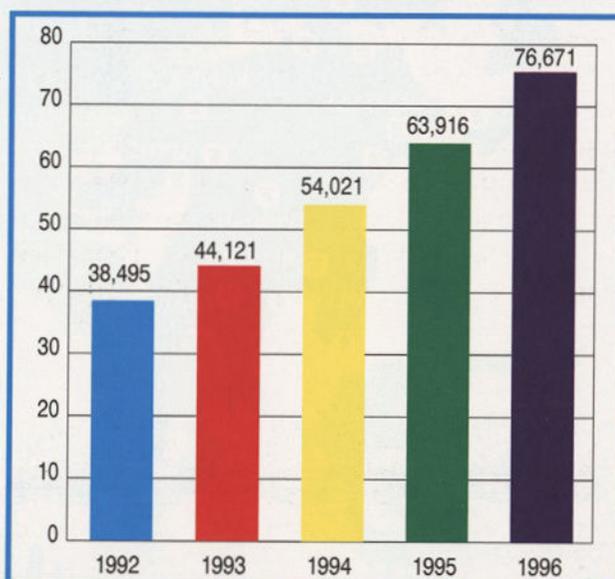
### ΜΙΚΤΑ ΚΕΡΔΗ

Τα Μικτά Κέρδη της Τραπέζης που παρουσίασαν στις 31/12/1996 αύξηση 19,95% έναντι αύξησης 18,05% το 1995, ανήλθαν σε 76.671 εκατ. δρχ. Τα κέρδη αυτά προέρχονται από εισπραχθέντες τόκους σε ποσοστό 59,53% και από προμήθειες σε ποσοστό 40,47%.

Η συμμετοχή τόκων και προμηθειών στη διαμόρφωση των κερδών της χρήσεως 1996 είναι περίπου ίδια με αυτή του 1995.

#### ΜΙΚΤΑ ΚΕΡΔΗ

Ποσά σε δισεκ. δρχ.



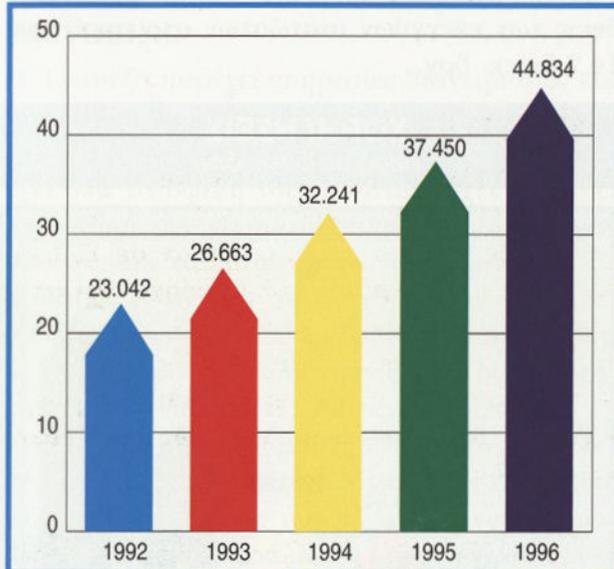
### ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ

Τα Καθαρά Κέρδη της Τραπέζης ανήλθαν σε 44.833 εκατ. δρχ. Σε σχέση με τα Καθαρά Κέρδη της χρήσεως 1995 που ήταν 37.450 εκατ. δρχ., παρουσιάζουν αύξηση 19,71% έναντι αυ-

ξήσεως 16,5% της χρήσεως 1995 προς 1994. Τα Καθαρά Κέρδη της χρήσεως 1996 αντιπροσωπεύουν το 58,47% των Μικτών Κερδών της ίδιας χρήσεως. Η σχέση αυτή Καθαρών προς Μικτά Κέρδη είναι σημαντικά μεγαλύτερη από εκείνη που παρουσιάζουν άλλες τράπεζες.

## ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ

Ποσά σε δισεκ. δρχ.



Αξίζει παράλληλα να αναφερθεί η υψηλή αποδοτικότητα των Εργαζομένων στην Τράπεζα Εργασίας, όπως αυτή εκφράζεται με τα Καθαρά Κέρδη ανά Εργαζόμενο.

Σύμφωνα με στοιχεία της τριετίας 1993-1995, για την οποία υπάρχουν πλήρη στοιχεία, μεταξύ των πέντε μεγαλύτερων εμπορικών τραπεζών της χώρας, η Τράπεζα Εργασίας έχει τη μεγαλύτερη απόδοση ως προς τη σχέση Καθαρά Κέρδη ανά Εργαζόμενο.

## ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ ΑΝΑ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟ

(Ποσά σε χιλ. δρχ.)

ΤΡΑΠΕΖΑ	1993	1994	1995
ΕΘΝΙΚΗ	1.850	3.447	2.733
ΙΟΝΙΚΗ	2.552	3.608	3.285
ΕΜΠΟΡΙΚΗ	4.730	5.460	3.425
ΠΙΣΤΕΩΣ	8.394	10.210	13.005
ΕΡΓΑΣΙΑΣ	14.026	15.568	16.862

## ΜΕΡΙΣΜΑ - ΜΕΤΟΧΟΙ - ΜΕΤΟΧΗ

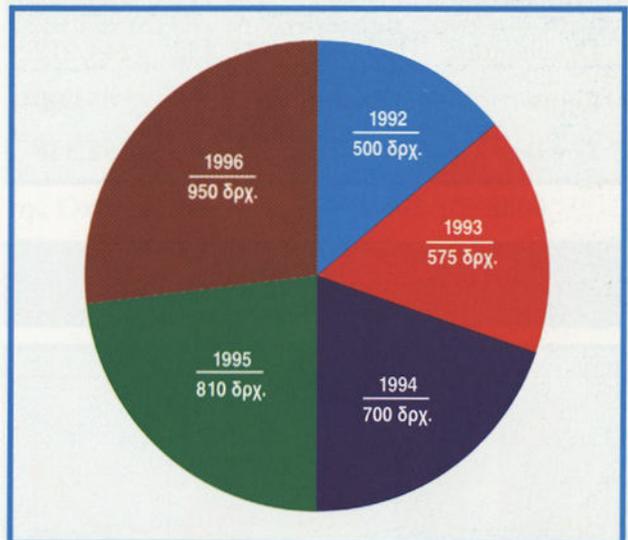
Το καθαρό από κάθε φόρο μέρισμα των 950 δρχ. για τη χρήση 1996 είναι κατά 17,28% αυξημένο σε σχέση με το μέρισμα της χρήσεως 1995 (δρχ. 810). Συνολικά για τη χρήση 1996 καταβάλλεται υπό μορφή μερίσματος συνολικό ποσό 17.214 εκατ. δρχ. που αντιπροσωπεύει το 38,39% των Καθαρών Κερδών του 1996 έναντι 14.677,2 εκατ. δρχ. της χρήσεως 1995.

Στις 31/12/96 οι Μέτοχοι ανήρχοντο σε 17.741 φυσικά και νομικά πρόσωπα. Σταθερά τα τελευταία χρόνια ποσοστό μεγαλύτερο του 20% των μετοχών της Τραπέζης κατέχεται από θεσμικούς επενδυτές του εξωτερικού.

Σε ό,τι αφορά την πορεία της τιμής της μετοχής επισημαίνεται ότι η μετοχή αξίας 1.000 δρχ. του 1976, γι' αυτόν που την κράτησε και επανεπένδυσε τα μερίσματα, αποτιμάται στο τέλος του Απριλίου 1997 στις 1.299.703 δρχ., στοιχείο που εμφανίζει ετήσια απόδοση της αρχικής επένδυσως των 1.000 δρχ. κατά 40,69%.

## ΜΕΡΙΣΜΑ ΑΝΑ ΜΕΤΟΧΗ

Ποσά σε δρχ.



## ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΔΙΑΘΕΣΙΜΩΝ - ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ

Η Διεύθυνση Διαχείρισεως Διαθεσίμων - Συναλλάγματος υιοθετώντας ένα αναθεωρούμενο μεσοπρόθεσμο πρόγραμμα εκμεταλλεύθηκε, τόσο για λογαριασμό της Τραπέζης, όσο και για λογαριασμό των Πελατών της Τραπέζης, τις δυνατότητες που προσφέρει η χρηματαγορά τόσο στο εσωτε-

ρικό όσο και στο εξωτερικό. Στο βαθμό που από την Τράπεζα της Ελλάδος απελευθερώνεται το πιστωτικό σύστημα, παρέχεται εκάστοτε η ευχέρεια για την προσφορά νέων χρηματοοικονομικών προϊόντων.

## ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ

Οι αποταμιευτικές καταθέσεις (Όψεως, Ταμιευτηρίου, Προθεσμίας, Repos) ανήλθαν στις 31/12/96 σε 882.348 δισεκ. δρχ. Συγκριτικά με το 1995 παρουσίασαν αύξηση 18,05%. Σημειώνεται ότι η αύξηση των αποταμιευτικών καταθέσεων του 1995 ως προς το 1994 ήταν περίπου 16%. Αναλυτικότερα στο 1996 οι καταθέσεις Όψεως αυξήθηκαν κατά 2,19%, οι καταθέσεις Ταμιευτηρίου κατά 14,41% και οι Προθεσμιακές καταθέσεις κατά 12,12%.

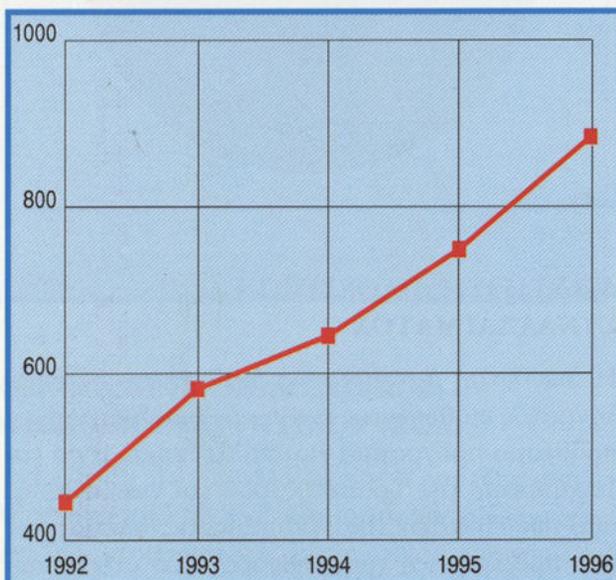
## ΕΞΕΛΙΞΗ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ ΚΑΙ REPOS

(Ποσά σε εκατ. δρχ.)

	1994	1995	1996
Όψεως	59.038	84.740	86.599
Ταμιευτηρίου	357.892	424.111	485.228
Προθεσμίας	197.727	218.432	244.912
Repos	29.358	20.009	65.609
<b>Σύνολο</b>	<b>644.015</b>	<b>747.382</b>	<b>882.348</b>

## ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ REPOS

Ποσά σε δισεκ. δρχ.



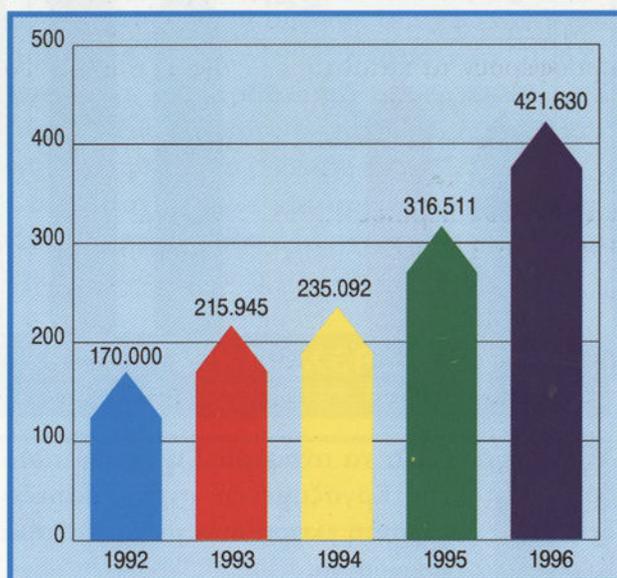
## ΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ

Το σύνολο των προεξοφλήσεων δανείων και λοιπών απαιτήσεων κατά Πελατών ανήλθε στις 31/12/96 στο ποσό των 421,6 δισεκ. δρχ. έναντι 316,5 δισεκ. δρχ. του 1995, παρουσιάζοντας αύξηση 33,2%. Η αύξηση του 1995 σε σχέση με το 1994 ήταν 34,60%.

Το ύψος των εγγυητικών επιστολών ανήλθε στις 31/12/96 στο ποσό των 103,3 δισεκ. δρχ. ενώ το ύψος των ενεργών πιστώσεων στο ποσό των 14,2 δισεκ. δρχ.

## ΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ

Ποσά σε δισεκ. δρχ.



## ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΙΚΑ ΔΑΝΕΙΑ

Με 31/12/96 τα χρεωστικά υπόλοιπα των καταναλωτικών δανείων, στα οποία δεν περιλαμβάνονται υπόλοιπα πιστωτικών καρτών, έφθασαν τα 12,2 δισεκ. δρχ. έναντι 8,8 δισεκ. δρχ. (υπόλοιπα) της 31/12/95. Η Τράπεζα ακολούθησε και ακολουθεί αυστηρά κριτήρια για τη χορήγηση των καταναλωτικών της δανείων, περιορίζοντας κατ' αυτόν τον τρόπο στο ελάχιστο τις σχετικές επισφάλειες.

## ΣΤΕΓΑΣΤΙΚΑ ΔΑΝΕΙΑ

Δυναμικά αλλά και προσεκτικά έχει δραστηριοποιηθεί η Τράπεζα και στο χώρο των στεγαστικών δανείων. Βασική αρχή η στήριξη της πελατείας μας στην κάλυψη των στεγαστικών της αναγκών χωρίς να αναλαμβάνει η Τράπεζα κιν-

δύνους που θα αλλοίωναν τη μοναδική ποιότητα του χαρτοφυλακίου της. Εκτιμώντας τις συνθήκες της αγοράς η Τράπεζα προσφέρει στεγαστικά δάνεια σε δραχμές αλλά και δάνεια σε γιεν Ιαπωνίας με επιτόκιο σταθερό για 3 χρόνια. Με τέλος Δεκεμβρίου 1996 το υπόλοιπο των στεγαστικών δανείων, σε δραχμές και συνάλλαγμα, ανήρχετο σε 14,2 δισεκ. δρχ. έναντι 4,7 δισεκ. δρχ. την 31/12/95.

## FACTORING

Η Τράπεζα παρέχει υπηρεσίες διαχείρισεως και χρηματοδοτήσεως επιχειρηματικών απαιτήσεων. Η υπηρεσία αυτή, που για τις επιχειρήσεις έχει όλα τα οφέλη του factoring, έχει ενταχθεί στη δέσμη των χρηματοδοτικών προϊόντων που προσφέρουν τα καταστήματα της Τραπέζης. Το σύστημα αυτό έχει αποδειχθεί πολύ αποτελεσματικό αφού το 1995 η Τράπεζα διαχειρίστηκε επιχειρηματικές απαιτήσεις 11,5 δισεκ. δρχ. και το 1996 περίπου 15 δισεκ. δραχμές.

Επίσης η Τράπεζα δραστηριοποιείται στο διεθνές factoring, συνεργαζόμενη με εταιρείες factoring θυγατρικές των πλέον επωνύμων τραπεζών του εξωτερικού. Κατά κανόνα οι συνεργάτες μας factors του εξωτερικού είναι μέλη της Factors Chain International (ο μεγαλύτερος διεθνής Όμιλος Factors). Το 1996 η Τράπεζα διαχειρίστηκε απαιτήσεις εξωτερικού αξίας 12,5 εκατ. δολларίων Αμερικής.

## ΑΨΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ

Με την καθιέρωση από το Ελληνικό Δημόσιο εκδόσεων άυλων τίτλων, η Τράπεζα σχεδίασε, ανέπτυξε και εγκατέστησε ένα ολοκληρωμένο σύστημα πληροφορικής που της επέτρεψε, από την πρώτη έκδοση τίτλων άυλης μορφής να προσφέρει στους Πελάτες της την ευχέρεια να επενδύουν σε τίτλους της μορφής αυτής και να επωφελοούνται των πλεονεκτημάτων ασφάλειας, άμεσης ρευστοποιήσεως κλπ. που παρέχουν. Το σύστημα αυτοματοποιεί πλήρως τις διεκπεραιωτικές εργασίες στα καταστήματα προσφέροντας ταχύτητα, ποιότητα και ευκολία εξυπηρέτησεως.

## ΔΙΚΤΥΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

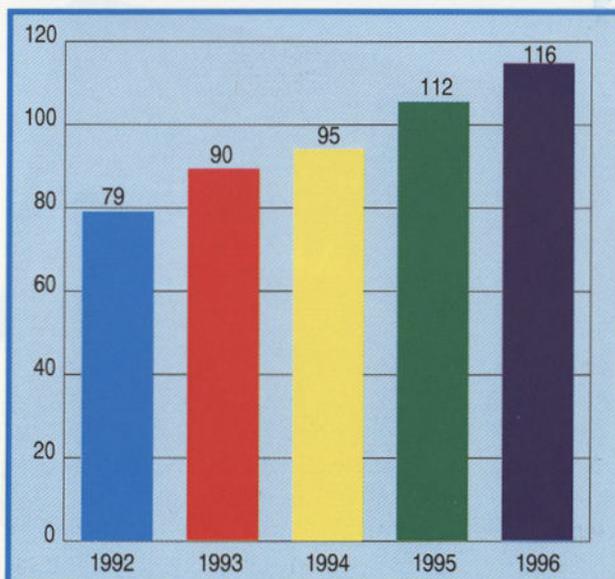
Το δίκτυο της Τραπέζης μας αυξήθηκε κατά 5 μονάδες το 1996. Στο τέλος του ίδιου έτους η Τράπεζα διέθετε 115 καταστήματα και θυρίδες

στην Ελλάδα και 1 κατάστημα στη Βρετανία (Λονδίνο). Το 1996 λειτούργησε ένα νέο κατάστημα και τέσσερις θυρίδες. Πρόκειται για το κατάστημα Ξάνθης και τις θυρίδες Βούλας και Πετρουπόλεως (στην Αττική) Ναυπλίου και Μεσσήνης. Όπως έχει αναφερθεί στο παρελθόν η επέκταση του δικτύου δεν είναι για την Τραπέζα μας αυτοσκοπός αλλά μέσον ασκήσεως της πολιτικής μας.

Μέσα στο πνεύμα αυτό το τρέχον έτος θα αρχίσουν να λειτουργούν επτά νέα καταστήματα μας και συγκεκριμένα: Στη Αττική τα καταστήματα Αγ. Δημητρίου, επί της Λεωφ. Βουλιαγμένης, Βριλησίων, Ηλιουπόλεως και Σεπολίων. Στην Περιφέρεια Θεσσαλονίκης το κατάστημα Σταυρουπόλεως. Τέλος στην Έδεσσα και στην Μυτιλήνη. Όλα τα καταστήματα διαθέτουν συστήματα, σύμφωνα με τις σύγχρονες τεχνικές προδιαγραφές, τόσο για την άνετη όσο και για την ασφαλή εξυπηρέτηση των συναλλασσομένων με την Τραπέζα.

Όπου οι συνθήκες και το συμφέρον της Τραπέζης το επιτάσσουν η Τράπεζα λειτουργεί καταστήματα σε ιδιότητα κτίρια. Σε ιδιότητα κτίρια στεγάζονται 36 καταστήματα στην Ελλάδα. Σημειώνεται ότι το κατάστημα Λονδίνου στεγάζεται σε ιδιότητα, τετραόροφο, παραδοσιακό κτίριο στην καρδιά του εμπορικού και τουριστικού Λονδίνου, στον αριθμό 108 της Wigmore Street, (πίσω από το πολυκατάστημα Selfridges της Oxford Street), τηλ. 0044171 9738630.

## ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ



## ΚΑΡΤΕΣ

Σημαντική είναι η δραστηριότητα της Τραπέζης μας στο χώρο των καρτών. Οι εν κυκλοφορία ERGOCARD VISA υπερβαίνουν τις 36.000. Πέραν της "κλασσικής" ERGOCARD VISA η Τράπεζά μας εξέδωσε και την "Business", σε σύντομο δε χρονικό διάστημα θα θέσει σε κυκλοφορία και την "χρυσή" πιστωτική της κάρτα. Η επεξεργασία των στοιχείων των καρτών γίνεται μέσω συστήματος που έχει αναπτύξει η Τράπεζα, ενώ ολοκληρώνεται πρόγραμμα δημιουργίας δικού μας δικτύου εμπορών, με στόχο πάντα την καλύτερη εξυπηρέτηση των Πελατών μας.

Στα πλαίσια του στόχου αυτού εντάσσεται και η δημιουργία του ERGO TRAVEL CLUB, μιας νέας πρωτοποριακής ταξιδιωτικής υπηρεσίας, προσφορά της Τραπέζης αποκλειστικά στους κατόχους των πιστωτικών καρτών της.

Σε ό,τι αφορά την cash card περισσότεροι από 200.000 Πελάτες της Τραπέζης μας έχουν εφοδιασθεί με την ERGO 24 και χρησιμοποιούν το δίκτυο των αυτομάτων ταμειολογιστικών μηχανών (ATM's). Το δίκτυο των ATM's της Τραπέζης μας συνδέθη με το δίκτυο της ΔΙΑΣ ΑΕ και έτσι οι Πελάτες μας έχουν τώρα στη διάθεσή τους περίπου 1.000 σημεία σε όλη την Ελλάδα, όλο το εικοσιτετράωρο, καθημερινές και αργίες. Παράλληλα η Τράπεζά μας έχει εκδώσει cash card για τους Πελάτες της που έχουν λογαριασμό στο Λονδίνο και οι οποίοι μπορούν να εξυπηρετούνται και απ' όλα τα ATM's των καταστημάτων στη Βρετανία της Midland Bank. Για τους Πελάτες του καταστήματός μας Λονδίνου έχουν εκδοθεί και κάρτες εγγυήσεως επιταγών.



## ΤΑΧΥΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

Στον τομέα της ηλεκτρονικής μεταφοράς κεφαλαίων μέσω του δικτύου της Western Union Financial Services Inc (WUFS) σημειώθηκε βελτίωση και επέκταση των προσφερομένων υπηρεσιών. Έτσι τώρα είναι δυνατή πέραν από την εκτέλεση εντολών από το εξωτερικό προς την Ελλάδα και η μεταφορά κεφαλαίων από τη χώρα μας προς διάφορα κράτη του εξωτερικού, που αγγίζουν τα 90. Αξίζει να σημειωθεί ότι σε λιγότερο από μία ώρα από τη λήψη του σχετικού μηνύματος είναι δυνατή η εκτέλεση της εντολής πληρωμής.

## BANCASSURANCE

Επιτυχία σημειώνει η διάθεση στο κοινό του "ERGO ΖΩΗΣ". Πρόκειται για ένα τραπεζοασφαλιστικό προϊόν που δημιουργήθηκε για να δώσει σε κάθε έναν νέες προοπτικές στις επενδυτικές δυνατότητες με παράλληλη φροντίδα για το παρόν και το μέλλον.

Σε σχέση με άλλα συναφή προϊόντα το "ERGO ΖΩΗΣ" παρουσιάζει μοναδικές ιδιαιτερότητες.

Πρώτον, συνδυάζει ελκυστικές αποδόσεις με ταυτόχρονη παροχή ισόβιας ασφάλισης ζωής από οποιοδήποτε λόγο και όχι μόνο από ατύχημα ως συνήθως γίνεται.

Δεύτερον, η ασφαλιστική κάλυψη παρέχεται χωρίς να απαιτείται προηγουμένως ο ενδιαφερόμενος να υποβληθεί σε ιατρικές εξετάσεις εφ' όσον το ασφαλιζόμενο κεφάλαιο είναι μέχρι 5 εκατ. δραχμές.

Το "ERGO ΖΩΗΣ" έχει σχεδιασθεί και απευθύνεται σε ευρύτατο, από οικονομικής πλευράς και ηλικίας, κύκλο ενδιαφερομένων.

## ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ

Συνεχίστηκε και στο 1996 η ενίσχυση των κεντρικών υπολογιστικών συστημάτων των κέντρων επεξεργασίας δεδομένων (κύριου και εναλλακτικού). Έτσι παρά την αύξηση των αναγκών επεξεργασίας των διαφόρων στοιχείων που είναι αποτέλεσμα τόσο της διευρύνσεως των εργασιών όσο και του συνεχώς αυξανόμενου πελατολογίου της Τραπέζης, η ηλεκτρονική εξυπηρέτηση των συναλλασσομένων είναι ταχύτατη και πλήρης. Το σύστημα πληροφορικής που έχει αναπτύξει η Τράπεζα με το διαρκή εκσυγχρονι-

ομό του είναι ικανό να καλύψει τις ανάγκες των προσεχών ετών. Η Τράπεζα ανέκαθεν επενδύει στον τομέα της πληροφορικής, τόσο σε έμψυχο υλικό όσο και σε πάγια, με αποτέλεσμα να διατηρεί πρωτοπορία και στον τομέα αυτόν.

### ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ

Προκειμένου η Τράπεζα Εργασίας, όχι μόνο να παρακολουθεί τον ανταγωνισμό, αλλά και τις σημειούμενες διεθνώς εξελίξεις στον πιστωτικό χώρο, προχώρησε στην κατάλληλη στελέχωση της Διευθύνσεως Οργανώσεως. Η Οργάνωση διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην διαμόρφωση υπηρεσιών-προϊόντων σε τρόπο ώστε αυτά να εξυπηρετούν αποτελεσματικά τις διευρυνόμενες ανάγκες των συναλλασσομένων με την Τράπεζα.

### ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

Η Διεύθυνση Τεχνικών Υπηρεσιών έχει την ευθύνη για τη σύνταξη των μελετών και την επίβλεψη των έργων της Τραπέζης.

Τα ιδιόκτητα, κυρίως, καταστήματα της Τραπέζης χαρακτηρίζονται για την αισθητική αρτιότητα αλλά και την υψηλή λειτουργικότητά τους. Πρέπει να σημειωθεί ότι η Τράπεζα επιδεικνύει ιδιαίτερο ενδιαφέρον για την αξιοποίηση και ανάδειξη νεοκλασικών κτιρίων.

Παράλληλα η Διεύθυνση Τεχνικών Υπηρεσιών παρακολουθεί και ελέγχει την ακίνητη περιουσία της Τραπέζης, αναλύει και ελέγχει το κόστος των προς χρηματοδότηση παγίων επενδυτικών στοιχείων και αξιολογεί ακίνητα που προσφέρονται ως εμπράγματα ασφάλειας ενυποθηκών δανείων.

### ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Η Διοίκηση της Τραπέζης εκφράζει, και από τη θέση αυτή, ευχαριστίες προς το Προσωπικό της για την αφοσίωση στο έργο τους.

Το 1996 ο αριθμός των Εργαζομένων στην Τράπεζα αυξήθηκε κατά 170.

Όλοι προσελήφθησαν μετά από γραπτή εξέταση και προφορική συνέντευξη, ανεξάρτητα δε από το επίπεδο σπουδών τους παρακολούθησαν ειδικά εκπαιδευτικά προγράμματα σε επί μέρους τραπεζικά θέματα.

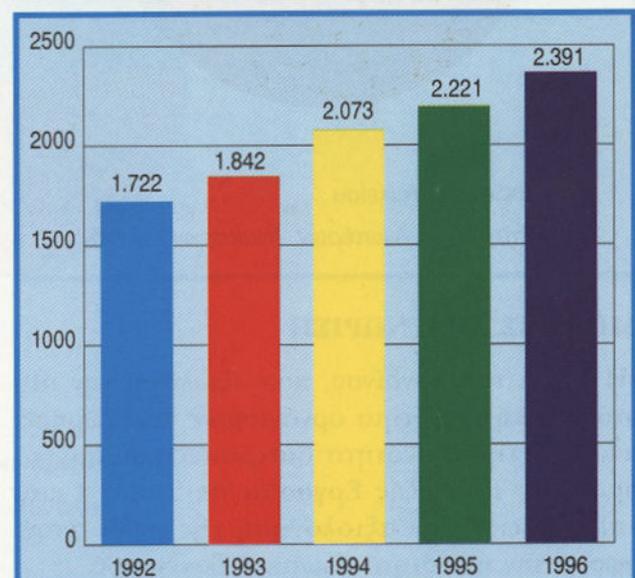
Ο μέσος όρος ηλικίας είναι 33 έτη και 9 μήνες. Από απόψεως εκπαίδευσεως περίπου το 31% (740 άτομα) είναι κάτοχοι τίτλου μεταπτυχιακών σπουδών (Ph.D., M.B.A.) και πτυχιούχοι Ανωτέρων και Ανωτάτων Σχολών. Λόγω της γεωγραφικής κατανομής των καταστημάτων της Τραπέζης το 58% του συνόλου του Προσωπικού εργάζεται σε καταστήματα και υπηρεσίες της Αττικής. Το 16% των Εργαζομένων είναι γυναίκες.

Η πλειοψηφία των Εργαζομένων μας είναι στην "πρώτη" γραμμή. Μόνο 408 άτομα, (το 1995, 385 άτομα), ποσοστό 17%, ασχολούνται σε υπηρεσίες εκτός καταστημάτων και θυρίδων.

Από τη θέση τους πάντως αυτή, που δεν είναι μόνιμη, δηλαδή έχουν περάσει προηγούμενος από κατάσταση, ή θα εργαστούν αργότερα σε κατάσταση ασχολούνται με την προώθηση εργασιών του καταστήματος όπως π.χ. η αξιολόγηση αιτημάτων δανείων.

Η Τράπεζα φροντίζει, και οικονομικά να επιβραβεύει τους Εργαζομένους της με την καταβολή προς αυτούς παροχών (διανομή δωρεάν μετοχών, έκτακτες αμοιβές) πέραν όσων ορίζει η Συλλογική κλαδική σύμβαση εργασίας. Είναι χαρακτηριστικό εν προκειμένω ότι το 1996 η Τράπεζα κατέβαλε επιπλέον 55 εκατ. δρχ. για ασφάλιση ζωής του Προσωπικού της, 73 εκατ.δρχ. για συμπληρωματική κάλυψη παροχών υγείας και 136 εκατ. δρχ. για κάλυψη δαπανών παιδικών σταθμών των παιδιών των Εργαζομένων της.

### ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

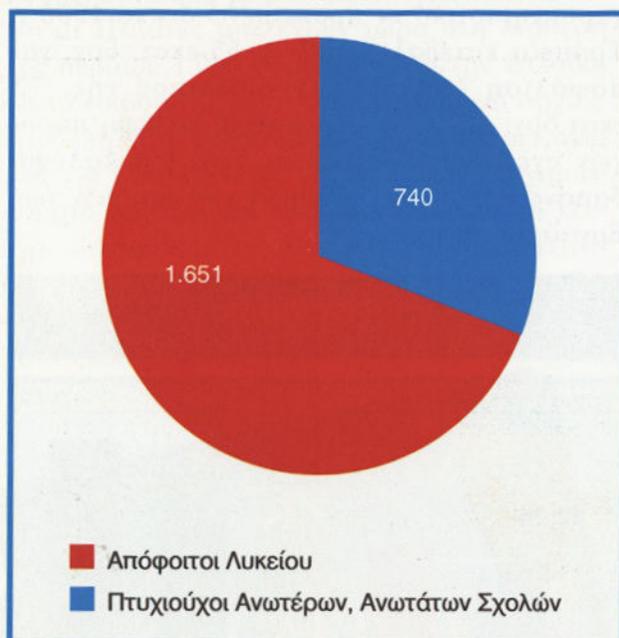


## ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

Κάθε νεοπρολαμβανόμενος υποχρεωτικά παρακολουθεί εκπαιδευτικά σεμινάρια και όλοι οι Εργαζόμενοι στην Τράπεζα, ανεξαρτήτως βαθμού, επιμορφώνονται σε νέα προϊόντα και διαδικασίες. Το επίπεδο γνώσεως κάθε Εργαζομένου στην Τράπεζα λαμβάνεται, καθοριστικά υπόψη για την προαγωγή και εξέλιξή του. Μόνο τα επιμορφωτικά σεμινάρια που έγιναν εντός του εκπαιδευτικού κέντρου της Τραπεζής διήρκεσαν περισσότερο από 3.600 ώρες. Το υψηλό επίπεδο γνώσεως των Εργαζομένων, του αντικειμένου των τραπεζικών εργασιών είναι ένα από τα πλεονεκτήματα της Τραπεζής Εργασίας.

Για την μετεκπαίδευση των Εργαζομένων της, η Τράπεζα Εργασίας δαπάνησε, για τη διετία 1995-1996, περίπου 500 εκατ. δρχ., γεγονός που αποδεικνύει τη σημασία την οποία αποδίδει για τη βελτίωση του επιπέδου του Προσωπικού της.

### ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ



## ΔΙΕΘΝΗΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ

«Η IBCA του Λονδίνου, που αξιολογεί την πιστοληπτική ικανότητα οργανισμών αναθεώρησε ανοδικά την ικανότητα διατραπεζικού δανεισμού της Τραπεζής Εργασίας σε 2 από 4 και επιβεβαίωσε την αξιολόγησή της με Β όσον αφορά την ικανότητα ιδιωτικού δανεισμού.

Η Τράπεζα Εργασίας είναι η δεύτερη σε μέγεθος ιδιωτική τράπεζα της Ελλάδος με μερίδιο αγοράς άνω του 5% σε καταθέσεις, παρατήρησε η IBCA. Παραμένει μία από τις πλέον κερδοφόρες τράπεζες της Ευρώπης με υγιή περιουσιακά στοιχεία, μεγάλη ρευστότητα και κεφάλαια.»

*Ελληνικός Οικονομικός Τύπος, 20/11/1996.*

Το δημοσίευμα, είναι ένα από τα πολλά, που αναγνωρίζουν την επιτυχία της Τραπεζής Εργασίας για 21 συνεχή χρόνια μετά την ίδρυσή της.

## ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ - ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

Στο 1996, στα πλαίσια της επικοινωνιακής της πολιτικής η Τράπεζα Εργασίας διοργάνωσε ημερίδα με θέμα: «Επιχειρηματικό Ήθος». Τις εισηγήσεις υψηλού επιπέδου ομιλητών, μεταξύ των οποίων και ο Διοικητής της Τραπεζής της Ελλάδος, και τον διάλογο που επηκολούθησε παρηκολούθησαν περίπου 900 προσκεκλημένοι. Πέραν αυτών η Τράπεζα συνέχισε την πολιτική που εφαρμόζει από την πρώτη ημέρα της ίδρύσεώς της και εκφράζεται με χαμηλούς τόνους ως προς τη διαφήμιση, αλλά έντονους ως προς την ενημέρωση. Η ιδέα, σχεδιασμός, επιμέλεια και προγραμματισμός τόσο των εκδηλώσεων, όσο και των εκδόσεων, όπως η παρούσα, είναι έργο της Υπηρεσίας μας Δημοσίων Σχέσεων.

## ΑΥΞΗΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ

Το 1996 η Έκτακτη Γενική Συνέλευση αποφάσισε την αύξηση του Μετοχικού Κεφαλαίου με καταβολή μετρητών καθώς και με κεφαλαιοποίηση μέρους αποθεματικών υπέρ το άρτιον. Η αύξηση καλύφθηκε εξ ολοκλήρου. Στον πίνακα που ακολουθεί εμφανίζεται η εξέλιξη των Ιδίων Κεφαλαίων προ και μετά την αύξηση.

### ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ

(Ποσά σε δρχ.)

	Προ της αύξησης	Μετά την αύξηση
Αριθμός μετοχών	18.120.000	25.360.000
Ονομ/κή αξία μετοχής	843	850
Μετοχικό Κεφάλαιο	15.275.160.000	21.566.000.000
Υπέρ το άρτιον	906.000.000	21.540.122.000
Λοιπά αποθεματικά	55.834.150.800	55.834.150.800
<b>Σύνολο</b>		
<b>Ιδίων Κεφαλαίων</b>	<b>72.015.310.800</b>	<b>98.930.272.800</b>

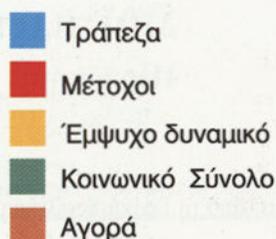
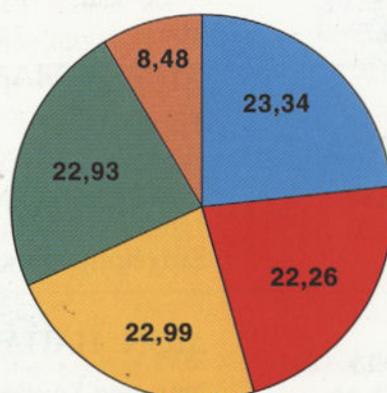


## ΔΙΑΝΟΜΗ ΜΙΚΤΩΝ ΚΕΡΔΩΝ\*

	Ποσό	Ποσοστό
<b>Στην Τράπεζα:</b> Αποσβέσεις, Προβλέψεις, Αποθεματικά	18.052,3	23,34%
<b>Στους Μετόχους:</b> Μερίσματα	17.214	22,26%
<b>Στο Έμφυχο Δυναμικό:</b> Αποδοχές προσωπικού Εισφορές Ασφαλ. Ταμείων, Αμοιβές τρίτων, Αμοιβές μελών Δ.Σ. Διανομή κερδών στο προσωπικό	17.780,5	22,99%
<b>Στο Κοινωνικό Σύνολο:</b> Φόροι επί αγορών ακινήτων, Φόρος εισοδήματος, Κοινοφελείς σκοποί	17.736,2	22,93%
<b>Στην Αγορά:</b> Αγορές διαφόρων ειδών και υπηρεσιών	6.555,8	8,48%
<b>Σύνολο μικτών κερδών</b>	<b>77.338,8</b>	<b>100%</b>

\* Χρήση 1996, ποσά σε εκατ. δρχ.

### ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΜΙΚΤΩΝ ΚΕΡΔΩΝ



**ΠΡΟΕΔΡΟΣ :** ΞΕΝ. ΝΙΚΗΤΑΣ

Τραπεζικός

**ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΙ :** ΠΑΝΑΓ. ΦΑΦΑΛΙΟΣ

(† έως 29-8-96)

Πλοιοκτήτης

ΠΑΝ. ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΣ

Επιχειρηματίας

ΣΤΑΜΟΣ Π. ΦΑΦΑΛΙΟΣ

(από 26-9-96)

Πλοιοκτήτης

**ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ :** ΑΝΤ. ΜΠΙΜΠΙΑΣ

Τραπεζικός

**ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ :** ΜΑΡΙΑ ΠΑΠΑΣΤΑΜΟΥ

Επιχειρηματίας

ΚΩΝ. ΒΑΣΙΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Τραπεζικός

ΓΕΡ. ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ

Επιχειρηματίας

ΔΙΟΝ. ΠΑΠΑΚΥΡΙΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Νομικός Σύμβουλος

ΔΗΜ. ΠΑΤΕΡΑΣ

Πλοιοκτήτης

Τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου εξελέγησαν, από τη Γενική Συνέλευση της 14ης Ιουνίου 1994, για μία τριετία.

Υπόλοιπα σε εκατ. δραχμές

	31/12/1993	31/12/1994	31/12/1995	31/12/1996	1996/1993
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ - ΠΑΘΗΤΙΚΟ</b>					
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ	585141	656902	760501	902863	54,30%
ΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ (1)	211258	228866	308507	411553	94,81%
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	686097	825674	1010478	1111825	62,05%
ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ	42354	51175	61513	72015	70,03%
ΛΟΓ. ΤΑΞΕΩΣ (2)	533602	586843	813181	2068601	287,67%
<b>ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ</b>					
ΕΞΟΔΑ ΤΟΚΩΝ ΚΕΡΔΗ	22722	31164	37593	45646	100,89%
ΠΡΟΜ., ΧΡΗΜ/ΚΩΝ					
ΠΡΑΞΕΩΝ, κ.λπ.	21399	22857	26323	31025	44,98%
ΜΙΚΤΑ ΚΕΡΔΗ	44121	54021	63916	76671	73,77%
<b>ΓΕΝ. ΕΞΟΔΑ</b>					
ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ	12948	16311	20142	24125	86,32%
ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ -					
ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ	4715	5653	6397	8380	77,73%
<b>ΚΕΡΔΗ ΕΚΜ/ΣΕΩΣ</b>					
ΕΚΤΑΚΤΑ					
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ	204	186	74	668	227,45%
ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ	26662	32243	37451	44834	68,16%
<b>ΜΕΡΙΣΜΑ ΑΝΑ</b>					
ΜΕΤΟΧΗ	575	700	810	950	65,22%
<b>ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ</b>					
<b>ΠΕΛΑΤΕΣ</b>					
ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ	422412	499298	563856	630180	49,19%
ΠΕΛΑΤΕΣ ΔΑΝΕΙΩΝ	22747	24925	38205	52515	130,87%
ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ	1842	2073	2221	2391	20,57%
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ	90	95	112	116	28,89%
<b>ΔΕΙΚΤΕΣ</b>					
R.O.A. (3)	4,37%	4,27%	4,08%	4,23%	
R.O.E. (3)	68,65%	68,95%	66,47%	67,15%	
ΚΑΘΑΡΑ ΠΡΟΣ					
ΜΙΚΤΑ ΚΕΡΔΗ	60,43%	59,69%	58,59%	58,48%	
ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ					
ΠΡΟΣ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	6,17%	6,20%	6,09%	6,48%	

(1) Υπόλοιπα μετά προβλέψεων.

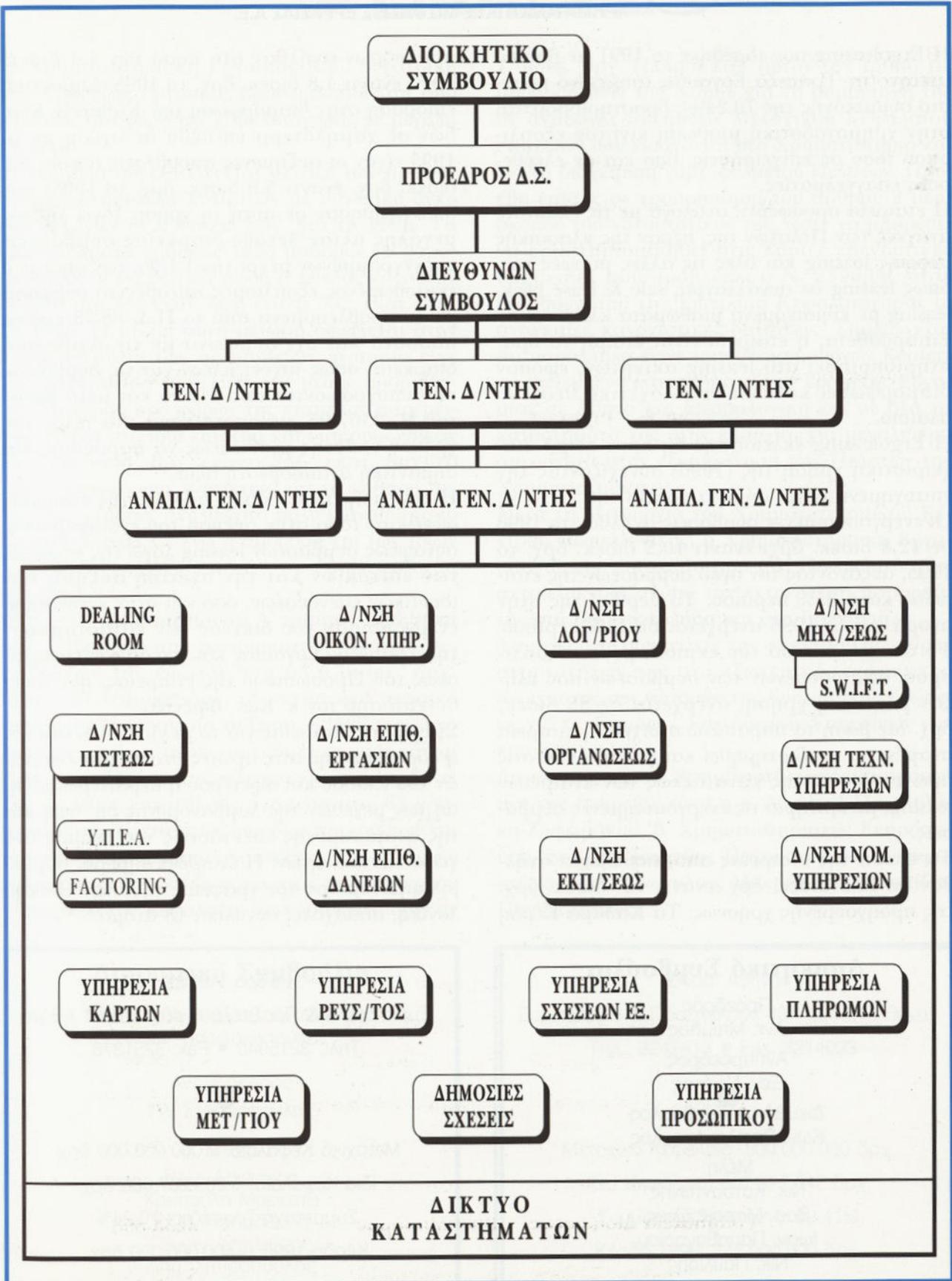
(2) Συμπεριλαμβάνονται νέα Χρημ/κά προϊόντα (Derivatives).

(3) Η αποδοτικότητα Ιδίων Κεφαλαίων και Ενεργητικού, έχει υπολογιστεί με βάση τα μέσα υπόλοιπα (προηγούμενο + τρέχον) / 2.

Γενικός Διευθυντής	Γ. Μερίκας	Τηλ. (01)	4825-214
Γενικός Διευθυντής	Κ. Βασιλακόπουλος	»	3238-903
Γενικός Διευθυντής	Μ. Δαμανάκης	»	3248-079
Αναπλ. Γενικός Διευθυντής	Κ. Νασίκας	(031)	235-521
Αναπλ. Γενικός Διευθυντής	Σ. Παπαδερός	(01)	3607-086
Αναπλ. Γενικός Διευθυντής	Ν. Παυλίδης	»	4812-275

**ΔΙΕΥΘΥΝΤΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΙ ΚΕΝΤΡΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ**

Διαχείριση Διαθεσίμων - Συναλλάγματος	Γ. Σπηλιώτης	(01)	3253-510
Οικονομικές Υπηρεσίες	Κ. Σταματίου	»	4813-702
Εκπαίδευση	Ι. Κυπραίος	»	5229-429
Έλεγχος Πίστεως	Γ. Καρουσάτος	»	3219-123
Έλεγχος Πίστεως - Factoring	Α. Κάτσικας	»	3219-254
Επιθεώρηση Εργασιών	Ν. Βουγιούκαλος	»	4173-895
Επιθεώρηση Δανείων	Χ. Πεκλάρης	»	4811-039
Ergocard Visa	Ι. Δαλιάνης	»	9249-469
Καθυστέρηση Δανείων	Γ. Ρουσσουνέλος	»	3228-813
Λογιστήριο	Κ. Ατιλάκος	»	4824-136
Μετοχολόγιο - Χρεόγραφα	Μαρία Θεοδοσοπούλου	»	3214-138
Πληροφορική	Ν. Παυλίδης	»	4812-275
Νομική Υπηρεσία	Δ. Παπακυριακόπουλος	»	3239-108
Οργάνωση	Μ. Κελαϊδής	»	3314-138
Swift	Θ. Μουλόπουλος	»	4829-630
Σχέσεις Εξωτερικού	Δήμητρα Αναστασιάδη	»	3238-886
Τεχνική Υπηρεσία	Β. Μπρακούλιας	»	3238-566
Υπηρεσία Πληρωμών	Όλγα Κατσαρδή	»	3232-587
Υπηρεσία Προσωπικού	Κάτια Γιαννακοπούλου	»	3239-109
Υπηρεσία Ρευστότητας	Ελένη Κελαϊδή	»	3253-307
Φορολογικά Θέματα	Δ. Γαλανόπουλος	»	4824-135
Γραμματεία Διοικήσεως	Βίκυ Μπράμου	»	3238-898
Δημόσιες Σχέσεις	Δ. Σπυρόπουλος	»	3250-759



Η Ergoleasing που ιδρύθηκε το 1991 με βασικό μέτοχο την Τράπεζα Εργασίας (σημερινό ποσοστό συμμετοχής της 70,24%), δραστηριοποιείται στην χρηματοδοτική μίσθωση κινητού εξοπλισμού τόσο σε επιχειρήσεις, όσο και σε ελεύθερους επαγγελματίες.

Η εταιρεία προσφέρει, ανάλογα με τις εκάστοτε ανάγκες των Πελατών της, πέραν της κλασσικής μορφής leasing και όλες τις άλλες μορφές του, όπως leasing σε συνάλλαγμα, sale & lease back, leasing με κυμαινόμενα μισθώματα κλπ.

Επιπρόσθετα, η εταιρεία είναι έτοιμη να δραστηριοποιηθεί στο leasing ακινήτων, εφόσον διαμορφωθεί κατάλληλα το σχετικό θεσμικό πλαίσιο.

Η Ergoleasing έκλεισε την 5η κατά σειρά διαχειριστική χρήση της (1996) συνεχίζοντας την επιτυχημένη μέχρι σήμερα πορεία της.

Οι ενεργοποιημένες συμβάσεις ανήλθαν το 1996 σε 12,8 δισεκ. δρχ. έναντι 10,3 δισεκ. δρχ. το 1995, αυξάνοντας τον όγκο συμβάσεων της εταιρείας κατά 25% περίπου. Το μερίδιό της στην αγορά για το 1996 ανέρχεται σε 15% περίπου. Το συνολικό ποσό του εκμισθωμένου εξοπλισμού, αφαιρουμένων των συμβάσεων που έληξαν μέσα στη χρήση, ανέρχεται σε 35 δισεκ. δρχ. Με βάση τα παραπάνω στοιχεία η εταιρεία αναμένεται να διατηρηθεί και για το 1996 στις πρώτες θέσεις της κατατάξεως των εταιρειών leasing, με κριτήριο τις ενεργοποιημένες συμβάσεις.

Τα έσοδα της εταιρείας από μισθώματα ανήλθαν σε 12,3 δισεκ. δρχ. έναντι 10 δισεκ. δρχ. της προηγούμενης χρήσεως. Τα Καθαρά Κέρδη

προ φόρων ανήλθαν στο ποσό των 1,4 δισεκ. δρχ. έναντι 1,8 δισεκ. δρχ. το 1995. Σημαντική επίδραση στην διαμόρφωση των Καθαρών Κερδών σε χαμηλότερα επίπεδα σε σχέση με το 1995 είχαν οι αυξημένες αποσβέσεις (ύψους 8,8 δισεκ. δρχ. έναντι 5,9 δισεκ. δρχ. το 1995) που διενεργήθηκαν σε αυτή τη χρήση λόγω λήξεως μεγάλης αξίας ζετούς διαρκείας συμβάσεων υπογεγραμμένων μέχρι την 1/1/96, των οποίων ο εκμισθωμένος εξοπλισμός απεσβένετο σύμφωνα με τα προβλεπόμενα από το Π.Δ. 88/73 ετήσια ποσοστά και όχι σύμφωνα με τη συμβατική διάρκεια, όπως ισχύει πλέον για τις συμβάσεις που υπογράφονται από 1/1/96 και μετά βάσει του Ν. 2367/95, με αποτέλεσμα στο τέλος του χρόνου εκάστης μισθώσεως να παρουσιάζεται σημαντική αναπόσβεστη αξία.

Η συνέχιση της ανοδικής πορείας της εταιρείας οφείλεται τόσο στην αύξηση του ενδιαφέροντος συνάψεως συμβάσεων leasing λόγω της πτώσεως των επιτοκίων και την σχετική αύξηση των ιδιωτικών επενδύσεων, όσο και στην εντονότερη ενεργοποίηση του δικτύου των καταστημάτων της Τραπέζης Εργασίας και της άρτιας καταρτίσεως του Προσωπικού της εταιρείας, που διευθύνεται από τον κ. Κων. Φρέντζο.

Στόχος της εταιρείας για το μέλλον είναι αφενός η εδραίωσή της στις πρώτες θέσεις των εταιρειών του κλάδου και αφετέρου η περαιτέρω αύξηση των μεγεθών της λαμβανομένης υπ' όψη και της αναμενόμενης επεκτάσεως του θεσμού στο χώρο των ακινήτων. Η εταιρεία σήμερα, συμπεριλαμβανομένου του γραφείου της στην Θεσσαλονίκη, απασχολεί συνολικά 18 άτομα.

### Διοικητικό Συμβούλιο

Πρόεδρος  
Αντ. Μπίμπας  
Αντιπρόεδρος  
Ξεν. Νικήτας  
Διευθύνων Σύμβουλος  
Κων. Βασιλακόπουλος  
Μέλη:  
Νικ. Κατσαντώνης  
Βασ. Μπρακούλιας  
Ιωαν. Παπαθανασίου  
Νικ. Παυλίδης

Έδρα: Αθήνα

Ευριπίδου 5 & Πραξιτέλους 40 - 105 61 Αθήνα

Τηλ.: 3215940 • Fax: 3251376

Μετοχικό Κεφάλαιο: 2.000.000.000 δρχ.

Ίδια Κεφάλαια: 5.209.287.666 δρχ.

Συμμετοχή Τραπέζης: 70,24%

Κέρδη 1996: 1.400.000.000 δρχ.



Η Χρηματιστηριακή Εργασίας Α.Ε., θυγατρική της Τραπέζης Εργασίας, δραστηριοποιείται από εξαετίας στο χώρο της κεφαλαιαγοράς με μεγάλη επιτυχία.

Η εταιρεία συγκαταλέγεται μεταξύ των πρώτων χρηματιστηριακών εταιρειών με συνολικό όγκο συναλλαγών 66,2 δισεκ. δρχ. για το 1996. Τα αποτελέσματα χρήσεως 1996 μπορούν να χαρακτηρισθούν ως θετικά, αφού ο κύκλος εργασιών ανήλθε στα 382 εκατ. δρχ. έναντι 392 εκατ. δρχ. το 1995. Η μικρή αυτή μείωση οφείλεται στην απελευθέρωση των προμηθειών, η οποία είχε σαν αποτέλεσμα τη μείωση της μέσης προμηθείας. Τα κέρδη προ φόρων της εταιρείας παρέμειναν σχεδόν στα ίδια επίπεδα και διαμορφώθηκαν στα 246 εκατ. δρχ. έναντι 256 εκατ. δρχ. το 1995. Αναφέρουμε ενδεικτικά ότι το καθαρό περιθώριο κέρδους ανήλθε στο πολύ ικανοποιητικό επίπεδο του 64,4% ενώ η απόδοση επί των Ιδίων Κεφαλαίων ανήλθε και πάλι σε υψηλά επίπεδα (32,15%).

Η πορεία της εταιρείας το Α' τρίμηνο 1997 είναι κάτι παραπάνω από ικανοποιητική. Ο όγκος συναλλαγών της έφτασε στα 63,6 δισεκ. δρχ. έναντι 17,7 δισεκ. δρχ. το αντίστοιχο περσινό διάστημα (ποσοστιαία αύξηση +258%), ενώ το μερίδιό της στην αγορά αυξήθηκε σημαντικά και έφτασε το 3,3% με αποτέλεσμα να καταλαμβάνει την 6η θέση κατατάξεως ανάμεσα στις 65 χρηματιστηριακές εταιρείες που δραστηριοποιούνται στο χώρο. Στα πλαίσια αναπτύξεως των εργασιών της η εταιρεία προέβη πρόσφατα σε αύξηση του Μετοχικού της Κεφαλαίου από 500 εκατ. δρχ. σε

1 δισεκ. δρχ. Πληροί κατ' αυτόν τον τρόπο τις προϋποθέσεις του Νόμου για τη συμμετοχή της σε αναδοχές αυξήσεων Μετοχικού Κεφαλαίου εταιρειών που εισάγονται στο Χρηματιστήριο και για τη διαχείριση χαρτοφυλακίου Πελατών. Προέβη επίσης σε τροποποίηση του άρθρου 2 περί σκοπού του καταστατικού της, ώστε να μπορέσει να δραστηριοποιηθεί στις κύριες επενδυτικές υπηρεσίες που προβλέπει ο Ν. 2396/96, όταν εκδοθούν από την Επιτροπή Κεφαλαιαγοράς οι αναγκαίες κανονιστικές διατάξεις. Σημειώνεται ότι παράλληλα έγινε τοποθέτηση οθονών Reuters σε επιλεγμένα καταστήματα της Τραπέζης Εργασίας σε Αθήνα και Θεσσαλονίκη και σε όλα τα καταστήματά της στην επαρχία, για μεγαλύτερη αμεσότητα στην εξυπηρέτηση των Πελατών της Χρηματιστηριακής.

Μετά τη λειτουργία του Χρηματιστηριακού Κέντρου Θεσσαλονίκης, η Χρηματιστηριακή Εργασία ίδρυσε υποκατάστημα στη Θεσσαλονίκη με αντικειμενικό σκοπό την εντονότερη παρουσία της στη Βόρεια Ελλάδα και στα Βαλκάνια.

Ταυτόχρονα οργανώνει την επέκταση των δραστηριοτήτων της στο εξωτερικό, ενόψει του ανοίγματος των συνόρων της Ευρωπαϊκής Ενώσεως για τις Εταιρείες Επενδυτικών Υπηρεσιών των κρατών - μελών.

Διευθυντής και Α' Χρηματιστηριακός Εκπρόσωπος της εταιρείας είναι η κ. Αγγελική Πετρούλακη-Ζαφειράκου. Β' Χρηματιστηριακός Εκπρόσωπος είναι ο κ. Γεώργιος Παγανόπουλος. Αντικρυστές οι κ.κ. Παναγιώτης Μακρής και Πελοπίδας Παναγόπουλος.

## Διοικητικό Συμβούλιο

Πρόεδρος & Διευθ. Σύμβουλος  
Κων. Βασιλακόπουλος

Αντιπρόεδρος  
Ηλ. Στασινόπουλος

Μέλη:  
Κων. Ατιλάκος  
Χρυσούλα Μαρκατά  
Στυλ. Παπαδερός  
Γεωργ. Σπηλιώτης  
Δημ. Σπυρόπουλος

Έδρα: Αθήνα

Ευριπίδου 5 & Πραξιτέλους 40 - 105 61 Αθήνα

Τηλ.: 3242413 • Fax: 3214023

Μετοχικό Κεφάλαιο: 500.000.000 δρχ.

Ίδια Κεφάλαια: 807.827.642 δρχ.

Συμμετοχή Τραπέζης: 99,41%

Κέρδη 1996: 246.000.000 δρχ.

# ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΑΜΟΙΒΑΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Η Ανώνυμη Εταιρεία Διαχειρίσεως Αμοιβαίων Κεφαλαίων Εργασίας συνέχισε και για την χρήση που έληξε την 31.12.1996, την ανοδική της πορεία, εδραιώνοντας την θέση της στην αγορά, με μερίδιο αγοράς 9,80% έναντι 8,74% το 1995. Ανεβαίνοντας μία θέση σε σχέση με το 1995, κατετάγη τρίτη από πλευράς Ενεργητικού. Η εταιρεία διαθέτει στο κοινό τρία Αμοιβαία Κεφάλαια και τα υπό διαχείριση κεφάλαια ανήλθαν στο ύψος των 374 δισεκ. δρχ. έναντι 205 δισεκ. δρχ. της προηγούμενης χρήσεως σημειώνοντας έτσι αύξηση της τάξεως του 82,25% η οποία είναι ανώτερη από την μέση αύξηση του συνολικού ενεργητικού του κλάδου που ήταν 58,75%.

Εντυπωσιακά ήταν και τα αποτελέσματα της εταιρείας το 1996 με τα ακαθάριστα έσοδα διαχειρίσεως να σημειώνουν αύξηση κατά 63,20% έναντι της προηγούμενης χρήσεως ανερχόμενα σε 4,9 δισεκ. δρχ. Σημαντική αύξηση κατά 54% σημείωσαν και τα Καθαρά Κέρδη τα οποία ανήλθαν σε 1,7 δισεκ. δρχ. από 1,1 δισεκ. δρχ. με αποτέλεσμα την κατά 100% αύξηση του μερίσματος, σε 600 εκατ. δρχ. το 1996 έναντι 300 εκατ. δρχ. το 1995 και την σημαντική ενίσχυση των Ιδίων Κεφαλαίων της εταιρείας τα οποία ανέρχονται πλέον σε 1,3 δισεκ. δρχ. από 780 εκατ. δρχ. (αύξηση 67,2%).

Ανάλογη ήταν και η πορεία των Αμοιβαίων Κεφαλαίων που διαχειρίζεται η εταιρεία.

Το Αμοιβαίο Κεφάλαιο Διαθεσίμων Εργασίας δραστηριοποιείται στην χρηματαγορά και στην αγορά κρατικών τίτλων σταθερής αποδόσεως και κατατάχθηκε, όπως και τα προηγούμενα χρόνια, στις πρώτες θέσεις του πίνακα των απο-

δόσεων για το 1996, πραγματοποιώντας απόδοση 14,03% ενώ η μέση απόδοση αυτής της κατηγορίας των Αμοιβαίων Κεφαλαίων ανήλθε σε 13,38%. Από πλευράς Ενεργητικού το Αμοιβαίο Κεφάλαιο Διαθεσίμων Εργασίας είναι στην δεύτερη θέση με μερίδιο αγοράς 14,21% και το σύνολο των διαχειριζομένων κεφαλαίων αυξήθηκαν σε 318 δισεκ. δρχ. από 185 δισεκ. δρχ. το 1995 (αύξηση 72%).

Το Αμοιβαίο Κεφάλαιο Εισοδήματος Εργασίας, το οποίο δραστηριοποιείται κυρίως στην αγορά των κρατικών τίτλων σταθερής αποδόσεως, κατατάχθηκε στις τρεις πρώτες θέσεις του πίνακα των αποδόσεων της κατηγορίας του πραγματοποιώντας απόδοση 15,48% η οποία ήταν υψηλότερη κατά δύο ποσοστιαίες μονάδες από την μέση απόδοση της κατηγορίας για το 1996. Το Ενεργητικό αυξήθηκε κατά 188,5% έναντι 40,5% αύξησης του συνολικού ενεργητικού της κατηγορίας με αποτέλεσμα τα υπό διαχείριση κεφάλαια να ξεπεράσουν τα 55 δισεκ. δρχ.

Τέλος το Αμοιβαίο Κεφάλαιο Αναπτυξιακό Εργασίας πέτυχε απόδοση 3,25% η οποία για μια ακόμη χρήση ήταν υψηλότερη από την απόδοση του γενικού δείκτη του Χρηματιστηρίου (2,11%) και κατατάχθηκε στις πέντε πρώτες θέσεις της κατηγορίας του (συνολικά 28 Αμοιβαία Κεφάλαια), ενώ η μέση απόδοση της κατηγορίας ήταν -3,80%.

Τα υπό διαχείριση κεφάλαια ανήλθαν σε 1,045 δισεκ. δρχ. σημειώνοντας αύξηση 47,80% ενώ τα συνολικά κεφάλαια της κατηγορίας μειώθηκαν κατά 18,50%. Η Α.Ε.Δ.Α.Κ. ΕΡΓΑΣΙΑΣ διευθύνεται από τον κ. Γεώργιο Λεονταρίτη.

## Διοικητικό Συμβούλιο

Πρόεδρος  
Γεώργ. Μερίκας  
Αντιπρόεδρος  
Στυλ. Παπαδερός  
Διευθύνων Σύμβουλος  
Μιλτ. Δαμανάκης  
Μέλη  
Ξεν. Νικήτας  
Αντ. Μπίμπας  
Κων. Βασιλακόπουλος  
Γεώργ. Λεονταρίτης

Έδρα: Αθήνα

Ευριπίδου 12, Αθήνα 105 59

Τηλ.: 33.12.140-4, 32.48.152 & 32.14.019

Fax: 32.14.842

Μετοχικό Κεφάλαιο: 50.000.000 δρχ.

Ίδια Κεφάλαια: 1.303.776.988 δρχ.

Συμμετοχή Τραπεζής: 50,00%

Κέρδη 1996: 1.687.000.000 δρχ.



# ERGOFINANCE

Α.Ε. ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ & ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Το 1996 σηματοδότησε για την ERGOFINANCE το ξεκίνημα μιας νέας πορείας στον εξειδικευμένο χώρο χρηματοοικονομικών συμβούλων που δραστηριοποιείται.

Κατά το 1996 η ERGOFINANCE τριπλασίασε τον κύκλο εργασιών της, επεκτείνοντάς τις, πέραν από την παραδοσιακή παροχή συμβουλών σε αυξήσεις κεφαλαίου και εισαγωγές στο Χρηματιστήριο Αξιών Αθηνών, στο συντονισμό και την οργάνωση διεθνών εξαγορών (cross-border M & A), στην αποτίμηση εταιρειών, στην οργάνωση κοινοπρακτικών δανείων και στη συμμετοχή στο κεφάλαιο αναπτυσσομένων εταιρειών.

Συγκεκριμένα η ERGOFINANCE το 1996:

- Ολοκλήρωσε με επιτυχία το συμβουλευτικό της ρόλο στις διαδικασίες εισαγωγής στην Παράλληλη Αγορά του Χρηματιστηρίου Αξιών Αθηνών δύο εταιρειών και στην επιτυχημένη αύξηση Μετοχικού Κεφαλαίου της Τραπέζης Εργασίας ύψους 26,5 δισεκ. δρχ.
- Συνέταξε δύο πληροφοριακά δελτία εταιρειών (company profiles) με αντίστοιχες αποτιμήσεις.
- Λειτουργήσε σαν σύμβουλος εξαγοράς αλλοδαπής εταιρείας από ελληνική εισηγμένη στο Χρηματιστήριο.
- Συμμετείχε σε διεθνείς διαγωνισμούς για την ανάληψη έργων χρηματοδοτούμενων από τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες και διεθνείς χρηματοδοτικούς οργανισμούς.

Το 1996 η ERGOFINANCE εισέπραξε σημαντικό μέρος από την συμμετοχή της κατά 50% στο Μετοχικό Κεφάλαιο της Α.Ε. Διαχειρίσεως

Αμοιβαίων Κεφαλαίων Εργασίας, ενώ επίσης για το 1997 αναμένεται ικανοποιητική αντίστοιχη πρόσοδος.

Τα καθαρά κέρδη της ERGOFINANCE, για τη χρήση 1996 ανέρχονται σε 178 εκατ. δρχ.

Η συνέπεια και η επιτυχία της ERGOFINANCE στην εκτέλεση των έργων που έχει αναλάβει, από της συστάσεώς της, καθιέρωσε πολύ σύντομα την εταιρεία στον κλάδο, ο οποίος διακρίνεται από έντονο ανταγωνισμό.

Σημειώνεται ότι αρχικά η ERGOFINANCE βασίστηκε στο πελατολόγιο της Τραπέζης Εργασίας, συν τω χρόνω όμως ο κύκλος της δραστηριότητός της καλύπτει και επιχειρήσεις, που δραστηριοποιούνται, εντός και εκτός της Ελλάδος και δεν είχαν μέχρι τώρα άμεση συνεργασία με την Τράπεζα Εργασίας.

Το 1997 η εταιρεία αναμένει περαιτέρω αύξηση του κύκλου εργασιών της και διεύρυνση των δραστηριοτήτων της σε ευρύτερο συμβουλευτικό φάσμα.

Τα μελλοντικά σχέδια της εταιρείας περιλαμβάνουν τη λήψη άδειας λειτουργίας Εταιρείας Παροχής Επενδυτικών Υπηρεσιών και τη δραστηριοποίησή της στη διαχείριση περιουσίας οργανισμών και θεσμικών επενδυτών.

Η ERGOFINANCE ιδρύθηκε το 1993 από την Τράπεζα Εργασίας (99%) και την Πληροφορική Εργασίας (1%) με Μετοχικό Κεφάλαιο 50 εκατ. δρχ.

Διευθύνεται από τον κ. Κων/νο Κωνσταντάρρα.

## Διοικητικό Συμβούλιο

Πρόεδρος  
Ξεν. Νικήτας

Αντιπρόεδρος & Διευθ. Σύμβουλος  
Κων. Βασιλακόπουλος

Μέλη:  
Κυρ. Νασίκας  
Κων. Σταματίου  
Κων. Φρέντζος

Έδρα: Αθήνα

Κολοκοτρώνη 3 & Βουλής - 105 62 Αθήνα  
Τηλ.: 3253330 • Fax: 3253308

Μετοχικό Κεφάλαιο: 50.000.000 δρχ.

Ίδια Κεφάλαια: 194.360.753 δρχ.

Συμμετοχή Τραπέζης: 99,00%

Κέρδη 1996: 178.000.000 δρχ.



## ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΠΡΑΚΤΟΡΙΑΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Η Ασφαλιστική Πρακτοριακή Εργασίας Α.Ε. ιδρύθηκε από την Τράπεζα Εργασίας Α.Ε. και την Α.Ε. Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών και Συμβούλων Επενδύσεων ERGOFINANCE, το Νοέμβριο του 1995 αλλά οι πρακτοριακές εργασίες, οι οποίες είναι το κύριο αντικείμενο εργασιών, ξεκίνησαν τον Φεβρουάριο του 1996. Η εταιρεία εξ αρχής πρακτορεύει τρεις μεγάλες ασφαλιστικές εταιρείες την ALLIANZ, την AGF KOSMOS και την NATIONAL UNION οι οποίες είναι θυγατρικές των συνώνυμων ασφαλιστικών φορέων του εξωτερικού. Η πρακτόρευση από την Ασφαλιστική Πρακτοριακή Εργασίας των προϊόντων των ως άνω ασφαλιστικών εταιρειών προκύπτει από συμβάσεις που έχουν υπογραφεί εκατέρωθεν.

Η πορεία της εταιρείας το 1996, που ήταν και ο πρώτος χρόνος λειτουργίας, ήταν ικανοποιητική. Πρακτόρευσε ένα μεγάλο αριθμό ασφαλιστικών προϊόντων όπως: Πυρός, Μεταφορών, Αυτοκινήτων, Αστικής Ευθύνης, Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού, Περιουσιακών Στοιχείων, Προσωπικών Ατυχημάτων, Ομαδικών Ασφαλίσεων, Σκαφών Αναψυχής κλπ., ο οποίος στο άμεσο μέλλον θα διευρυνθεί περισσότερο.

Η Ασφαλιστική Πρακτοριακή Εργασίας συνεργάζεται με τα καταστήματα της Τραπέζης Εργασίας τα οποία αποτελούν το μεγαλύτερο μέσο προσέγγισης του ασφαλιζομένου κοινού και μέσω των οποίων διεκπεραιώνονται τα ασφαλιστικά συμβόλαια.

Οργανωτικά, η εταιρεία είναι μηχανοργανωμένη με ειδική εφαρμογή η οποία μέσω του ERGONLINE παρακολουθεί τις δοσοληψίες (Πρωτοσυμβόλαια, ανανεώσεις, εξοφλήσεις, κλπ), των Πελατών από τα καταστήματα της Τραπέζης.

Στο πρώτο έτος της λειτουργίας της, και μάλιστα για ενδεκάμηνη λειτουργία, η εταιρεία πέτυχε Καθαρά Κέρδη 41 εκατ. δρχ.

Στόχος για το 1997 είναι η πρακτόρευση και άλλων ασφαλιστικών εταιρειών και η παροχή νέων προϊόντων.

Η εταιρεία διευθύνεται από τον κ. Αργ. Ψαρρό.

### Διοικητικό Συμβούλιο

Πρόεδρος  
Ξεν. Νικήτας  
Αντιπρόεδρος  
Νικ. Παυλίδης  
Διευθύνων Σύμβουλος  
Αλέξ. Μασούλας  
Μέλη  
Στυλ. Παπαδερός  
Κυρ. Νασίκας

Έδρα: Αθήνα

Πανεπιστημίου 34 - 106 79 Αθήνα  
Τηλ.: 36.01.767 • Fax: 36.36.528

Μετοχικό Κεφάλαιο: 30.000.000 δρχ.

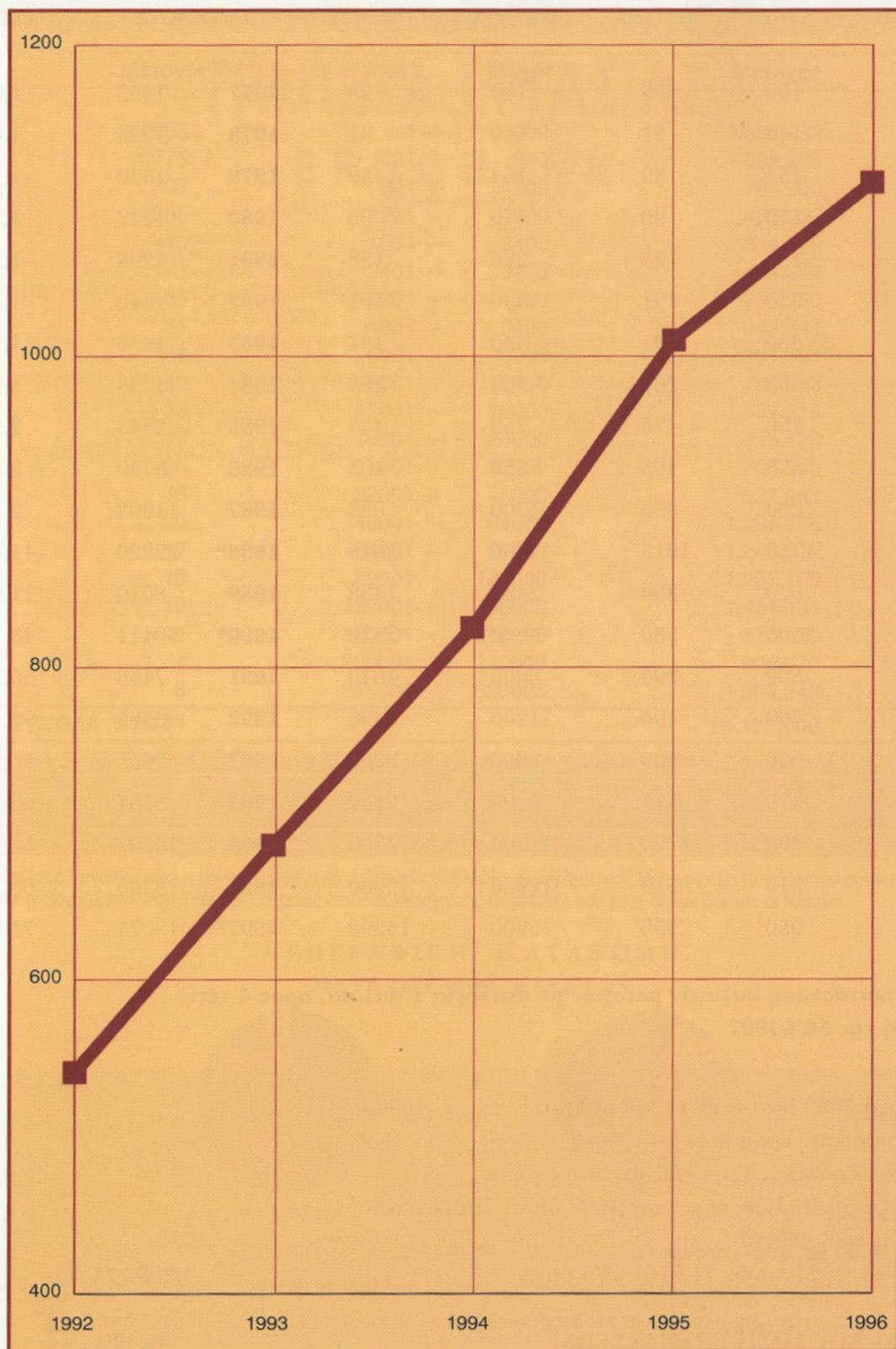
Ίδια Κεφάλαια: 57.132.701 δρχ.

Συμμετοχή Τραπέζης: 90,00%

Κέρδη 1996: 41.000.000 δρχ.



Ποσά σε δισεκ. δραχμές





## ΑΝΑΛΥΣΗ ΑΠΟΔΟΣΕΩΣ ΜΕΤΟΧΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ 1976-1997

ΜΕΡΙΣΜΑ	ΕΤΟΥΣ	ΚΑΘΑΡΟ ΜΕΡΙΣΜΑ	ΜΕΡΙΣΜΑ/ ΑΡΧ. ΜΤΧ.	ΚΑΘ. ΜΕΡ./ ΑΡΧ. ΜΤΧ.	ΜΕΣΗ ΤΙΜΗ ΜΤΧ. ΙΟΥΛ.	ΧΑΡΤΟΦΥΛΑΚΙΟ ΜΕΤΟΧΩΝ	
1976	100	58	100	58	1977	1453	1,04
1977	140	81	140	81	1978	1723	1,09
1978	154	89	154	89	1979	1530	1,15
1979	170	99	170	99	1980	1222	1,25
1980	220	128	220	128	1981	1298	1,37
1981	330	191	330	191	1982	1640	1,53
1982	330	191	330	191	1983	1450	1,73
1983	350	203	350	203	1984	1753	1,93
1984	750	435	750	435	1985	2343	2,29
1985	850	493	850	493	1986	3730	2,59
1986	1200	696	1200	696	1987	11902	2,74
1987	1750	1015	1750	1015	1988*	22229	11,47
1988	620	360	2480	1438	1989	8610	11,95
1989	1000	580	4000	2320	1990*	50411	48,33
1990	500	290	8000	4640	1991	7458	50,21
1991	700	406	11200	6496	1992	6385	53,40
1992	500	500	8000	8000	1993	7955	56,76
1993	575	575	9200	9200	1994	8767	60,48
1994	700	700	11200	11200	1995	10907	64,37
1995	810	810	12960	12960	1996	13200	68,32
1996	950	950	15200	15200	1997**	18075	71,91

\* Αντικατάσταση παλαιών μετοχών με αναλογία 1 παλαιά, προς 4 νέες.

\*\* Τιμή της 30/4/1997

1 Μετοχή 1000 δρχ. στην έκδοση αξίας 1000 δρχ.

Επανεπένδυση μερισμάτων με αγορά

Μετοχών Τραπέζης Εργασίας με τιμή αγοράς

τη μέση τιμή Ιουλίου, εκτός του 1997 οπότε λαμβάνεται

υπόψη η τιμή 30/4/97

Σύνολο αγορ. Μετοχών 71,91x18075 δρχ.

1.299.773

ΕΤΗΣΙΑ ΑΠΟΔΟΣΗ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΣ:

40,69%



# ΑΝΑΛΥΣΗ ΜΕΤΟΧΙΚΗΣ ΒΑΣΕΩΣ

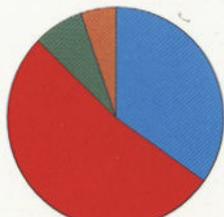


Μέτοχοι	Από	Μέχρι	Μετοχές
13.693	1	400	1.589.282
1.775	401	800	1.008.288
792	801	1200	794.900
306	1201	1600	435.025
410	1601	2400	814.109
173	2401	3200	484.656
186	3201	4800	734.750
81	4801	6400	448.541
51	6401	8000	361.591
80	8001	12000	788.395
38	12001	16000	537.518
47	16001	24000	916.479
25	24001	32000	706.918
16	32001	48000	627.451
20	48001	64000	1.097.085
17	64001	80000	1.246.512
13	80001	120000	1.237.169
10	120001	160000	1.404.191
1	160001	200000	174.830
4	200001	240000	906.070
3	240001	820006	1.806.240
<b>ΣΥΝΟΛΑ</b>			<b>18.120.000</b>

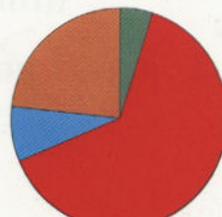
Σημειώσεις: Η Τράπεζα Εργασίας είναι η μόνη πολυμετοχική τράπεζα στην Ελλάδα. Ο μεγαλύτερος Μέτοχος έχει το 4,53% του συνόλου των μετοχών. Όλοι οι Εργαζόμενοι στην Τράπεζα Εργασίας είναι και Μέτοχοι της με μετοχές που τους δίνουν δωρεάν οι Μέτοχοι.

## ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΚΑΤΑΝΟΜΗ

Μετόχων και μετοχών



Μέτοχοι



Μετοχές

- Αττική : 12.507 Μέτοχοι με 55,450% ποσοστό επί του συνόλου των μετοχών
- Θεσσαλονίκη : 1.626 Μέτοχοι με 7,008% ποσοστό επί του συνόλου των μετοχών
- Λοιπή Ελλάδα : 3.417 Μέτοχοι με 4,842% ποσοστό επί του συνόλου των μετοχών
- Εξωτερικό : 301 Μέτοχοι με 32,700% ποσοστό επί του συνόλου των μετοχών



Εταιρείες συμμετοχικού ενδιαφέροντος  
Εταιρείες Ομίλου  
Ισολογισμός  
Ενοποιημένος Ισολογισμός  
Ανάλυση στοιχείων Ισολογισμού  
Βασικές λογιστικές αρχές  
Ανάλυση στοιχείων Ενοποιημένου  
Ακίνητα ιδιοκτησίας Τραπέζης  
Συνοπτική κατάσταση χρεογράφων  
Καταστήματα  
Πρόσκληση Γενικής Συνελεύσεως





***Σύμβουλοι Επενδύσεων Εργασίας***

Μετ. Κεφ. 800.000.000  
Συμμετοχή Τραπέζης 49%

***Επενδύσεις Εργασίας***

Μετ. Κεφ. 4.095.207.500  
Συμμετοχή Τραπέζης 36,12%

***Allianz Ασφάλειες Ζωής***

Μετ. Κεφ. 1.000.000.000  
Συμμετοχή Τραπέζης 14,40%

***Πληροφορική Εργασίας***

Μετ. Κεφ. 1.900.000.000  
Συμμετοχή Τραπέζης 13,11%

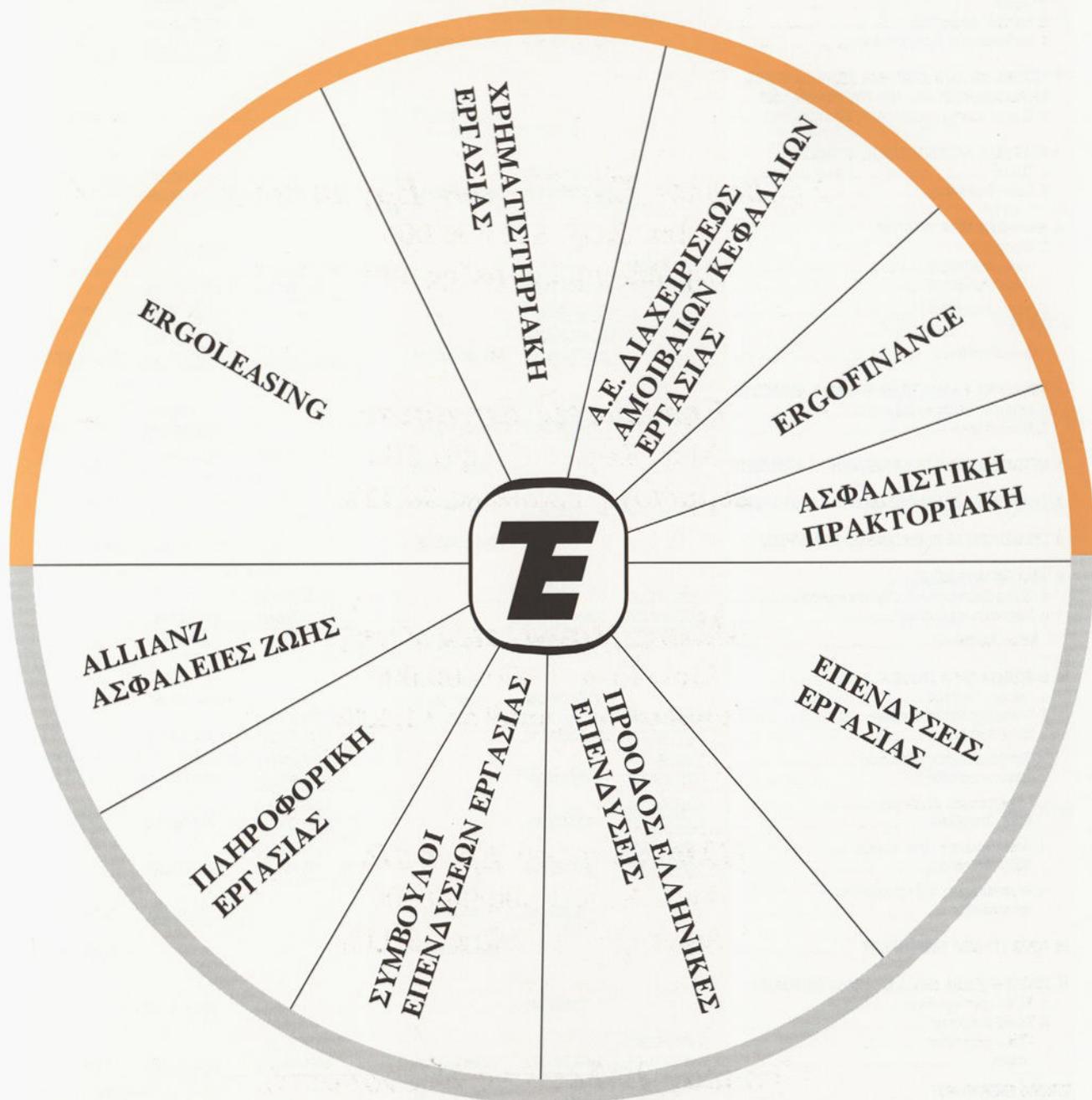
***Πρόδος Ελληνικές Επενδύσεις***

Μετ. Κεφ. 12.400.000.000  
Συμμετοχή Τραπέζης 9,54%

\* Ποσοστό συμμετοχής μικρότερο του 50%



## ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ΟΜΙΛΟΥ



 ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΜΕ ΠΟΣΟΣΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΤΟΥ 50%

 ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΜΕ ΠΟΣΟΣΤΟ ΜΙΚΡΟΤΕΡΟ ΤΟΥ 50%



# ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1996

ΕΔΡΑ ΑΘΗΝΑ • Αρ. Μ.Α.Ε. 6077/06/Β/86/16

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ	1996		1995	
<b>1. ΤΑΜΕΙΟ ΚΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΣΤΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΑΔΟΣ</b>				
α. Ταμείο.....	23.198.236.864		19.011.566.566	
β. Επιταγές εισπρακτέες.....	21.939.728.898		9.057.088.196	
γ. Διαθέσιμα στην Τράπεζα Ελλάδος.....	38.221.456.622	83.359.422.384	42.751.273.292	70.819.928.054
<b>2. ΚΡΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΜΑ ΑΞΙΟΓΡΑΦΑ ΔΕΚΤΑ ΓΙΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΑΔΟΣ</b>				
α. Κρατικά και εξομοιούμενα προς αυτά αξιόγραφα.....		215.082.158.290		174.936.926.315
<b>3. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ</b>				
α. Όψεως.....	3.140.699.750		3.004.436.670	
β. Λοιπές απαιτήσεις.....	345.233.849.944	348.374.549.694	391.174.600.961	394.179.037.631
<b>4. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΠΕΛΑΤΩΝ</b>				
α. Χορηγήσεις				
- Βραχυπρόθεσμες.....	387.301.386.091		294.718.275.174	
- Μακροπρόθεσμες.....	31.239.171.704	418.540.557.795	21.264.368.559	315.982.643.733
β. Λοιπές απαιτήσεις.....		3.089.402.974		528.778.758
		421.629.960.769		316.511.422.491
Μειών: Προβλέψεις.....		10.077.239.951		8.004.729.190
		411.552.720.818		308.506.693.301
<b>5. ΟΜΟΛΟΓΙΕΣ &amp; ΑΛΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ ΣΤΑΘΕΡΗΣ ΑΠΟΔΟΣΕΩΣ</b>				
α. Εκδόσεις Ελληνικού Δημοσίου.....	-		3.169.664	
β. Άλλων εκδοτών.....	5.167.273.974	5.167.273.974	6.006.065.246	6.009.234.910
<b>6. ΜΕΤΟΧΕΣ &amp; ΑΛΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ ΜΕΤΑΒΛΗΤΗΣ ΑΠΟΔΟΣΕΩΣ</b>		1.838.198.548		2.947.036.083
<b>7. ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ ΣΕ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ</b>		331.200.000		201.600.000
<b>8. ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ ΣΕ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ</b>		10.102.343.967		8.919.464.889
<b>9. ΑΪΛΑ ΠΑΓΙΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ</b>				
α. Έξοδα ιδρύσεως και πρώτης εγκαταστάσεως.....	129.153.317		46.576.745	
γ. Λοιπά άυλα πάγια στοιχεία.....	2.515.442.558	2.644.595.875	2.117.390.847	2.163.967.592
Μειών: Αποσβέσεις.....		1.806.235.366		1.495.766.979
		838.360.509		668.200.613
<b>10. ΕΝΣΩΜΑΤΑ ΠΑΓΙΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ</b>				
α. Γήπεδα - Οικόπεδα.....		3.724.750.240		3.241.452.862
β. Κτίρια-Εγκαταστάσεις κτιρίων.....	16.341.820.245		13.874.304.184	
Μειών: Αποσβέσεις.....	7.179.163.332	9.162.656.913	5.331.710.936	8.542.593.248
γ. Επίπλα και λοιπός εξοπλισμός.....	2.556.354.958		2.243.296.546	
Μειών: Αποσβέσεις.....	1.377.416.897	1.178.938.061	1.085.409.527	1.157.887.019
- Ηλεκτρονικός εξοπλισμός.....	4.257.079.556		4.048.327.650	
Μειών: Αποσβέσεις.....	3.528.033.727	729.045.829	3.105.587.011	942.740.639
δ. Λοιπά ενσώματα πάγια στοιχεία.....	538.191.601		472.055.331	
Μειών: Αποσβέσεις.....	224.055.698	314.135.903	178.936.468	293.118.863
ε. Ακίνητοποιήσεις υπό κατασκευή και προκαταβολές.....		75.663.965		91.394.258
		15.185.190.911		14.269.186.889
<b>13. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		14.513.144.137		23.966.725.226
<b>14. ΠΡΟΠΛΗΡΩΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ ΕΙΣΠΡΑΚΤΕΑ</b>				
α. Έξοδα προπληρωθέντα.....		73.868.548		241.614.162
β. Έσοδα εισπρακτέα.....				
- Τόκοι χορηγήσεων.....	1.452.763.847		1.006.115.560	
- Λοιποί.....	3.953.616.525	5.406.380.372	3.806.396.940	4.812.512.500
		5.480.248.920		5.054.126.662
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>		<b>1.111.824.812.152</b>		<b>1.010.478.160.573</b>

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Στη χρήση 1996 έγινε αναπροσαρμογή της αξίας κτήσεως των γηπέδων και κτιρίων καθώς και των συσσωρευμένων αποσβέσεων των κτιρίων σύμφωνα με το Ν. 2065/1992. Η αύξηση που προέκυψε στην αξία κτήσεως των γηπέδων και κτιρίων ανήλθε σε δρχ. 1.131.586.214 και των συσσωρευμένων αποσβέσεων των κτιρίων σε δρχ. 434.048.817. Η προκύπτουσα διαφορά αναπροσαρμογής εκ δρχ. 697.537.397 εμφανίζεται στο λογαριασμό «Υπεραξία από αναπροσαρμογή ακινήτων». Οι αποσβέσεις της χρήσεως 1996 υπολογίστηκαν στην αναπροσαρμοσμένη αξία των κτιρίων, όπως ορίζει ο ανωτέρω Νόμος, και είναι μεγαλύτερες κατά δρχ. 47.944.280 από εκείνες που θα προέκυπταν, αν δεν είχε γίνει η αναπροσαρμογή.

## ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΚΤΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ (ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ)

	1996	1995
<b>1. ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>		
β. Από εγγυήσεις και υπέγγυα υπέρ τρίτων στοιχείων Ενεργητικού.....	215.330.685.894	108.082.887.276
<b>3. ΛΟΙΠΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ</b>		
α. Δικαιούχοι αλλότριων περιουσιακών στοιχείων.....	356.036.527.799	137.278.533.379
β. Υποχρεώσεις από αμφοτεροβαρείς συμβάσεις.....	1.065.710.415.877	262.294.357.498
γ. Πιστωτικοί λογαριασμοί πληροφοριών.....	431.523.842.107	305.524.848.752
	1.853.270.785.783	705.097.739.629
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ ΤΑΞΕΩΣ</b>	<b>2.068.601.471.677</b>	<b>813.180.626.905</b>

# 21η ΧΡΗΣΗ (1/1/96 - 31/12/96) • ΠΟΣΑ ΣΕ ΔΡΑΧΜΕΣ

## ΠΑΘΗΤΙΚΟ

### 1. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ

α. Όψεως.....	1.811.281.578		
β. Προθεσμίας και με προειδοποίηση.....	74.746.889.328	76.558.170.906	

### 2. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΠΕΛΑΤΕΣ

α. Καταθέσεις			
- Όψεως.....	86.599.032.560		
- Ταμειური.....	485.227.693.233		
- Προθεσμίας.....	244.911.536.939	816.738.262.732	
β. Άλλες υποχρεώσεις			
βα. Όψεως.....	20.515.337.421		
βγ. Υποχρεώσεις από πράξεις προσωρινής εκχωρήσεως (Reros).....	65.608.994.790	86.124.332.211	902.862.594.943

### 4. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ

α. Μερίσματα πληρωτέα.....	17.588.650.584		
β. Ελληνικό Δημόσιο.....	21.247.229.928		
γ. Ασφαλιστικά Ταμεία.....	606.864.074		
δ. Άλλες υποχρεώσεις.....	9.792.977.441	49.235.722.027	

### 5. ΠΡΟΕΙΣΠΡΑΓΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΤΕΑ ΕΞΟΔΑ

α. Δεδουλευμένοι τόκοι			
- Καταθέσεων.....	3.355.177.358		
- Λοιποί.....	5.086.221.629	8.441.398.987	

### 6. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΒΑΡΗ

α. Πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία.....	2.670.314.489		
γ. Άλλες προβλέψεις.....	41.300.000	2.711.614.489	

### 8. ΜΕΤΟΧΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ

- Καταβλημένο (18.120.000 μετοχές προς 843 δραχμές έκαστη).....	15.275.160.000		
---	----------------	--	--

### 9. ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΠΟ ΕΚΔΟΣΗ ΜΕΤΟΧΩΝ ΥΠΕΡ ΤΟ ΑΡΤΙΟ..

906.000.000

### 10. ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ

α. Τακτικό.....	8.965.000.000		
β. Έκτακτο.....	44.846.509.866		
γ. Ειδικά.....	1.301.858.799	55.113.368.665	

### 11. ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΑΞΙΑΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

720.747.157

### 12. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΙΣ ΝΕΟΝ

34.978 72.015.310.800

## ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ

1.111.824.812.152

1995

2.714.134.840  
97.415.481.233 100.129.616.073

84.740.301.739  
424.110.807.089  
218.432.295.578 727.283.404.406

13.118.784.476  
20.098.563.302 33.217.347.778 760.500.752.184

15.091.591.395  
15.543.710.254  
508.618.595  
47.673.437.154 78.817.357.398

3.615.004.989  
3.998.058.757 7.613.063.746

1.814.314.489  
90.000.000 1.904.314.489

15.275.160.000

906.000.000

7.546.900.000  
37.171.347.121  
590.384.665 45.308.631.786

23.209.760

55.137 61.513.056.683

1.010.478.160.573

## ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ

	1996		1995	
<b>1. ΤΟΚΟΙ ΚΑΙ ΕΞΟΜΟΙΟΥΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ</b>				
- Τόκοι τίτλων σταθερής αποδόσεως.....	27.405.254.463		27.335.975.329	
- Λοιποί τόκοι και εξομοιούμενα έσοδα.....	91.495.494.952	118.900.749.415	90.576.919.901	117.912.895.230
Μείον:				
<b>2. ΤΟΚΟΙ ΚΑΙ ΕΞΟΜΟΙΟΥΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ</b> .....		<u>73.254.386.925</u>	<u>80.319.946.360</u>	<u>37.592.948.870</u>
Πλέον:				
<b>3. ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΙΤΛΟΥΣ</b>				
α. Έσοδα από μετοχές και άλλους τίτλους μεταβλητής αποδόσεως.....		909.733.225	51.522.366	
β. Έσοδα από συμμετοχές σε συμμετοχικού ενδιαφέροντος επιχειρήσεις.....		11.340.000	144.255.110	
γ. Έσοδα από συμμετοχές σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις.....		<u>1.046.562.212</u>	<u>995.779.320</u>	<u>1.191.556.796</u>
<b>4. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ</b> .....		25.106.633.343	18.858.150.571	
Μείον:				
<b>5. ΕΞΟΔΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ</b> .....		<u>233.208.472</u>	<u>1.842.630</u>	<u>18.856.307.941</u>
Πλέον:				
<b>6. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ</b> .....		2.904.696.598		5.054.555.557
Πλέον:				
<b>7. ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ</b> .....		<u>1.278.699.449</u>		<u>1.220.434.463</u>
Μείον:				
		<u>76.670.818.845</u>		<u>63.915.803.627</u>
<b>8. ΓΕΝΙΚΑ ΕΞΟΔΑ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ</b>				
α. Δαπάνες προσωπικού				
- Μισθοί και ημερομίσθια.....	12.132.436.649		10.078.029.375	
- Επιβαρύνσεις κοινωνικής φύσεως για συντάξεις προσωπικού.....	2.766.349.574		2.355.128.103	
- Λοιπές επιβαρύνσεις προσωπικού.....	1.078.120.843	15.976.907.066	943.263.887	13.376.421.365
β. Άλλα έξοδα διοικήσεως.....		<u>8.147.812.073</u>	<u>6.765.964.920</u>	<u>20.142.386.285</u>
<b>9. ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ ΠΑΓΙΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ</b> .....		2.921.138.941		2.493.081.459
<b>10. ΛΟΙΠΑ ΕΞΟΔΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ</b> .....		132.791.203		72.846.250
<b>11+12. ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ ΑΞΙΑΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>				
α. Πρόβλεψη για επισφαλείς απαιτήσεις.....		4.470.425.998	3.068.601.886	
β. Πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία.....		856.000.000	712.000.000	
γ. Λοιπές προβλέψεις.....		-	<u>50.000.000</u>	<u>3.830.601.886</u>
		<u>32.505.075.281</u>		<u>26.538.915.880</u>
<b>ΚΕΡΔΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ</b> .....		<u>44.165.743.564</u>		<u>37.376.887.747</u>
Πλέον:				
<b>15. ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΣΟΔΑ</b> .....		204.792.355		287.624.321
Μείον:				
<b>16. ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΞΟΔΑ</b> .....		240.032.765		257.153.804
Πλέον:				
<b>17. ΕΚΤΑΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ</b> .....		<u>703.213.566</u>		<u>42.883.231</u>
<b>18. ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ (ΠΡΟ ΦΟΡΟΥ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ)</b>		<u>44.833.716.720</u>		<u>37.450.241.495</u>

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

	1996	1995
<b>ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ</b> .....	44.833.716.720	37.450.241.495
Πλέον:		
Υπόλοιπο αποτελεσμάτων προηγούμενης χρήσεως .....	55.137	22.678
Μείον:		
Φόρος εισοδήματος .....	16.475.000.000	11.250.000.000
<b>ΚΕΡΔΗ ΠΡΟΣ ΔΙΑΘΕΣΗ</b> .....	<u>28.358.771.857</u>	<u>26.200.264.173</u>
<b>Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής:</b>		
Τακτικό αποθεματικό .....	1.418.100.000	1.310.050.000
Μέρισμα χρήσεως δρχ. 950 κατά μετοχή .....	17.214.000.000	14.677.200.000
Έκτακτο αποθεματικό .....	7.675.162.745	8.815.497.121
Αποθεματικό ειδικών νόμων και διατάξεων .....	711.474.134	212.461.915
Αμοιβές μελών Διοικητικού Συμβουλίου .....	40.000.000	35.000.000
Διανομή κερδών στο προσωπικό .....	1.300.000.000	1.150.000.000
Υπόλοιπο κερδών εις νέον .....	34.978	55.137
	<u>28.358.771.857</u>	<u>26.200.264.173</u>

Αθήνα, 21 Φεβρουαρίου 1997

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ  
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΞΕΝΟΦΩΝ Κ. ΝΙΚΗΤΑΣ  
ΑΔΤ. Θ. 914611/69

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Γ. ΜΠΙΜΠΑΣ  
ΑΔΤ. Δ. 073645/79

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ι. ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ  
ΑΔΤ. Ρ. 225984/93

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΟΥ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΥ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΑΤΤΙΛΑΚΟΣ  
ΑΔΤ. Ξ. 413093/85

### ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρείας "ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ"

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Προσάρτημα της Ανώνυμης Εταιρείας "ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ" της εταιρικής χρήσεως που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 1996. Ο έλεγχος μας, στα πλαίσια του οποίου λάβαμε και γνώση πλήρους λογιστικού απολογισμού των εργασιών των υποκαταστημάτων της Τράπεζας, έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 37 του κωδ. Ν. 2190/1920 "περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σύμμα Ορκωτών Ελεγκτών και τα Διεθνή ελεγκτικά Πρότυπα που προβλέπονται από το Π.Δ. 226/1992. Τέθηκαν στην διάθεσή μας τα βιβλία και στοιχεία που τήρησε η Τράπεζα και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Η Τράπεζα εφάρμοσε ορθώς το Κλαδικό Λογιστικό Σχέδιο. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής σε σχέση με την προηγούμενη χρήση. Επαληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της εκθέσεως Διαχειρίσεως του Διοικητικού Συμβουλίου προς την Τακτική Γενική Συνέλευση των Μετόχων, με τις σχετικές Οικονομικές Καταστάσεις. Το Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από την παράγραφο 1 του άρθρου 43α και του άρθρου 129 του κωδ. Ν. 2190/1920. Κατά τη γνώμη μας, οι ανωτέρω Οικονομικές Καταστάσεις οι οποίες προκύπτουν από τα βιβλία και στοιχεία της Τράπεζας απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση της Τράπεζας κατά την 31η Δεκεμβρίου 1996, καθώς και τα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτήν την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η Τράπεζα εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση.

Αθήνα, 14 Μαρτίου 1997

ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ

**Deloitte & Touche**  


ΝΙΚΟΛΑΟΣ Κ. ΣΟΦΙΑΝΟΣ  
Α.Μ. Σ.Ο.Ε. 122313239

ΕΠΑΜΕΙΝΩΝΔΑΣ Η. ΓΙΟΥΡΟΥΚΟΣ  
Α.Μ. Σ.Ο.Ε. 103511352



# ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1996

ΕΔΡΑ ΑΘΗΝΑ • Αρ. Μ.Α.Ε. 6077/06/Β/86/16

	1996		1995	
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>				
<b>1. ΤΑΜΕΙΟ ΚΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΣΤΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΑΔΟΣ</b>				
α. Ταμείο .....		23.208.543		19.013.738
β. Επιταγές εισπρακτέες.....		21.939.729		9.057.088
γ. Διαθέσιμα στην Τράπεζα Ελλάδος .....		38.221.457	83.369.729	42.751.273
				70.822.099
<b>2. ΚΡΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΑΞΙΟΓΡΑΦΑ ΔΕΚΤΑ ΓΙΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΑΔΟΣ</b>				
α. Κρατικά και εξομοιούμενα προς αυτά αξιόγραφα .....			217.185.984	174.936.926
<b>3. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ</b>				
α. Όψεως .....		3.244.293		3.054.856
β. Λοιπές απαιτήσεις .....		328.751.253	331.995.546	380.548.171
				383.603.027
<b>4. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΠΕΛΑΤΩΝ</b>				
α. Χορηγήσεις				
- Βραχυπρόθεσμες.....	386.301.386		294.718.275	
- Μακροπρόθεσμες.....	31.239.172	417.540.558	21.264.369	315.982.644
β. Λοιπές απαιτήσεις .....		4.862.082		2.292.565
		422.402.640		318.275.209
Μείον: Προβλέψεις .....		10.377.240	412.025.400	8.368.676
				309.906.533
<b>5. ΟΜΟΛΟΓΙΕΣ &amp; ΆΛΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ ΣΤΑΘΕΡΗΣ ΑΠΟΔΟΣΕΩΣ</b>				
α. Εκδόσης Ελληνικού Δημοσίου.....		-		3.170
β. Άλλων εκδότων.....		8.058.220	8.058.220	5.006.065
				5.009.235
<b>6. ΜΕΤΟΧΕΣ &amp; ΆΛΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ ΜΕΤΑΒΛΗΤΗΣ ΑΠΟΔΟΣΕΩΣ</b>			11.891.257	3.746.490
<b>7. ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ ΣΕ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ</b>			468.831	295.731
<b>8. ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ ΣΕ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ</b>			5.574.850	5.188.886
<b>9. ΆΛΛΑ ΠΑΓΙΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ</b>				
α. Έξοδα ιδρύσεως και πρώτης εγκαταστάσεως.....	131.911		66.223	
Μείον: Αποσβέσεις.....	2.580	129.331	15.780	50.443
γ. Λοιπά άλλα πάγια στοιχεία.....	2.803.592		2.515.605	
Μείον: Αποσβέσεις.....	1.905.871	897.721	1.755.237	760.368
				810.811
<b>10. ΕΝΣΩΜΑΤΑ ΠΑΓΙΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ</b>				
α. Γήπεδα-Οικόπεδα.....		3.763.598		3.260.150
β. Κτίρια-Εγκαταστάσεις Κτιρίων .....	16.341.820		13.874.304	
Μείον: Αποσβέσεις.....	7.179.163	9.162.657	5.331.711	8.542.593
γ. Έπιπλα, Ηλεκτρονικός & Λοιπός Εξοπλισμός.....	15.705.278		12.206.505	
Μείον: Αποσβέσεις.....	7.799.586	7.905.692	6.239.706	5.966.799
δ. Λοιπά ενσώματα πάγια στοιχεία.....	26.325.985		22.183.365	
Μείον: Αποσβέσεις.....	7.796.474	18.529.511	5.722.136	16.461.229
ε. Ακινήτοποιήσεις υπό κατασκευή και προκαταβολές .....		430.156		603.931
				34.834.702
<b>12. ΙΔΙΕΣ ΜΕΤΟΧΕΣ</b>			1.637.341	-
<b>13. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>			14.942.182	23.404.356
<b>14. ΠΡΟΠΛΗΡΩΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ ΕΙΣΠΡΑΚΤΕΑ</b>				
α. Έξοδα επομένων χρήσεων .....		42.634		242.118
β. Δεδουλευμένοι τόκοι:				
- Χορηγήσεων.....	1.452.764		776.491	
- Λοιποί.....	4.491.371	5.944.135	5.098.822	5.875.313
				6.117.431
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>			<u>1.133.954.775</u>	<u>1.018.676.227</u>

## ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΚΤΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ (ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ)

	1996		1995	
<b>1. ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>				
β. Από εγγυήσεις και υπέγγυα υπέρ τρίτων στοιχείων Ενεργητικού .....		216.494.281		106.243.375
<b>3. ΛΟΙΠΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ</b>				
α. Δικαιούχοι αλλότριων περιουσιακών στοιχείων .....	356.036.528		137.280.551	
β. Υποχρεώσεις από αμφοτεροβαρείς συμβάσεις.....	1.070.714.355		262.307.357	
γ. Πιστωτικοί λογαριασμοί τηλεφοριών .....	431.555.347	1.858.306.230	306.158.130	705.746.038
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ ΤΑΞΕΩΣ</b>		<u>2.074.800.511</u>		<u>811.989.413</u>

# ΤΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΤΟΥ ΟΜΙΛΟΥ ΠΟΥ ΑΝΗΚΟΥΝ ΣΤΟ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

(ΠΟΣΑ ΣΕ ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΔΡΑΧΜΕΣ)

ΠΑΘΗΤΙΚΟ	1996		1995	
<b>1. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ</b>				
α. Όψεως.....	2.126.037		5.351.631	
β. Προθεσμίας και με προειδοποίηση.....	73.160.359	75.286.396	96.079.056	101.430.687
<b>2. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΠΕΛΑΤΕΣ</b>				
α. Καταθέσεις				
- Όψεως.....	81.322.451		83.920.354	
- Ταμειυτηρίου.....	485.227.693		424.110.807	
- Προθεσμίας.....	244.911.537		218.432.296	
	811.461.681		726.463.457	
β. Άλλες υποχρεώσεις				
βα. Όψεως.....	20.515.337		13.140.659	
βγ. Υποχρεώσεις από πράξεις προσωρινής εκχώρησης (Repos).....	65.608.995		20.098.563	
	86.124.332	897.586.013	33.239.222	759.702.679
<b>4. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ</b>				
α. Μερίσματα πληρωτέα.....	17.588.650		15.091.591	
β. Ελληνικό Δημόσιο.....	23.345.535		16.540.423	
γ. Ασφαλιστικά Ταμεία.....	612.015		512.405	
δ. Άλλες υποχρεώσεις.....	13.636.952	55.183.152	48.937.190	81.081.609
<b>5. ΠΡΟΕΙΣΠΡΑΓΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΤΕΑ ΕΣΟΔΑ</b>				
α. Δεδουλευμένοι τόκοι				
- Καταθέσεων.....	3.354.187		3.612.292	
- Λοιποί.....	5.086.220		3.998.059	
β. Έσοδα επομένων χρήσεων.....	653.710		493.084	
γ. Λοιπά έξοδα χρήσεως δεδουλευμένα.....	345.516	9.439.633	151.966	8.255.401
<b>6. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΙ ΒΑΡΗ</b>				
α. Πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία.....	2.677.714		1.819.392	
γ. Άλλες προβλέψεις.....	1.315.707	3.993.421	1.044.172	2.863.564
<b>8. ΜΕΤΟΧΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ</b>				
- Καταβλημένο.....		15.275.160		15.275.160
<b>9. ΔΙΑΦΟΡΑ ΑΠΟ ΕΚΔΟΣΗ ΜΕΤΟΧΩΝ ΥΠΕΡ ΤΟ ΑΡΤΙΟ..</b>		906.000		906.000
<b>10. ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ</b>				
α. Τακτικό.....	8.965.000		7.546.900	
β. Έκτακτο.....	44.846.510		37.171.347	
γ. Ειδικά.....	1.301.859	55.113.369	590.384	45.308.631
<b>11. ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΑΞΙΑΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ</b>		720.748		23.210
<b>12. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΕΙΣ ΝΕΟΝ</b>		4.194.134		2.400.512
<b>13. ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΕΝΟΠΙΗΣΕΩΣ</b>		(48.077)		(242.749)
<b>14. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΜΕΙΟΨΗΦΙΑΣ</b>		16.304.826		1.671.523
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ</b>		<u>1.133.954.775</u>		<u>1.018.676.227</u>

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:** 1. Οι εταιρείες του Ομίλου που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση, πέραν της Τραπέζης Εργασίας Α.Ε. είναι: Α. Με την μέθοδο της Ολικής Ενοποίησης: α) Χρηματοπιστωτική Εργασίας Α.Χ.Ε., β) Χρηματοδοτικές Μισθώσεις Εργασίας Α.Ε., γ) Α. Ε. Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών και Συμβούλων Εργασίας, δ) Α. Ε. Διαχειρίσεως Αμοιβαίων Κεφαλαίων Εργασίας, ε) Ασφαλιστική Πρακτορική Εργασίας Α.Ε. και στ) Πρόσδος Ελληνικές Επενδύσεις Α.Ε. Β. Με την μέθοδο της Ενσωμάτωσης της Καθαρής Θέσεως: α) Επενδύσεις Εργασίας Α.Ε., β) Σύμβουλοι Επενδύσεων Εργασίας Α.Ε.

2. Ορισμένα κονδύλια του ενοποιημένου Ισολογισμού της Χρήσεως 1995 αναμορφώθηκαν για να είναι συγκρίσιμα με τα αντίστοιχα κονδύλια της χρήσεως 1996.

3. Στη χρήση 1996 έγινε αναπροσαρμογή της αξίας κτήσεως των γηπέδων και κτιρίων καθώς και των συσσωρευμένων αποσβέσεων των κτιρίων σύμφωνα με το Ν. 2065/92. Η αύξηση που προέκυψε στην αξία κτήσεως των γηπέδων και κτιρίων ανήλθε σε δρχ. 1.132 εκατ. και των συσσωρευμένων αποσβέσεων των κτιρίων σε δρχ. 434 εκατ. Η προκύπτουσα διαφορά αναπροσαρμογής εκ δρχ. 698 εκατ. εμφανίζεται στο λογαριασμό "Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας περιουσιακών στοιχείων". Οι αποσβέσεις της χρήσεως 1996 υπολογίστηκαν στην αναπροσαρμοσμένη αξία των κτιρίων, όπως ορίζει ο ανωτέρω Νόμος και είναι μεγαλύτερες κατά δρχ. 48 εκατ. από εκείνες που θα προέκυπταν, αν δεν είχε γίνει η αναπροσαρμογή.

**ΕΝΟΠΙΩΜΕΝΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ  
(1η Ιανουαρίου - 31η Δεκεμβρίου 1996)**

	1996		1995	
<b>1. ΤΟΚΟΙ ΚΑΙ ΕΞΟΜΟΙΟΥΜΕΝΑ ΕΣΟΔΑ</b>				
- Τόκοι τίτλων σταθερής αποδόσεως .....	27.698.617		27.428.259	
- Λοιποί τόκοι και εξομοιούμενα έσοδα .....	89.898.456	117.597.073	89.375.857	116.804.116
Μείον:				
<b>2. ΤΟΚΟΙ ΚΑΙ ΕΞΟΜΟΙΟΥΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ</b> .....		73.215.759		80.596.291
Πλέον:		44.381.314		36.207.825
<b>3. ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΙΤΛΟΥΣ</b>				
α. Έσοδα από μετοχές και άλλους τίτλους μεταβλητής αποδόσεως .....	1.663.285		59.106	
β. Έσοδα από συμμετοχές σε συμμετοχικού ενδιαφέροντος επιχειρήσεις .....	11.340		144.255	
γ. Έσοδα από συμμετοχές σε συγγενείς επιχειρήσεις .....	656.040	2.330.665	163.165	366.526
Πλέον:				
<b>4. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ</b> .....	26.558.585		19.798.639	
Μείον:				
<b>5. ΕΞΟΔΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ</b> .....	233.208	26.325.377	-	19.798.639
Πλέον:				
<b>6. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ</b> .....		4.294.528		4.989.745
Πλέον:				
<b>7. ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ</b> .....		13.234.832		11.032.673
Μείον:		90.566.716		72.395.408
<b>8. ΓΕΝΙΚΑ ΕΞΟΔΑ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ</b>				
α. Δαπάνες προσωπικού				
- Μισθοί και ημερομίσθια .....	12.281.747		10.186.818	
- Επιβαρύνσεις κοινωνικής φύσεως για συντάξεις προσωπικού .....	2.799.078		2.382.708	
- Λοιπές επιβαρύνσεις προσωπικού .....	1.085.151		950.977	
	16.165.976		13.520.503	
β. Άλλα έσοδα διοικήσεως .....	7.879.093	24.045.069	6.270.350	19.790.853
<b>9. ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ ΠΑΓΙΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ</b> .....		11.765.406		8.391.425
<b>10. ΛΟΙΠΑ ΕΞΟΔΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ</b> .....		313.971		221.212
<b>11+12. ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗΣ ΑΞΙΩΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>				
α. Πρόβλεψη για επισφαλείς απαιτήσεις .....	4.470.426		3.533.602	
β. Πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία .....	856.000		712.000	
γ. Λοιπές προβλέψεις .....	-	5.326.426	50.000	4.295.602
		41.450.872		32.699.092
<b>ΚΕΡΔΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ</b> .....		49.115.844		39.696.316
Πλέον:				
<b>15. ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΣΟΔΑ</b> .....		323.989		288.454
Μείον:				
<b>16. ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΞΟΔΑ</b> .....		487.314		259.163
Πλέον:				
<b>17. ΕΚΤΑΚΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ</b> .....		703.214		18.642
<b>18. ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ ΧΡΗΣΕΩΣ (ΠΡΟ ΦΟΡΟΥ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ)</b>		49.655.733		39.744.249
Μείον:				
<b>ΑΝΑΛΟΓΙΑ ΜΕΤΟΧΩΝ ΜΕΙΟΨΗΦΙΑΣ</b> .....		(1.845.555)		(336.251)
<b>ΚΑΘΑΡΑ ΚΕΡΔΗ</b> .....		47.810.178		39.407.998

Αθήνα, 21 Μαρτίου 1997

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ  
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ  
ΞΕΝΟΦΩΝ Κ. ΝΙΚΗΤΑΣ  
ΑΔΤ. Θ. 914611/89

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ  
ΑΝΤΩΝΙΟΣ Γ. ΜΠΙΜΠΑΣ  
ΑΔΤ. Δ. 073645/79

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ι. ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ  
ΑΔΤ. Ρ. 225984/93

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΟΥ  
ΚΕΝΤΡΙΚΟΥ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΥ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΑΤΤΙΛΑΚΟΣ  
ΑΔΤ. Ε. 413093/85

**ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΟΡΚΩΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ  
Προς τους κ.κ. Μετόχους της Ανώνυμης Εταιρείας "ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ"**

Ελέγξαμε τις ανωτέρω Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις καθώς και το σχετικό Ενοποιημένο Προσάρτημα του Ομίλου Εταιρειών της Ανώνυμης Εταιρείας "ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ" για την χρήση που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 1996. Ο έλεγχός μας, έγινε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 108 του κωδ. Ν. 2190/1920 "περί Ανωνύμων Εταιρειών" και τις ελεγκτικές διαδικασίες που κρίναμε κατάλληλες, βάσει των αρχών και κανόνων ελεγκτικής που ακολουθεί το Σώμα Ορκωτών Ελεγκτών και τα Διεθνή Ελεγκτικά Πρότυπα που προβλέπονται από το ΠΔ 226/1992. Τέθηκαν στην διάθεσή μας τα στοιχεία των Εταιρειών που περιλαμβάνονται στην ενοποίηση και μας δόθηκαν οι αναγκαίες για τον έλεγχο πληροφορίες και επεξηγήσεις που ζητήσαμε. Δεν τροποποιήθηκε η μέθοδος απογραφής, σε σχέση με την προηγούμενη χρήση. Επιληθεύσαμε τη συμφωνία του περιεχομένου της ενοποιημένης Εκθέσεως Διαχειρίσεως με τις σχετικές ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις. Το ενοποιημένο Προσάρτημα περιλαμβάνει τις πληροφορίες που προβλέπονται από τα άρθρα 107 και 129 του κωδ. Ν. 2190/1920. Κατά τη γνώμη μας, οι ανωτέρω Ενοποιημένες Οικονομικές Καταστάσεις οι οποίες έχουν καταρτιστεί σύμφωνα με τις διατάξεις του κωδ. Ν. 2190/1920, απεικονίζουν μαζί με το Προσάρτημα, την περιουσιακή διάρθρωση και την οικονομική θέση του Ομίλου Εταιρειών της Τραπεζας Εργασίας την 31η Δεκεμβρίου 1996, καθώς και τα ενοποιημένα αποτελέσματα της χρήσεως που έληξε αυτήν την ημερομηνία, βάσει των σχετικών διατάξεων που ισχύουν και λογιστικών αρχών, οι οποίες έχουν γίνει γενικά παραδεκτές και δεν διαφέρουν από εκείνες που η Τράπεζα εφάρμοσε στην προηγούμενη χρήση.

Αθήνα, 4 Απριλίου 1997  
ΟΙ ΟΡΚΩΤΟΙ ΕΛΕΓΚΤΕΣ

**Deloitte & Touche**  
Δ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Κ. ΣΟΦΙΑΝΟΣ  
Α.Μ. Σ.Ο.Ε. 122313239

ΕΠΑΜΕΙΝΩΝΔΑΣ Η. ΓΟΥΡΟΥΚΟΣ  
Α.Μ. Σ.Ο.Ε. 103511352



# ΑΝΑΛΥΣΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ 1996

Το ύψος του Ισολογισμού 1996 ανήλθε σε 1.111.824.812 χιλ. δρχ. (αύξηση 10%), ενώ το σύνολο των λογαριασμών τάξεως ήταν 2.068.601.472 χιλ. δρχ. (αύξηση 154,4%).

Αναλυτικά τα επιμέρους οικονομικά μεγέθη του Ενεργητικού, του Παθητικού και Αποτελεσμάτων Χρήσεως έχουν ως ακολούθως:

## I. ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

### 1. Ταμείο και διαθέσιμα στην Τράπεζα της Ελλάδος.

Το σύνολο των διαθεσίμων ανήλθε σε 83.359.422 χιλ. δρχ. (αύξηση 17,7%) και η ανάλυση απεικονίζεται στον Ισολογισμό.

### 2. Κρατικά και άλλα αξιόγραφα δεκτά για επαναχρηματοδότηση από την Τράπεζα της Ελλάδος.

Το σύνολο 215.082.158 χιλ. δρχ. (αύξηση 22,9%) αφορά έντοκα γραμμάτια και ομόλογα του Ελληνικού Δημοσίου διαφόρων εκδόσεων.

### 3. Απαιτήσεις κατά πιστωτικών ιδρυμάτων.

Το σύνολο 348.374.550 χιλ. δρχ. (μείωση 11,6%) περιλαμβάνει:

α. Τοποθετήσεις μας στη διατραπεζική αγορά	χιλ. δρχ.	206.134.046
β. Λογαριασμούς σε τράπεζες εσωτερικού	»	22.143.313
γ. Λογαριασμούς σε τράπεζες εξωτερικού	»	17.946.758
δ. Εκχωρημένο συνάλλαγμα καταθέσεων στην Τράπεζα της Ελλάδος	»	80.895.631
ε. Λοιπές απαιτήσεις	»	21.254.802
<b>Σύνολο</b>	<u>χιλ. δρχ.</u>	<u>348.374.550</u>

### 4. Απαιτήσεις κατά Πελατών.

Το σύνολο 421.629.961 χιλ. δρχ. (αύξηση 33,2%) αφορά την κάθε μορφής χορήγηση της Τραπεζής προς τους Πελάτες της και αναλύεται παρακάτω:

α. Βραχυπρόθεσμες μέχρι 1 έτους	χιλ. δρχ.	387.301.386
β. Μακροπρόθεσμες πέραν του έτους	»	31.239.172
γ. Λοιπές απαιτήσεις	»	3.089.403
<b>Σύνολο</b>	<u>χιλ. δρχ.</u>	<u>421.629.961</u>

Το ως άνω ποσό χορηγήσεων 421.629.961 χιλ. δρχ. αντιπροσωπεύει:

- α. 300.991.310 χιλ. δρχ. χορηγήσεις σε δραχμές
- β. 120.638.651 χιλ. δρχ. χορηγήσεις σε συνάλλαγμα

Το συνολικό ποσό των προβλέψεων για κάλυψη ενδεχομένων ζημιών από επισφαλείς απαιτήσεις ανήλθε στις 10.077.240 χιλ. δρχ. (αύξηση 25,9%).

### 5. Ομολογίες και άλλοι τίτλοι σταθερής αποδόσεως.

Το σύνολο 5.167.274 χιλ. δρχ. περιλαμβάνει κυρίως ομόλογα δανείων Ευρωπαϊκής Τράπεζας Ανασυγκροτήσεως και ομολογίες ημεδαπών εταιρειών.

### 6. Μετοχές και άλλοι τίτλοι μεταβλητής αποδόσεως.

Το σύνολο 1.838.199 χιλ. δρχ. (μείωση 37,6%) αφορά τα εξής χρεόγραφα:

#### Είδος Χρεογράφου

#### Τιμή Κτήσεως

Τίτλοι εισηγμένοι στο Χρηματιστήριο.

- ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΔΕΣΜΟΣ ΑΕ	χιλ. δρχ.	43.620
- ΑΛΥΣΙΔΑ ΑΕ	»	571.704
- HELLAS CAN ΑΕ	»	79.428
- ΤΕΡΝΑ ΑΕ	»	5.845
- ΣΤΡΙΝΤΖΗΣ ΑΕ	»	28.000
- ΑΛΛΑΤΙΝΗ Α.Β.Ε.	»	50.000

Τίτλοι μη εισηγμένοι στο Χρηματιστήριο.

- ΑΕ ΑΠΟΘΕΤΗΡΙΩΝ ΤΙΤΛΩΝ	χιλ. δρχ.	25.200
- ΔΙΑΤΡΑΠΕΖΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΕ	»	236.580
- SWIFT	»	6.438
- EUROMERCHANT BALKAN FUND	»	122.202
- ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	»	638.432
- ΑΕ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΚΕΦΑΛΑΙΑΓΟΡΑΣ	»	10.750
- ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ	»	20.000
<b>Σύνολο</b>	<b>χιλ. δρχ.</b>	<b>1.838.199</b>

**7. Συμμετοχές σε μη συνδεδεμένες επιχειρήσεις.**

Περιλαμβάνει τη συμμετοχή της Τραπέζης, με ποσοστό 14,4%, στην ALLIANZ ΖΩΗΣ ΑΕ 331.200 χιλ. δρχ.

**8. Συμμετοχές σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις.**

Στον κατωτέρω πίνακα απεικονίζονται οι συμμετοχές σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις και το αντίστοιχο ποσοστό σε κάθε μία.

Είδος Συμμετοχής	Ποσοστό Συμ/χής	Αξία Κτήσεως
------------------	-----------------	--------------

Τίτλοι εισηγμένοι στο Χρηματιστήριο.

- ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΕ (ανώνυμες)	23,91%	χιλ. δρχ.	3.982.275
- ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΕ (ονομαστικές)	12,21%	»	638.275
- ΠΡΟΟΔΟΣ - ΕΛΛ. ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΑΕ	9,54%	»	1.182.420
- ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΕ	13,11%	»	249.070

Τίτλοι μη εισηγμένοι στο Χρηματιστήριο.

- ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΕ	99,41%	»	497.060
- ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΕΣ ΜΙΣΘΩΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΕ	70,24%	»	3.059.744
- ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΕ	49,00%	»	392.000
- ERGOFINANCE ΑΕ	99,00%	»	49.500
- ΛΕΔΑΚ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΕ	50,00%	»	25.000
- ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΠΡΑΚΤΟΡΙΑΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΕ	90,00%	»	27.000
<b>Σύνολο</b>		<b>χιλ. δρχ.</b>	<b>10.102.344</b>

**9. Άϋλα πάγια στοιχεία.**

Το σύνολο 2.644.596 χιλ. δρχ. προ αποσβέσεων (αύξηση 22,2%) αφορά έξοδα πολυετούς αποσβέσεως. Το αναπόσβεστο ποσό 838.361 χιλ. δρχ. μειώθηκε κατά 25,5%.

**10. Ενσώματα πάγια στοιχεία.**

Περιλαμβάνει το μετά τις αποσβέσεις ποσό 15.185.191 χιλ. δρχ. που έχει επενδυθεί σε πάγια περιουσιακά στοιχεία της Τραπέζης και αναλύεται στον πιο κάτω συνοπτικό πίνακα παγίων.

ΠΑΓΙΑ	Αξία κτήσεως	(ποσά σε χιλιάδες δραχμές)	
		Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη αξία
Γήπεδα και οικόπεδα	3.724.750	-	3.724.750
Κτίρια και εγκαταστάσεις κτιρίων	16.341.820	7.179.163	9.162.657
Έπιπλα και λοιπός εξοπλισμός	2.556.355	1.377.417	1.178.938
Ηλεκτρονικός εξοπλισμός	4.257.080	3.528.034	729.046
Λοιπά ενσώματα πάγια στοιχεία	538.192	224.056	314.136
Ακίνητοποιήσεις υπό κατασκευή και προκαταβολές	75.664	-	75.664
<b>Σύνολο</b>	<b>27.493.861</b>	<b>12.308.670</b>	<b>15.185.191</b>

### 13. Λοιπά στοιχεία Ενεργητικού.

Το σύνολο 14.513.144 χιλ. δρχ. (μείωση 39,4%) αφορά τα εξής:

- α. Περιουσιακά στοιχεία από πλειστηριασμούς
  - β. Προκαταβολές μισθοδοσίας Προσωπικού
  - γ. Προκαταβληθέντες και παρακρατηθέντες φόροι
  - δ. Παραγγελίες κυκλοφορούντων στοιχείων
  - ε. Λοιποί χρεωστικοί λογαριασμοί
- Σύνολο**

χιλ. δρχ.	1.846.184
»	305.329
»	6.377.407
»	169.482
»	5.814.742
<u>χιλ. δρχ.</u>	<u>14.513.144</u>

### 14. Προπληρωμένα έξοδα και έσοδα εισπρακτέα.

Το σύνολο 5.480.249 χιλ. δρχ. (αύξηση 8,4%) αφορά:

- α. Ενοίκια προπληρωθέντα
  - β. Δεδουλευμένοι τόκοι χορηγήσεων
  - γ. Δεδουλευμένοι τόκοι διατραπεζικής αγοράς
  - δ. Λοιπά έσοδα εισπρακτέα
- Σύνολο**

χιλ. δρχ.	73.869
»	1.452.764
»	3.475.194
»	478.422
<u>χιλ. δρχ.</u>	<u>5.480.249</u>

## II ΠΑΘΗΤΙΚΟ

### 1. Υποχρεώσεις προς πιστωτικά ιδρύματα.

Το σύνολο 76.558.171 χιλ. δρχ. (μείωση 23,5%) περιλαμβάνει:

- α. Καταθέσεις από τη διατραπεζική αγορά
- β. Καταθέσεις όψεως τραπεζών
- γ. Αναχρηματοδότηση από Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων
- δ. Διατραπεζικούς δανεισμούς
- ε. Λοιπές υποχρεώσεις

**Σύνολο**

χιλ. δρχ.	41.275.804
»	1.811.282
»	1.625.303
»	31.794.000
»	51.782
<u>χιλ. δρχ.</u>	<u>76.558.171</u>

### 2. Υποχρεώσεις προς Πελάτες.

Το σύνολο 902.862.595 χιλ. δρχ. (αύξηση 18,7%) αφορά:

- α. Καταθέσεις
- β. Υποχρεώσεις από πράξεις προσωρινής εκχώρησης με συμφωνία επαναγοράς (repos) Καταθέσεις και repos
- γ. Λοιπές υποχρεώσεις (εντολές, επι/γές κλπ)

**Σύνολο**

χιλ. δρχ.	816.738.263
»	65.608.995
»	882.347.258
»	20.515.337
<u>χιλ. δρχ.</u>	<u>902.862.595</u>

### 4. Λοιπά στοιχεία Παθητικού.

Το σύνολο 49.235.722 χιλ. δρχ. (μείωση 37,5%) αναλύεται:

- α. Μερίσματα πληρωτέα
- β. Υποχρεώσεις από φόρους στο Ελληνικό Δημόσιο μη ληξιπρόθεσμες
- γ. Υποχρεώσεις σε Ασφαλιστικά Ταμεία μη ληξιπρόθεσμες
- δ. Λοιπές υποχρεώσεις προς πιστωτικά ιδρύματα
- ε. Υποχρεώσεις προς προμηθευτές
- στ. Λοιπές υποχρεώσεις

**Σύνολο**

χιλ. δρχ.	17.588.651
»	21.247.230
»	606.864
»	1.005.177
»	817.038
»	7.970.762
<u>χιλ. δρχ.</u>	<u>49.235.722</u>

### 5. Προεισπραγμένα έσοδα και προπληρωμένα έξοδα.

Το σύνολο 8.441.399 χιλ. δρχ. (αύξηση 10,9%) αφορά:

- α. Δεδουλευμένους τόκους καταθέσεων
- β. Δεδουλευμένους τόκους διατραπεζικής αγοράς
- γ. Λοιπούς δεδουλευμένους τόκους

**Σύνολο**

χιλ. δρχ.	3.355.177
»	1.933.554
»	3.152.668
<u>χιλ. δρχ.</u>	<u>8.441.399</u>

### 6. Προβλέψεις για κινδύνους και βάρη.

Το σύνολο 2.711.614 χιλ. δρχ. (αύξηση 42,4%) περιλαμβάνει την πρόβλεψη για αποζημίωση Προσωπικού που θα αποχωρήσει της υπηρεσίας λόγω ορίου ηλικίας 2.670.314 χιλ. δρχ. και πρόβλεψη για αμοιβές ελεγκτών και λοιπές δαπάνες 41.300 χιλ. δρχ.

### III. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ

Το σύνολο των Ιδίων Κεφαλαίων ανήλθε σε 72.015.311 χιλ. δρχ. από 61.513.057 χιλ. δρχ. ήτοι σημειώθηκε αύξηση 17,1% και αντιπροσωπεύει το 6,48% του συνόλου του Ενεργητικού, τα δε επί μέρους οικονομικά μεγέθη είναι τα ακόλουθα:

#### 8. Μετοχικό Κεφάλαιο.

Το Μετοχικό Κεφάλαιο 15.275.160 χιλ. δρχ. αποτελείται από 18.120.000 μετοχές ονομαστικής αξίας 843 δρχ. εκάστη.

#### 9. Διαφορά από έκδοση μετοχών υπέρ το άρτιο.

Το ποσό 906.000 χιλ. δρχ. παραμένει όπως είχε διαμορφωθεί από παλαιότερη αύξηση του Μετοχικού Κεφαλαίου.

#### 10. Αποθεματικά.

Το σύνολο των αποθεματικών 55.113.369 χιλ. δρχ. (αύξηση 21,6%) απεικονίζεται στον Ισολογισμό και αναλυτικά έχει ως εξής:

α. Τακτικό	χιλ. δρχ.	8.965.000
β. Έκτακτο	»	44.846.510
γ. Ειδικά	»	1.301.859
<b>Σύνολο</b>	<b>χιλ. δρχ.</b>	<b>55.113.369</b>

#### 11. Διαφορές από αναπροσαρμογή αξίας περιουσιακών στοιχείων.

Το ποσό 720.747 χιλ. δρχ. αυξήθηκε κατά την αναπροσαρμογή των ακινήτων κατά ποσό 697.537 χιλ. δρχ. που έγινε σύμφωνα με τον Ν. 2065/92.

### IV. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ

#### 1.2. Τόκοι Έσοδα - Έξοδα.

Οι πιστωτικοί τόκοι ανήλθαν σε 118.900.749 χιλ. δρχ. (αύξηση 0,8%) και οι χρεωστικοί σε 73.254.387 χιλ. δρχ. (μείωση 8,8%) οι δε καθαροί τόκοι σε 45.646.362 χιλ. δρχ. (αύξηση 21,4%) και αντιπροσωπεύουν το 4,1% (1995 3,7%) των στοιχείων Ενεργητικού και 63,4% των Ιδίων Κεφαλαίων.

#### 3. Έσοδα από τίτλους.

Τα έσοδα από τίτλους ανήλθαν σε 1.967.635 χιλ. δρχ. (αύξηση 65,1%) και προήλθαν κυρίως από μερίσματα των συμμετοχών σε συνδεδεμένες επιχειρήσεις και έσοδα από μετοχές και άλλους τίτλους μεταβλητής αποδόσεως.

#### 4.5. Έσοδα και Έξοδα προμηθειών.

Το σύνολο των καθαρών προμηθειών ήταν 24.873.425 χιλ. δρχ. (αύξηση 31,9%) και περιλαμβάνει:

α. Προμήθειες Εγγυητικών Επιστολών και ενεργών πιστώσεων	χιλ. δρχ.	2.562.250
β. Προμήθειες επί εισαγωγών - εξαγωγών	»	4.066.828
γ. Προμήθειες από διάθεση και εξόφληση τίτλων του Δημοσίου	»	4.782.621
δ. Προμήθειες από συνάλλαγμα	»	1.005.344
ε. Προμήθειες διαχείρισεως χρεογράφων και ξένων περιουσιακών στοιχείων	»	3.913.914
στ. Προμήθειες πιστωτικής κάρτας ERGOCARD	»	530.048
ζ. Προμήθειες κινήσεως κεφαλαίων	»	4.230.416
η. Λοιπές προμήθειες	»	4.015.212
θ. Προμήθειες έξοδα	»	(233.208)
<b>Σύνολο</b>	<b>χιλ. δρχ.</b>	<b>24.873.425</b>

#### 6. Αποτελέσματα χρηματοοικονομικών πράξεων.

Το σύνολο ανήλθε σε 2.904.697 χιλ. δρχ. (μείωση 42,5%) και προέρχεται από έσοδα:

α. Συναλλαγματικών διαφορών από την αγοραπωλησία συναλλάγματος	χιλ. δρχ.	2.863.284
β. Κέρδη από πώληση χρεογράφων	»	41.413
<b>Σύνολο</b>	<b>χιλ. δρχ.</b>	<b>2.904.697</b>

**7. Λοιπά έσοδα εκμεταλλεύσεως.**

Το σύνολο ήταν 1.278.699 χιλ. δρχ. (αύξηση 4,8%) και περιλαμβάνει:

α. Ενοίκια ακινήτων και θυρίδων	χιλ. δρχ.	126.672
β. Εισπράξεις τηλεφωνικών και ομοίων εξόδων	»	908.618
γ. Λοιπά έσοδα	»	243.409
<b>Σύνολο</b>	<u>χιλ. δρχ.</u>	<u>1.278.699</u>

**8. Γενικά έξοδα διοικήσεως.**

Το σύνολο ανήλθε σε 24.124.719 χιλ. δρχ. (αύξηση 19,8%) και αναλύεται:

α. Δαπάνες προσωπικού		
- Μισθοδοσία προσωπικού	χιλ. δρχ.	12.132.437
- Επιβαρύνσεις ασφαλιστικών ταμείων	»	2.766.349
- Λοιπές επιβαρύνσεις	»	1.078.121
	<u>χιλ. δρχ.</u>	<u>15.976.907</u>

**β. Γενικά Έξοδα**

- Αμοιβές και έξοδα τρίτων	χιλ. δρχ.	463.630
- Παροχές τρίτων	»	3.864.968
- Φόροι - Τέλη	»	1.232.517
- Διάφορα έξοδα	»	2.586.697
	<u>χιλ. δρχ.</u>	<u>8.147.812</u>
<b>Σύνολο</b>	<u>χιλ. δρχ.</u>	<u>24.124.719</u>

**9. Αποσβέσεις παγίων στοιχείων.**

Το σύνολο ανήλθε σε 2.921.139 χιλ. δρχ. (αύξηση 17,2%) και αφορά:

α. Αποσβέσεις κτιρίων	χιλ. δρχ.	1.464.542
β. Αποσβέσεις επίπλων - εξοπλισμού	»	812.622
γ. Αποσβέσεις εξόδων πολυετούς αποσβέσεως	»	594.144
δ. Λοιπές αποσβέσεις	»	49.831
<b>Σύνολο</b>	<u>χιλ. δρχ.</u>	<u>2.921.139</u>

**10. Λοιπά έξοδα εκμεταλλεύσεως.**

Το σύνολο 132.791 χιλ. δρχ. αυξήθηκε κατά 82,3%.

**11. 12. Διαφορές προσαρμογής αξίας απαιτήσεων και προβλέψεις για ενδεχόμενες υποχρεώσεις.**

Το σύνολο 5.326.426 χιλ. δρχ. (αύξηση 39%) αναλύεται σε:

α. Πρόβλεψη για επισφαλείς απαιτήσεις	χιλ. δρχ.	4.470.426
β. Προβλέψεις για αποζημιώσεις Προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία	»	856.000
<b>Σύνολο</b>	<u>χιλ. δρχ.</u>	<u>5.326.426</u>

**15. 16. 17. Έσοδα - Έξοδα και Αποτελέσματα εκτός εκμεταλλεύσεως.**

Το σύνολο των εκτάκτων εσόδων - εξόδων και αποτελεσμάτων ανήλθαν σε 667.973 χιλ. δρχ. (αύξηση 810,6%).

**18. Καθαρά Κέρδη Χρήσεως.**

Τα Καθαρά Κέρδη Χρήσεως, προ φόρου εισοδήματος, ανήλθαν σε 44.833.717 χιλ. δρχ. και παρουσιάζουν αύξηση κατά ποσοστό 19,7%, αντιπροσωπεύουν δε ποσοστό 4,03% του συνόλου του Ενεργητικού και 62,26% των Ιδίων Κεφαλαίων.

Για την κατάρτιση του ισολογισμού και του λογαριασμού αποτελεσμάτων χρήσεως 1996, εφαρμόστηκαν οι ακόλουθες λογιστικές αρχές:

**Αποτίμηση περιουσιακών στοιχείων και αποσβέσεις.**

Τα ενσώματα πάγια περιουσιακά στοιχεία έχουν αποτιμηθεί στην αξία κτήσεώς τους (ιστορικό κόστος), οι δε αποσβέσεις τους, έχουν υπολογισθεί με βάση τις διατάξεις του Π.Δ. 88/73. Ειδικότερα, για τον προσδιορισμό της αξίας κτήσεως των ακινήτων (γηπέδων - κτιρίων) και τον υπολογισμό των αποσβέσεών τους, έχουν εφαρμοσθεί οι σχετικές περί αναπροσαρμογής της αξίας των ακινήτων διατάξεις των Νόμων 1249/82, 1839/89 και 2065/92. Τελευταία αναπροσαρμογή της αξίας κτήσεως και των αποσβέσεων των ακινήτων έγινε την 31/12/1996 με βάση τις οδηγίες της εγκυκλίου υπ' αριθ. 1129550/Πολ. 1315/96 του Υπουργείου Οικονομικών.

Τα έξοδα πρώτης εγκαταστάσεως που πραγματοποίησε η Τράπεζα μέχρι 31/12/1991 για το άνοιγμα νέων καταστημάτων σε μισθωμένα ακίνητα, αποσβένονται με βάση τη διάρκεια μισθώσεώς τους, που συνήθως είναι εννέα χρόνια. Τα έξοδα πρώτης εγκαταστάσεως στα καταστήματα που άνοιξαν από 1/1/1992 και μετά σε μισθωμένα ακίνητα, αποσβένονται σε πέντε χρόνια, σύμφωνα με το Ν. 2065/92. Ο ΦΠΑ επί αποκτήσεως παγίων στοιχείων, από τη χρήση 1994 επιβαρύνει τα αποτελέσματα κάθε χρήσεως.

**Αποτίμηση χρεογράφων.**

Οι πάσης φύσεως τίτλοι χρεογράφων, με εξαίρεση τα Έντοκα Γραμμάτια του Ελληνικού Δημοσίου, αποτιμήθηκαν στη συνολικά χαμηλότερη τιμή μεταξύ της τιμής κτήσεως (ή αποτιμήσεώς τους στην προηγούμενη απογραφή) και της τρέχουσας τιμής τους, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρ. 43 του Ν. 2190/20 όπως αυτές τροποποιήθηκαν και συμπληρώθηκαν με το άρθρ. 20 παρ. 12 του Ν. 2386/96. Ως τρέχουσα τιμή θεωρήθηκε:

- Για τους εισηγμένους στο Χρηματιστήριο τίτλους, ο μέσος όρος της χρηματιστηριακής τιμής τους κατά το μήνα Δεκέμβριο 1996.
- Για τα μερίδια Αμοιβαίων Κεφαλαίων, ο μέσος όρος της καθαρής τιμής τους κατά το μήνα Δεκέμβριο 1996.
- Για τους μη εισηγμένους στο Χρηματιστήριο τίτλους επιχειρήσεων που συντάσσουν οικονομικές καταστάσεις σύμφωνα με το Ν. 2190/20, η εσωτερική λογιστική αξία των τίτλων αυτών, όπως προκύπτει από τον τελευταίο διαθέσιμο νόμιμα συντεταγμένο ισολογισμό των πιο πάνω επιχειρήσεων.
- Για τους λοιπούς μη εισηγμένους στο Χρηματιστήριο τίτλους, η τιμή κτήσεώς τους.

Τα Έντοκα Γραμμάτια του Ελληνικού Δημοσίου, αποτιμήθηκαν στην ονομαστική τους αξία, μειωμένη κατά τους μη δεδουλευμένους τόκους.

**Αποτίμηση απαιτήσεων και υποχρεώσεων σε ξένα νομίσματα.**

Οι απαιτήσεις και υποχρεώσεις της Τραπέζης σε ξένα νομίσματα, έχουν αποτιμηθεί με βάση τη μέση τιμή fixing των ξένων νομισμάτων κατά την ημέρα κλεισίματος του ισολογισμού. Οι συναλλαγματικές διαφορές που προέκυψαν, έχουν καταχωρηθεί στα αποτελέσματα χρήσεως.

**Ενσωμάτωση ισολογισμού καταστήματος Λονδίνου.**

Η ενσωμάτωση στον ισολογισμό της Τραπέζης των απαιτήσεων και υποχρεώσεων του καταστήματος Λονδίνου, που τηρεί τα βιβλία του σε λίρες Αγγλίας, έγινε μετά από μετατροπή των λογιστικών υπολοίπων του από λίρες σε δραχμές, με μέση τιμή fixing της 31/12/1996, εκτός των παγίων στοιχείων, των αποσβέσεών τους και των χρεογράφων, που αποτιμήθηκαν με το ιστορικό κόστος κτήσεως των αντιστοίχων λιρών Αγγλίας.

### **Αποζημιώσεις Προσωπικού που αποχωρεί ή απολύεται.**

Τα αποτελέσματα χρήσεως 1996 επιβαρύνθηκαν με 856.000.000 δρχ. ως πρόβλεψη σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρ. 42ε παρ. 14 του Ν. 2190/20 όπως ισχύει, έναντι 712.000.000 δρχ. της προηγούμενης χρήσεως.

### **Κριτήρια για το χαρακτηρισμό απαιτήσεων και υποχρεώσεων ως μακροπρόθεσμων.**

Οι απαιτήσεις και υποχρεώσεις των οποίων η προθεσμία εξοφλήσεως από την ημέρα κλεισίματος του ισολογισμού (31/12/1996) ήταν μεγαλύτερη από 12 μήνες, χαρακτηρίστηκαν ως μακροπρόθεσμες. Όλες οι άλλες θεωρήθηκαν βραχυπρόθεσμες.

### **Πρόβλεψη για ενδεχόμενη υποτίμηση στοιχείων Ενεργητικού.**

Το συνολικό ποσό της προβλέψεως για ενδεχόμενη ζημιά από επισφαλείς απαιτήσεις, την 31/12/1996 ανέρχεται σε 10.077.239.951 δρχ. Η επάρκεια της προβλέψεως αυτής εκτιμήθηκε από τα αρμόδια όργανα της Τραπέζης, αφού έλαβαν υπ' όψη τους, όλα τα υπάρχοντα στοιχεία και τις σχετικές πληροφορίες για κάθε οφειλέτη. Για την πρόβλεψη αυτή, τα αποτελέσματα χρήσεως 1996 επιβαρύνθηκαν:

- Με 3.570.425.998 δρχ., ποσό που αντιπροσωπεύει (όπως και κατά τις προηγούμενες χρήσεις) το 1% του μέσου ετησίου όρου των χορηγήσεων της Τραπέζης, σύμφωνα με το άρθρ. 105 παρ. 4 του Ν. 2238/94 και
- Με 900.000.000 δρχ., σύμφωνα με το άρθρ. 105 παρ. 5 του Ν. 2238/94, έναντι 600.000.000 δρχ. της προηγούμενης χρήσεως.

### **Προσδιορισμός αποτελεσμάτων χρήσεως.**

Για τον προσδιορισμό των αποτελεσμάτων χρήσεως, ακολουθείται κατά κανόνα η αρχή του δεδουλευμένου εσόδου και εξόδου. Από την αρχή αυτή εξαιρούνται οι τόκοι προεξοφλήσεων, υπερημερίας, ανταποκριτών εσωτερικού και εξωτερικού και χρεοπιστωτικών λογαριασμών με την Τράπεζα της Ελλάδος, καθώς επίσης και οι προμήθειες εγγυητικών επιστολών, που λογιστικοποιούνται κατά την είσπραξή τους.



## ΑΝΑΛΥΣΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΤΟΥ ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Η Τράπεζα Εργασίας, ως θύνουσα του Ομίλου Εταιρειών της Τραπέζης Εργασίας Α.Ε. σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 2190/1920 όπως ισχύει σήμερα, είναι υποχρεωμένη από την οικονομική χρήση 1994 και μετά να συντάσσει ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις και προσάρτημα του ενοποιημένου ισολογισμού του ομίλου με το κλείσιμο κάθε διαχειριστικής χρήσεως. Στην ενοποίηση αυτή συμμετέχουν οι παρακάτω θυγατρικές εταιρείες της Τραπέζης:

### Εταιρείες του Ομίλου:

- Τράπεζα Εργασίας Α.Ε. Μητρική εταιρεία που κατέχει τα παρακάτω ποσοστά συμμετοχής:

### Θυγατρικές εταιρείες:

### Ποσοστό Συμμετοχής της Τραπέζης:

#### - Εταιρείες που ενοποιήθηκαν με τη μέθοδο της ολικής ενσωμάτωσης.

• Χρηματοδοτικές Μισθώσεις Εργασίας Α.Ε.	70,24%
• Χρηματιστηριακή Εργασίας Α.Ε.	99,41%
• Α.Ε.Δ.Α.Κ. Εργασίας	50,00%
• Ανώνυμος Εταιρεία Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών και Συμβούλων Εργασίας Α.Ε.	99,00%
• Πρόδος Ελληνικές Επενδύσεις Α.Ε.	9,54%
• Ασφαλιστική Πρακτορική Εργασίας Α.Ε.	90,00%

#### - Εταιρείες που ενοποιήθηκαν με τη μέθοδο της καθαρής θέσεως.

• Επενδύσεις Εργασίας Α.Ε.	36,12%
• Σύμβουλοι Επενδύσεων Εργασίας Α.Ε.	49,00%

#### - Εταιρείες που δεν ενοποιήθηκαν λόγω διαφορετικού αντικειμένου δραστηριότητας.

• Πληροφορική Εργασίας Α.Ε.	13,11%
• Allianz Ασφάλειες Ζωής Α.Ε.	14,40%

### Αποτίμηση περιουσιακών στοιχείων και αποσβέσεις.

Τα ενσώματα πάγια περιουσιακά στοιχεία (γήπεδα, κτίρια, μεταφορικά μέσα κλπ.), έχουν αποτιμηθεί στην αξία κτήσεώς τους (ιστορικό κόστος), οι δε αποσβέσεις τους, έχουν υπολογισθεί με βάση τις διατάξεις του Π.Δ.88/73. Ειδικότερα, για το προσδιορισμό της αξίας κτήσεως των ακινήτων (γηπέδων - κτιρίων) και τον υπολογισμό των αποσβέσεών τους, έχουν εφαρμοσθεί οι σχετικές περί αναπροσαρμογής της αξίας των ακινήτων διατάξεις των Νόμων 1249/82, 1839/89 και 2065/92.

Τα έξοδα πρώτης εγκατάστασης που πραγματοποίησε η Τράπεζα μέχρι 31/12/91 για το άνοιγμα νέων καταστημάτων σε μισθωμένα ακίνητα, αποσβένονται με βάση τη διάρκεια μισθώσεώς τους, που συνήθως είναι εννέα χρόνια.

Τα έξοδα πρώτης εγκατάστασης στα καταστήματα που άνοιξαν από 1/1/92 και μετά σε μισθωμένα ακίνητα, αποσβένονται σε πέντε χρόνια, σύμφωνα με το Ν. 2065/92.

Ο ΦΠΑ επί αποκτήσεως παγίων στοιχείων, από τη χρήση 1994, επιβαρύνει τα αποτελέσματα κάθε χρήσεως.

### Αποτίμηση χρεογράφων

Οι πάσης φύσεως τίτλοι χρεογράφων με εξαίρεση τα Έντοκα Γραμμάτια Ελληνικού Δημοσίου, αποτιμήθηκαν στη συνολικά χαμηλότερη τιμή μεταξύ της τιμής κτήσεως (ή αποτιμήσεώς τους στη προηγούμενη απογραφή) και της τρέχουσας τιμής τους, σύμφωνα με το άρθρ. 43 του Ν. 2190/20 όπως συμπληρώθηκε με το άρθρ. 20 παρ. 12 του Ν. 2386/96.

Τα Έντοκα Γραμμάτια Ελληνικού Δημοσίου, αποτιμήθηκαν στην ονομαστική τους αξία, μειωμένη κατά τους μη δεδουλευμένους τόκους.

Ως τρέχουσα τιμή θεωρήθηκε:

- Για τους εισηγμένους στο Χρηματιστήριο τίτλους, ο μέσος όρος της χρηματιστηριακής τιμής τους κατά το μήνα Δεκ. 1996.
- Για τα μερίδια Αμοιβαίων Κεφαλαίων, ο μέσος όρος της καθαρής τιμής τους κατά το μήνα Δεκ. 1996.
- Για τους μη εισηγμένους στο Χρηματιστήριο τίτλους επιχειρήσεων, που συντάσσουν οικονομικές καταστάσεις σύμφωνα με το Ν. 2190/20, η εσωτερική λογιστική αξία των τίτλων αυτών, όπως προκύπτει από τον τελευταίο διαθέσιμο, νόμιμα συντεταγμένο ισολογισμό των πιο πάνω επιχειρήσεων.
- Για τους λοιπούς μη εισηγμένους στο Χρηματιστήριο τίτλους, η τιμή κτήσεώς τους.

#### **Αποτίμηση απαιτήσεων και υποχρεώσεων της Τραπέζης σε ξένα νομίσματα.**

Οι απαιτήσεις και υποχρεώσεις σε ξένα νομίσματα, έχουν αποτιμηθεί με βάση τη μέση τιμή fixing των ξένων νομισμάτων κατά την ημέρα κλεισίματος του ισολογισμού. Οι συναλλαγματικές διαφορές που προέκυψαν, έχουν καταχωρηθεί στα αποτελέσματα χρήσεως.

#### **Διαφορές ενοποιήσεως.**

Οι εμφανιζόμενες «διαφορές ενοποιήσεως» στον ενοποιημένο ισολογισμό του Ομίλου προκύπτουν από τη διαφορά μεταξύ του κόστους κτήσεως συμμετοχών σε θυγατρικές εταιρείες στα βιβλία της Τραπέζης και της συνολικής καθαρής θέσεως των ενοποιημένων εταιρειών με τη μέθοδο της ολικής ενσωματώσεως.

#### **Εταιρείες**

	(ποσά σε χιλ. δρχ.)
• Χρηματοδοτικές Μισθώσεις Α.Ε.	(364.253)
• Χρηματιστηριακή Εργασίας Α.Ε.	121.504
• Πρόδος Ελληνικές Επενδύσεις Α.Ε.	194.672
• Α.Ε.Δ.Α.Κ. Εργασίας	-
• Ανώνυμος Εταιρεία Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών και Συμβούλων Εργασίας	-
• Ασφαλιστική Πρακτορική Εργασίας Α.Ε.	-
<b>Σύνολο</b>	<u><u>(48.077)</u></u>

Οι εταιρείες Α.Ε.Δ.Α.Κ. Εργασίας, Ανώνυμη Εταιρεία Χρηματοοικονομικών Υπηρεσιών και Συμβούλων Εργασίας και Ασφαλιστική Πρακτορική Εργασίας Α.Ε., δεν παρουσιάζουν διαφορές διότι το κόστος κτήσεως στα βιβλία της Τραπέζης συμπίπτει απόλυτα με τη σχετική αναλογία της καθαρής τους θέσεως.

#### **Κύκλος εργασιών του Ομίλου**

	(ποσά σε χιλ. δρχ.)
• Τόκοι πιστωτικοί	117.597.073
• Έσοδα από τίτλους	2.330.665
• Προμήθειες	26.325.377
• Αποτελέσματα χρηματοοικονομικών πράξεων (κέρδη συν/τος, συν/κές διαφορές κλπ.)	4.294.528
• Λοιπά έσοδα	13.234.832
<b>Σύνολο</b>	<u><u>163.782.475</u></u>

#### **Ίδια Κεφάλαια του Ομίλου**

	(ποσά σε χιλ. δρχ.)
• Ίδια Κεφάλαια του Ομίλου	76.161.334
• Δικαιώματα μειοψηφίας	16.304.826
<b>Σύνολο</b>	<u><u>92.466.160</u></u>

Τα Ίδια Κεφάλαια του Ομίλου κρίνονται επαρκή για την κάλυψη των δραστηριοτήτων των εταιρειών του. Σε ιδιαίτερο κεφάλαιο του ετησίου απολογισμού αναφέρονται τα απαιτούμενα στοιχεία για τις δραστηριότητες των εταιρειών του Ομίλου καθώς και για τα παρεχόμενα χρηματοοικονομικά προϊόντα.



## ΑΚΙΝΗΤΑ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Ιδιοχρησιμοποιούμενα ή προς ιδιοχρήρηση	Γήπεδα & κτίρια	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη αξία
<b>A. Στο εξωτερικό</b>			
1. ΛΟΝΔΙΝΟ - 108 Wigmore str., Ισόγειο κατ/μα & όροφοι	749.721.715	137.634.769	612.086.946
<b>B. Στην Ελλάδα</b>			
1. ΑΘΗΝΑ - Πανεπιστημίου 36 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι	993.176.022	271.731.806	721.444.216
2. ΑΘΗΝΑ - Πανεπιστημίου 13 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι	446.237.080	193.432.368	252.804.712
3. ΑΘΗΝΑ - Πανεπιστημίου 34 - Γραφεία στους ορόφους	371.472.819	45.356.980	326.115.839
4. ΑΘΗΝΑ - Ευριπίδου 5 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι	546.294.999	186.975.236	359.319.763
5. ΑΘΗΝΑ - Υμηττού 107 - κατ/μα	95.325.403	46.870.395	48.455.008
6. ΑΘΗΝΑ - Καλλιρρόης 19 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι	610.024.218	256.986.822	353.037.396
7. ΑΘΗΝΑ - Χαλκοκονδύλη 27-29 Ισόγειο κατ/μα & όροφοι	480.679.987	146.712.033	333.967.954
8. ΑΘΗΝΑ - Μιχαλακοπούλου 35 - κατ/μα & όροφοι	682.774.292	81.744.450	601.029.842
9. ΑΘΗΝΑ - Ερμού 122 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι	336.041.924	24.737.840	311.304.084
10. ΑΘΗΝΑ - Καλαμιώτου 3 - Ισόγειο κατ/μα & όροφος	521.198.330	52.667.230	468.531.100
11. ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ - Μεσογείων 439 - κατ/μα	164.309.239	56.423.835	107.885.404
12. ΓΛΥΦΑΔΑ - Αθηνών 6 - κατ/μα	243.459.189	64.437.700	179.021.489
13. ΖΩΓΡΑΦΟΥ - Λ. Παπάγου 70 - Ισόγ. κατ/μα & όροφοι	306.938.902	29.981.646	276.957.256
14. ΚΑΛΛΙΘΕΑ - Αργυρουπόλεως 2α - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι	197.289.379	98.398.447	98.890.932
15. ΚΑΛΛΙΘΕΑ - Λ. Συγγρού 194 - κατ/μα	206.359.075	52.870.879	153.488.196
16. ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ - Γρ. Λαμπράκη 123 - κατ/μα	146.054.854	57.683.153	88.371.701
17. ΜΟΣΧΑΤΟ - Θεσσαλονίκης 75 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι	1.397.981.210	293.186.256	1.104.794.954
18. ΝΙΚΑΙΑ - Μούλων 1 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι	323.150.658	51.871.255	271.279.403
19. Ν. ΨΥΧΙΚΟ - Διον. Σολωμού 5 - Ισόγ. κατ/μα & όροφος	496.982.668	70.630.657	426.352.011
20. ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Τσαμαδού 7 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι	648.115.587	316.254.117	331.861.470
21. ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ - Πελασγίας 5 - Οικόπεδο*	170.323.453	-	170.323.453
22. Π. ΦΑΛΗΡΟ - Λ. Ποσειδώνος - κατ/μα	228.368.419	160.153.576	68.214.843
23. ΑΜΑΛΙΑΔΑ - Καλαβρύτων 9 - κατ/μα & όροφοι	183.652.344	60.550.281	123.102.063
24. ΖΑΚΥΝΘΟΣ - Λ. Δημοκρατίας 4 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι	272.686.791	36.806.001	235.880.790
25. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Μοναστηρίου 157 - Ισόγειο κατ/μα & όροφος	163.337.573	108.560.937	54.776.636
26. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Διοικητηρίου 18 - κατ/μα	210.201.076	113.823.511	96.377.565
27. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Βασ. Όλγας 135 - κατ/μα	181.221.640	73.691.259	107.530.381
28. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Λεβαντή 20 (Κορδελιό) - κατ/μα	90.842.840	24.940.886	65.901.954
29. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Δελφών 73 - κατ/μα	250.122.960	32.543.141	217.579.819
30. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Κωνσταντινίδη 51-53 - Κτίριο 3 ορόφων 1.085 τμ.	60.188.735	2.040.736	58.147.999
31. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - 28ης Οκτωβρίου 50 - Ημιπόγειο 165 τμ.	6.986.180	585.591	6.400.589
32. ΚΕΡΚΥΡΑ - Λεωφ. Αλεξάνδρας 31 - κατ/μα	248.462.970	24.538.733	223.924.237
33. ΛΑΡΙΣΑ - Μεγ. Αλεξάνδρου - Ισόγειο κατ/μα & όροφος	474.540.321	194.113.009	280.427.312
34. ΛΑΡΙΣΑ - Μεγ. Αλεξάνδρου - Γκαράζ	7.463.072	1.758.655	5.704.417
35. ΠΑΤΡΑ - Αγ. Ανδρέου - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι	559.613.795	101.471.041	458.142.754
36. ΡΟΔΟΣ - Εθνάρχου Μακαρίου 20 - Ισόγειο κατ/μα & όροφος	258.194.119	16.888.991	241.305.128
37. ΤΡΙΠΟΛΗ - Εθνικής Αντιστάσεως 43 - Ισόγειο κατ/μα & όροφος	313.480.076	89.019.878	224.460.198
38. ΧΑΛΚΙΔΑ - Ελ. Βενιζέλου 30 - Ισόγειο κατ/μα & όροφος	140.587.482	43.423.163	97.164.319
39. ΧΑΝΙΑ - Σκαλίδη 5 - Ισόγειο κατ/μα & όροφοι	208.514.974	41.428.054	167.086.920
<b>Σύνολο</b>	<b>13.992.376.370</b>	<b>3.662.925.317</b>	<b>10.329.451.053</b>

## Ακίνητα μη προς ιδιοχρηση

	Γήπεδα & κτίρια	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη αξία
1. ΑΘΗΝΑ - Μητροπόλεως 25 - Κατ/μα 268 τμ.	9.740.210	2.958.816	6.781.394
2. ΑΘΗΝΑ - Μαυρομιχάλη 124 - Ισόγειο διαμέρισμα 57 τμ.	2.748.494	-	2.748.494
3. ΑΘΗΝΑ - Χαλκιδικής 11 - Διαμέρισμα 5ου ορόφου 85 τμ.	8.821.619	-	8.821.619
4. ΑΘΗΝΑ - Αμφιλοχίας 6 - Οικόπεδο με ισόγεια κατοικία 170 τμ.	7.363.600	-	7.363.600
5. ΑΘΗΝΑ - Ευήνου 14 - Διαμέρισμα 1ου ορόφου σε οικοδομή 82 τμ.	5.340.500	-	5.340.500
6. ΑΘΗΝΑ - Αλκαμένους 93-95 - Διαμέρισμα 5ου ορόφου 66 τμ.	4.360.218	-	4.360.218
7. ΑΘΗΝΑ - Πραξιτέλους 29 - Γραφεία (2) 38 τμ. & 36 τμ.	9.704.950	-	9.704.950
8. ΑΘΗΝΑ - Σαμψούντος 26 - Διαμέρισμα ισόγειο 108 τμ.	2.419.150	-	2.419.150
9. ΑΘΗΝΑ - Βαφειοχωρίου 22 - Διαμέρισμα 4ου ορόφου 213 τμ.	23.000.000	-	23.000.000
10. ΑΘΗΝΑ - Κρίσης 44-46 - Διαμέρισμα 33 τμ.	3.600.000	-	3.600.000
11. ΑΘΗΝΑ - Αχαρνών 130 - Διαμέρισμα 6ου ορόφου 56 τμ.	7.600.000	-	7.600.000
12. ΑΘΗΝΑ - Φορμίωνος 112α - Διαμέρισμα 1ου ορόφου 92 τμ.	11.501.000	-	11.501.000
13. ΑΘΗΝΑ - Ευριπίδου 5 - Γραφεία 5ου & 6ου ορόφου συν. επιφανείας 348 τμ.	161.475.020	5.242.820	156.232.200
14. ΗΛΙΟΥΠΟΛΗ - Ζήνωνος 3 - Διαμέρισμα 1ου ορόφου 57 τμ.	9.416.000	-	9.416.000
15. ΚΑΛΛΙΘΕΑ - Αργυρουπόλεως 2β - Κατ/μα & όροφοι 6.018 τμ.	401.871.050	121.560.490	280.310.560
16. ΚΑΛΛΙΘΕΑ - Κανακίδη & Κοσμερίδη (πρώην Φρόνης) - Αναγ/νο κτίριο	86.297.290	-	86.297.290
17. ΚΗΦΙΣΙΑ - Σαρανταπόρου 58 - Δώμα & υπόγειες αποθήκες 94 τμ.	6.928.000	-	6.928.000
18. ΧΑΛΑΝΔΡΙ - Β. Κων/νου 11 - Γραφεία (4), συν. επιφανείας 48 τμ.	5.050.000	-	5.050.000
19. ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Γούναρη 49 - Κατ/μα & όροφοι	231.433.435	161.568.889	69.864.546
20. ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Νάξου 30 Καμίνια - Διαμέρισμα 2ου ορόφου 91 τμ.	10.726.481	-	10.726.481
21. ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Αναλήψεως 15 - Διαμέρισμα 90 τμ.	6.168.791	-	6.168.791
22. ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Αμφιτρίτης 57 - Διαμερ/τα & κατ/τα 4.383 τμ.	109.021.487	-	109.021.487
23. ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Αγ. Αλεξάνδρου 5 - Καταστήματα σε 3 ορόφους 257 τμ.	26.966.579	-	26.966.579
24. ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Ρήγα Φεραίου 24 - Ισόγειο & τρία ημιυπόγεια κατ/τα 158 τμ.	13.500.000	-	13.500.000
25. ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Βοσπόρου 30 - Ισόγειο διαμέρισμα 62 τμ.	7.300.000	-	7.300.000
26. ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Τομπάζη 25-27, Υδραίικα - Αποθήκη 282 τμ.	5.171.950	-	5.171.950
27. ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Πραξιτέλους & Εναγγελιστρίας - Κατ/τα (2) συν. επιφανείας 51 τμ.	8.502.000	-	8.502.000
28. ΑΤΤΙΚΗ - Γράμμου 28 - Ηράκλειο - Διαμ/τα (3) συν. επιφανείας 220 τμ.	32.968.257	-	32.968.257
29. ΑΤΤΙΚΗ - Ιωαννίνων 79 - Ιλιον - Ισόγεια μονοκατοικία 100 τμ.	15.686.003	-	15.686.003
30. ΑΤΤΙΚΗ - Γ. Παπανδρέου 42 - Χαϊδάρι - Διαμ/σμα 3ου ορόφου 104 τμ.	10.199.543	-	10.199.543
31. ΑΤΤΙΚΗ - Κορωπί - Αγροτεμάχιο έκτασης 4.656 τμ. με κτίσμα	22.601.100	-	22.601.100
32. ΑΤΤΙΚΗ - Κορωπί - Αγροτεμάχιο 227 τμ.	1.201.200	-	1.201.200
33. ΑΤΤΙΚΗ - Κάλαμος - Αγροτεμάχιο 1000 τμ.	2.980.800	-	2.980.800
34. ΑΤΤΙΚΗ - Καλύβια - Αγροτεμάχιο 17.328 τμ. με κτίσμα	68.502.200	-	68.502.200
35. ΑΤΤΙΚΗ - Καλύβια - Αγροτεμάχιο 18.702 τμ. με κτίσμα	72.501.100	-	72.501.100
36. ΑΤΤΙΚΗ - Κερατέα - Αγροτεμάχιο 8.102 τμ. με κτίσμα	7.050.550	-	7.050.550
37. ΑΤΤΙΚΗ - Κερατέα - Αγροτεμάχιο 11.833 τμ. με κτίσμα	56.501.100	-	56.501.100
38. ΑΤΤΙΚΗ - Κερατέα - Αγροτεμάχιο 6.227 τμ.	6.000.600	-	6.000.600
39. ΑΤΤΙΚΗ - Πικέρμι - Οικόπεδο 492 τμ. μετά ημιτελούς οικίας 52 τμ.	11.696.100	-	11.696.100
40. ΑΤΤΙΚΗ - Πενταγών 15, Χαλάνδρι - Τριόροφο κτίριο 1.140 τμ.	90.004.000	-	90.004.000
41. ΑΡΤΑ - Φιλιπιάδα - Ισόγειο κατάστημα 185,86 τμ.	27.751.000	836.253	26.914.747
42. ΔΡΑΜΑ - Μαυρολεύκη - Οικόπεδο 1.468 τμ.	2.902.500	-	2.902.500
43. ΖΑΚΥΝΘΟΣ - Λιθακιά - Αγροτεμάχιο (2) 4.556 τμ.	30.375.000	-	30.375.000
44. ΖΑΚΥΝΘΟΣ - Καμίνια - Αγροτεμάχιο 1.363 τμ.	3.012.000	-	3.012.000
45. ΖΑΚΥΝΘΟΣ - Καμίνια - Αγροτεμάχιο 5.000 τμ.	10.812.000	-	10.812.000
46. ΗΛΕΙΑ - Δήμος Γαστούνης - Οικόπεδο 777 τμ.	7.500.000	-	7.500.000

Ακίνητα μη προς ιδιόχρηση	Γήπεδα & κτίρια	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη αξία
47. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Γιαννιτσών - Χαλκίδος - Επαγγ/κός χώρος 2ου ορόφου 431 τμ.	37.000.850	—	37.000.850
48. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Μακεδονίας 142 - Ημιυπόγειο 60 τμ.	1.193.120	—	1.193.120
49. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Ωραιόκαστρο - Αγροτεμάχιο 190 τμ.	1.212.000	—	1.212.000
50. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ- Νέο Ρύσιο - Αγροτεμάχιο 4.437 τμ.	36.850.000	—	36.850.000
51. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Κοινότητα Βασιλικών - Οικία 300 τμ. σε οικόπεδο 900 τμ.	40.002.000	—	40.002.000
52. ΚΑΒΑΛΑ - Λουτρά Ελευθερών - Αγροτεμάχιο 12.500 τμ.	5.956.020	—	5.956.020
53. ΚΑΒΑΛΑ - Οφρύνιο Παγγαίου - Διαμέρισμα 1ου ορόφου 59 τμ.	11.600.000	—	11.600.000
54. ΚΑΛΑΒΡΥΤΑ ΑΧΑΪΑΣ - Αγρόκτημα 78.896 τμ. με ημιτελές κτίσμα	42.670.000	—	42.670.000
55. ΚΙΑΚΙΣ - Γαλλικός - Αγροτεμάχιο 6.012 τμ.	1.888.632	—	1.888.632
56. ΚΙΑΚΙΣ - Ν. Σάντα - Αγροτεμάχιο 6.824 τμ.	4.760.050	—	4.760.050
57. ΚΙΑΚΙΣ - Θράσμενα - Αγροτεμάχιο 8.100 τμ.	3.318.624	—	3.318.624
58. ΚΙΤΡΟΣ ΠΙΕΡΙΑΣ - Πηγάδια - Αγροτεμάχιο 14.550 τμ.	6.975.000	—	6.975.000
59. ΚΙΤΡΟΣ ΠΙΕΡΙΑΣ - Λάκκα - Αγροτεμάχιο 12.000 τμ.	3.813.000	—	3.813.000
60. ΚΟΡΙΝΘΟΣ - Αγιανιώτικα Πάτη - Οικόπεδο 300 τμ.	5.940.000	—	5.940.000
61. ΚΟΡΙΝΘΟΣ - Λέχαιο - Οικόπεδο 2.700 τμ.	20.471.000	—	20.471.000
62. ΚΟΡΙΝΘΟΣ - Κοινότητα Πισσίων - Κατοικία 75 τμ.	12.001.000	—	12.001.000
63. ΚΥΘΝΟΣ - Καλό Λιβάδι - Αγροτεμάχιο 4.000 τμ.	3.300.000	—	3.300.000
64. ΛΑΡΙΣΑ - Παλαμά 8 - Διαμέρισμα 2ου ορόφου 105 τμ.	7.501.000	—	7.501.000
65. ΛΟΥΤΡΑΚΙ - Περαχώρα - Αγροτεμάχιο 306 τμ. με προκατ/νη οικία	3.810.000	—	3.810.000
66. ΛΟΥΤΡΑΚΙ - Περαχώρα - Αγροτεμάχιο 4.050 τμ.	1.501.000	—	1.501.000
67. ΛΟΥΤΡΑΚΙ - Περαχώρα - Ημιτελής οικία 100 τμ.	6.010.000	—	6.010.000
68. ΜΕΓΑΡΑ - Αγ. Δημήτριος - Αγροτεμάχιο 1.800 τμ.	983.250	—	983.250
69. ΜΕΣΟΛΟΓΓΙ - Κοινότητα Νεοχωρίου - Κτίσμα 1.172 τμ.	30.000.000	—	30.000.000
70. ΠΑΤΡΑ - Μποζαΐτικα - Βιομ. συγκρότημα 2.929 τμ. σε γήπεδο 12.900 τμ.	275.372.288	—	275.372.288
71. ΠΑΤΡΑ - Κοινότητα Σαραβαλίου - Βιοτεχνικό κτίριο 264 τμ. σε οικόπεδο 862 τμ.	17.550.000	—	17.550.000
72. ΠΑΤΡΑ - Κοινότητα Κρήνης - Βιοτ/κός χώρος 750 τμ. σε γήπεδο 2.039 τμ.	29.600.000	—	29.600.000
73. ΠΑΤΡΑ - Καραϊσκάκη 82-84 - Διαμέρισμα 2ου ορόφου 133 τμ.	12.700.000	—	12.700.000
74. ΡΟΔΟΣ - Εθνάρχου Μακαρίου 20 - Καταστήματα 117 τμ.	108.333.091	3.387.156	104.945.935
75. ΣΕΡΡΕΣ - Τερπνή - Διαμέρισμα 1ου ορόφου 130 τμ.	5.525.000	—	5.525.000
76. ΣΕΡΡΕΣ - Κοινότητα Κουμαριάς - Ημιτελής οικία 240 τμ.	5.001.000	—	5.001.000
77. ΣΕΡΡΕΣ - Ιουστινιανού 8 - Διαμέρισμα 5ου ορόφου 85 τμ.	6.858.000	—	6.858.000
78. ΣΚΥΔΡΑ ΠΕΛΛΗΣ - Εργοστάσιο 750 τμ.	28.643.280	—	28.643.280
79. ΦΘΙΩΤΙΔΑ - Κοινότητα Αγίου Σεραφείμ - Αγροτεμάχιο 53.506 τμ.	10.000.000	—	10.000.000
80. ΦΘΙΩΤΙΔΑ - Κοινότητα Στύρφακας - Αγροτεμάχιο 1.500 τμ.	76.000	—	76.000
<b>Σύνολο</b>	<b>2.454.688.082</b>	<b>295.554.424</b>	<b>2.159.133.658</b>
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>16.447.064.452</b>	<b>3.958.479.741</b>	<b>12.488.584.711</b>

\* Σύνολο ανεγειρομένων κτιρίων Δρχ. 5.323.453



# ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΧΡΕΟΓΡΑΦΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ 31η ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1996

	ΤΕΜΑΧΙΑ	ΔΕΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ	ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΔΕΙΑ
<b>A. ΚΡΑΤΙΚΑ &amp; ΆΛΛΑ ΔΕΙΟΓΡΑΦΑ</b>			
<b>1. ΟΜΟΛΟΓΑ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ</b>			
<b>ΦΥΣΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ</b>			
ΛΗΞΗ 1997		8.175.207.765	8.348.523.585
» 1998		14.148.105.257	14.500.118.110
» 1999		16.497.938.551	16.802.562.132
» 2000		16.143.776.921	16.678.143.397
» 2001		3.922.408.591	3.992.199.763
» 2002		16.848.062.956	17.035.013.428
» 2003		46.053.927.436	46.053.927.436
<b>N. 1914/90</b>			
ΛΗΞΗ 1997		1.416.207.780	1.527.532.000
» 1998		1.861.439.706	2.006.043.000
» 1999		2.510.783.624	2.694.577.000
» 2000		3.005.784.435	3.223.478.400
» 2001		1.510.310.688	1.659.400.000
» 2002		333.000.000	333.000.000
<b>ΑΥΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ</b>			
ΛΗΞΗ 1998		5.182.080.188	5.181.232.712
» 1999		7.564.981.518	7.564.981.518
» 2002		8.074.994.410	8.074.994.410
» 2003		19.486.768.385	19.486.768.385
<b>ΜΕ ΡΗΤΡΑ ECU</b>			
ΛΗΞΗ 1997		53.733.614	53.915.422
<b>ΜΕ ΡΗΤΡΑ USD</b>			
ΛΗΞΗ 1997		238.917.395	251.654.882
» 1998		1.314.173	1.296.568
<b>ΜΕ ΡΗΤΡΑ DEM</b>			
ΛΗΞΗ 1997		101.504.129	112.203.002
» 2000		1.651.393.799	1.651.393.799
<b>ΣΥΝΟΛΟ 1</b>		<b>174.782.641.321</b>	<b>177.232.958.949</b>
<b>2. ΕΝΤΟΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΙΑ ΕΛΛ. ΔΗΜΟΣΙΟΥ</b>		12.167.605.256	12.167.605.256
<b>3. ΤΟΚΟΜΕΡΙΔΙΑ ΟΜΟΛΟΓΩΝ ΕΛΛ. ΔΗΜΟΣΙΟΥ</b>		803.525.512	803.525.512
<b>4. ΟΜΟΛΟΓΑ ΕΛΛ. ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΧΩΡΙΣ ΤΡΕΧΟΝ ΤΟΚΟΜΕΡΙΔΙΟ</b>		27.328.386.201	27.328.386.201
<b>ΣΥΝΟΛΟ 2+3+4</b>		<b>40.299.516.969</b>	<b>40.299.516.969</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ Α</b>		<b>215.082.158.290</b>	<b>217.532.475.918</b>
<b>B. ΟΜΟΛ. &amp; ΆΛΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ ΣΤΑΘΕΡΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ</b>			
<b>1. ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ</b>	390	392.154.082	392.154.082
<b>2. ΟΜΟΛΟΓΑ IFC</b>			
23.12.96-30.04.1999	500	501.025.068	501.525.068
25.08.95-25.08.2000	1.500	1.572.302.084	1.572.302.084
31.12.96-31.12.2000	500	499.669.178	500.169.178
<b>3. ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΕΩΣ</b>			
24.12.96-24.12.2001	1.000	1.002.123.562	1.003.623.562
<b>4. ΟΜΟΛΟΓΙΑΚΑ ΔΑΝΕΙΑ ΙΔΙΩΤΩΝ</b>		1.200.000.000	1.200.000.000
<b>ΣΥΝΟΛΟ Β</b>		<b>5.167.273.974</b>	<b>5.169.773.974</b>

Γ. ΜΕΤΟΧΕΣ & ΆΛΛΟΙ ΤΙΤΛΟΙ ΜΕΤΑΒ. ΑΠΟΔΟΣΗΣ	ΠΟΣΟΣΤΟ ΣΥΜ/ΧΗΣ	ΤΕΜΑΧΙΑ	ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ ΑΝΑ ΤΕΜΑΧΙΟ	ΑΞΙΑ ΚΤΗΣΕΩΣ	ΜΕΣΗ ΤΙΜΗ ΔΕΚ. 1996	ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΑΞΙΑ
<b>1. ΜΕΤΟΧΕΣ ΕΙΣΗΓΜΕΝΕΣ</b>						
ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΔΕΣΜΟΣ (ΚΟ)		9.080	846,16	7.683.090	305,40	2.773.032
ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΔΕΣΜΟΣ (ΠΟ)		48.320	743,72	35.936.530	257,20	12.427.904
ΑΛΥΣΙΔΑ (ΚΑ)		150.100	1.364,25	204.773.274	458,25	68.783.325
ΑΛΥΣΙΔΑ (ΠΑ)		268.320	1.367,51	366.930.267	500,00	134.160.000
HELLAS CAN (ΚΑ)		24.040	3.304,00	79.428.160	3.624,75	87.138.990
ΤΕΡΝΑ (ΚΟ)		5.310	1.100,79	5.845.200	925,30	4.913.343
ΓΡΑΜΜΕΣ ΣΤΡΙΠΤΖΗ (ΚΑ)		22.400	1.250,00	28.000.000	987,85	22.127.840
ΑΛΛΑΤΙΝΗ Α.Β.Ε. (ΑΝ)		75.000	500,00	37.500.000	564,30	42.322.500
ΑΛΛΑΤΙΝΗ Α.Β.Ε. (ΠΑ)		25.000	500,00	12.500.000	421,65	10.541.250
<b>ΣΥΝΟΛΟ 1</b>				<b>778.596.521</b>		<b>385.188.184</b>
<b>2. ΜΕΤΟΧΕΣ ΜΗ ΕΙΣΗΓΜΕΝΕΣ</b>						
Α.Ε. ΑΠΟΘΕΤΗΡΙΩΝ ΤΙΤΛΩΝ	2,52	25.200	1.000,00	25.200.000	2.685,88	67.684.176
Α.Ε. ΑΝ. ΣΥΣΤ. ΥΠΟΣΤ. ΚΕΦΑΛΑΙΑΓΟΡΑΣ	2,39	10.750	1.000,00	10.750.000	1.000,00	10.750.000
ΧΡΗΜ/ΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΘΕΣ/ΚΗΣ	4,00	2.000	10.000,00	20.000.000	10.000,00	20.000.000
SWIFT		28	229.919,75	6.437.753	424.600,00	11.888.800
ΔΙΑΣ	6,07	23.658	10.000,00	236.580.000	10.404,49	246.149.424
<b>ΣΥΝΟΛΟ 2</b>				<b>298.967.753</b>		<b>356.472.400</b>
<b>3. ΜΕΡΙΔΙΑ ΑΜΟΙΒΑΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ</b>						
ΕΡΓΑΣΙΑΣ MONEY MARKET		201.654,37	1.000,79	201.813.144	1.235,61	249.166.161
ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΟ		215.896,85	1.001,95	216.318.538	1.064,95	229.919.353
ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΤΑΘΕΡΟ		218.291,65	1.009,20	220.300.180	1.489,79	325.209.814
BALKANFUND (ΜΕΙΟΝ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΑ)		1.002.880,00	244,16	122.202.412	244,16	122.202.412
<b>ΣΥΝΟΛΟ 3</b>				<b>760.634.274</b>		<b>926.497.740</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ Γ</b>				<b>1.838.198.548</b>		<b>1.668.158.324</b>
<b>Δ. ΣΥΜ/ΧΕΣ ΣΕ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔ/ΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ</b>						
1. ALLIANZ ΖΩΗΣ	14,40	27.360	12.105,26	331.200.000	10.236,28	280.064.694
<b>ΣΥΝΟΛΟ Δ</b>				<b>331.200.000</b>		<b>280.064.694</b>
<b>Ε. ΣΥΜ/ΧΕΣ ΣΕ ΣΥΝΔΕΔ/ΝΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ</b>						
<b>1. ΜΕΤΟΧΕΣ ΕΙΣΗΓΜΕΝΕΣ</b>						
ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (Α)	23,91	3.916.783	1.016,72	3.982.274.698	609,70	2.388.062.595
ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (Ο)	12,21	2.000.000	319,14	638.275.269	800,00	1.720.000.000
ΠΛΗΡΟΦ/ΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (Ο)	13,11	249.070	1.000,00	249.070.000	849,10	211.485.337
ΠΡΟΩΔΟΣ - ΕΛΛ. ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ (Α)	9,54	591.210	2.000,00	1.182.420.000	1.949,50	1.152.563.895
<b>ΣΥΝΟΛΟ 1</b>				<b>6.052.039.967</b>		<b>5.472.111.827</b>
<b>2. ΜΕΤΟΧΕΣ ΜΗ ΕΙΣΗΓΜΕΝΕΣ</b>						
ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΧΕ	99,41	49.706	10.000,00	497.060.000	14.442,57	717.882.384
ΧΡΗΜ/ΚΕΣ ΜΙΣΘ. ΕΡΓΑΣΙΑΣ Α.Ε.	70,24	702.400	4.356,13	3.059.744.000	5.016,68	3.523.716.032
ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΕΠΕΝΔ. ΕΡΓΑΣΙΑΣ Α.Ε.	49,00	39.200	10.000,00	392.000.000	11.918,16	467.191.872
ERGOFINANCE Α.Ε.	99,00	4.950	10.000,00	49.500.000	13.233,63	65.506.469
ΑΕΔΑΚ ΕΡΓΑΣΙΑΣ	50,00	25.000	1.000,00	25.000.000	15.596,77	389.919.250
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΠΡΑΚΤΟΡΙΑΚΗ Α.Ε.	90,00	27.000	1.000,00	27.000.000	1.000,00	27.000.000
<b>ΣΥΝΟΛΟ 2</b>				<b>4.050.304.000</b>		<b>5.191.216.007</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ Ε</b>				<b>10.102.343.967</b>		<b>10.663.327.834</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΧΑΡΤ/ΚΙΟΥ ΤΙΤΛΩΝ</b>				<b>232.521.174.779</b>		<b>235.313.800.744</b>
<b>ΥΠΕΡΑΣΙΑ</b>				<b>2.792.625.965</b>		
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ</b>				<b>235.313.800.744</b>		<b>235.313.800.744</b>

## Α Στο Εξωτερικό

ΛΟΝΔΙΝΟ  
Δ/ντής: Ν. Καλογιάννης

108, Wigmore str. W1H 9DR  
Τηλ.: (0044171) 9738630, Fax: (0044171) 9738632

## Β Στην Ελλάδα

### 62 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΑΤΤΙΚΗΣ

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| ΚΕΝΤΡΙΚΟ                  | Πανεπιστημίου 36, 10679 Αθήνα                |
| Δ/ντής: Σ. Παπαδερός      | Τηλ.: (01) 3601-011, Fax: (01) 3645-786      |
| ΑΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ              | Πατησίων 125, 11251 Αθήνα                    |
| Δ/ντής: Ι. Μηλιαράκης     | Τηλ.: (01) 8843-166, Fax: (01) 8842-337      |
| ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ             | Μεσογείων 439, 15343 Αγ. Παρασκευή           |
| Δ/ντής: Θ. Σουβαρίδης     | Τηλ.: (01) 6080-543, Fax: (01) 6081-355      |
| ΑΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ*            | Λεωφ. Βουλιαγμένης 224, 173 43 Αγ. Δημήτριος |
| ΑΓ. ΣΩΣΤΗΣ                | Λεωφ. Συγγρού 194, 17671 Καλλιθέα            |
| Δ/ντής: Α. Μανωλιάς       | Τηλ.: (01) 9576-002, Fax: (01) 9576-006      |
| ΑΙΓΑΛΕΩ                   | Μάρκου Μπότσαρη 5, 12241 Αιγάλεω             |
| Δ/ντής: Β. Ηλιόπουλος     | Τηλ.: (01) 5313-464, Fax: (01) 5310-141      |
| ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ               | Σεβαστουπόλεως 90, 11526 Αθήνα               |
| Δ/ντής: Ν. Μαντάς         | Τηλ.: (01) 6494-360, Fax: (01) 6923-526      |
| ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ               | Λεωφ. Κύπρου 90, 16452 Αργυρούπολη           |
| Δ/ντής: Γ. Αναστασόπουλος | Τηλ.: (01) 9966-915, Fax: (01) 9966-916      |
| ΑΣΩΜΑΤΩΝ                  | Ερμού 122, 105 54 Αθήνα                      |
| Δ/ντής: Μ. Τσιριγώτης     | Τηλ.: (01) 3314-472, Fax: (01) 3314-469      |
| ΒΑΘΗΣ                     | Χαλκοκονδύλη 29, 10432 Αθήνα                 |
| Δ/ντής: Γ. Βιτσέντζος     | Τηλ.: (01) 5239-985, Fax: (01) 5228-910      |
| (θυρίδα) ΒΟΥΛΑ            | Βασ. Παύλου 67, 166 73 Βούλα                 |
| Δ/ντής: Κα Γ. Καριωτάκου  | Τηλ.: (01) 8992-709, Fax: (01) 8992-712      |
| ΒΟΥΛΗΣ                    | Κολοκοτρώνη 3-5 & Βουλής, 10562 Αθήνα        |
| Δ/ντής: Π. Σταματόπουλος  | Τηλ.: (01) 3220-315, Fax: (01) 3222-264      |
| ΒΡΙΑΗΣΣΙΑ*                | Λεωφ. Πεντέλης 28, 152 35 Βριλήσσια          |
| ΒΡΥΩΝΗ                    | Ηρ. Πολυτεχνείου 99, 18536 Πειραιάς          |
| Δ/ντής: Ι. Τζαβάρας       | Τηλ.: (01) 4181-684, Fax: (01) 4183-802      |
| ΓΑΛΑΤΣΙ                   | Βεΐκου 47 & Ελπίδος, 11146 Γαλάτσι           |
| Δ/ντής: Ι. Φωκάς          | Τηλ.: (01) 2221-878, Fax: (01) 2921-025      |
| ΓΛΥΦΑΔΑ                   | Αθηνών 6, 16675 Γλυφάδα                      |
| Δ/ντής: Α. Αργυρίου       | Τηλ.: (01) 8941-803, Fax: (01) 8949-684      |
| ΔΑΦΝΗ                     | Καφαντάρη 12, 11631 Δάφνη                    |
| Δ/ντής: Χ. Κατόπης        | Τηλ.: (01) 9015-503, Fax: (01) 9012-494      |
| ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ                 | Ευριπίδου 5, 10561 Αθήνα                     |
| Δ/ντής: Σ. Τσαβαλάς       | Τηλ.: (01) 3252-201, Fax: (01) 3252-715      |
| ΖΩΓΡΑΦΟΥ                  | Α. Παπάγου 70, 15771 Ζωγράφου                |
| Δ/ντής: Ε. Κουγιούλης     | Τηλ.: (01) 7486-822, Fax: (01) 7486-824      |
| ΗΛΙΟΥΠΟΛΗ*                | Λεωφ. Ειρήνης 44, 163 45 Ηλιούπολη           |
| ΙΛΙΟΝ                     | Πρωτευσιάου 79, 13122 Ίλιον                  |
| Δ/ντής: Γ. Γιαννακάκης    | Τηλ.: (01) 2634 100, Fax: (01) 2633-566      |
| (θυρίδα) ΚΑΙΣΑΡΙΑΝΗ       | Εθν. Αντιστάσεως 158, 16122 Καισαριανή       |
| Δ/ντής: Γ. Κατσιγιάννης   | Τηλ.: (01) 7241-104, Fax: (01) 7241-105      |
| ΚΑΛΑΜΙΩΤΟΥ                | Καλαμιώτου 3, 105 63 Αθήνα                   |
| Δ/ντής: Σ. Βιτσιλάκης     | Τηλ.: (01) 3231-116, Fax: (01) 3247-736      |
| ΚΕΡΑΤΣΙΝΙ                 | Α. Δημοκρατίας 51-53, 18755 Κερατσίνι        |
| Δ/ντής: Ι. Κατσαβός       | Τηλ.: (01) 4319-755, Fax: (01) 4310-472      |

- ΚΗΦΙΣΙΑ  
Δ/ντής: Π. Κλουκίνας  
ΚΟΛΩΝΑΚΙ  
Δ/ντής: Α. Παπανικολάου  
(θυρίδα) ΚΟΛΩΝΑΚΙ - ΠΑΤΡ. ΙΩΑΚΕΙΜ  
Δ/ντής: Κα. Α. Πουλάκου  
ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ  
Δ/ντής: Δ. Δουολατζής  
ΚΟΡΩΠΙ  
Δ/ντής: Δ. Χαχάγιας  
(θυρίδα) ΚΟΥΚΑΚΙ  
Δ/ντής: Κα Δ. Νικολοπούλου  
ΚΥΨΕΛΗ  
Δ/ντής: Κ. Βούλγαρης  
ΜΑΡΟΥΣΙ  
Δ/ντής: Κ. Παναγούλιας  
(θυρίδα) ΜΑΡΟΥΣΙ - ΑΓΟΡΑ  
Δ/ντής: Π. Μαντρατζής  
ΜΕΓΑΡΑ  
Δ/ντής: Δ. Κακούρος  
ΜΕΝΑΝΔΡΟΥ  
Δ/ντής: Ν. Κοκκίνης  
ΜΕΝΙΔΙ  
Δ/ντής: Α. Πατσός  
ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ  
Δ/ντής: Δ. Μπίλλιος  
ΜΟΣΧΑΤΟ  
Δ/ντής: Β. Καλλιακμάνης  
ΝΕΑ ΙΩΝΙΑ  
Δ/ντής: Ν. Σκιαδαρέσης  
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ  
Δ/ντής: Σ. Κτιστάκης  
ΝΕΟΣ ΚΟΣΜΟΣ  
Δ/ντής: Γ. Μπασιώτης  
ΝΙΚΑΙΑ  
Δ/ντής: Ν. Πετρουλάκης  
(θυρίδα) ΝΙΚΑΙΑ - ΔΗΜΑΡΧΕΙΟ  
Δ/ντής: Φ. Αχλαδάς  
ΠΑΓΚΡΑΤΙ  
Δ/ντής: Κα Α. Λοϊζοπούλου  
ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ  
Δ/ντής: Ι. Κατσαρδής  
(θυρίδα) ΠΑΛΑΜΗΔΙΟΥ  
Δ/ντής: Ε. Γουβαλάρης  
ΠΑΛΛΗΝΗ  
Δ/ντής: Ι. Οικονόμου  
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ  
Δ/ντής: Γ. Αναστασάκης  
(θυρίδα) ΠΑΝΟΡΜΟΥ  
Δ/ντής: Σ. Πέσχος  
ΠΑΤΗΣΙΩΝ  
Δ/ντής: Ι. Τριανταφύλλου  
ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
Δ/ντής: Π. Κωνσταντόπουλος
- Κηφισίας 270, 14563 Κηφισιά  
Τηλ.: (01) 8010-513, Fax: (01) 8010-516  
Σκουφά 5-7, 10673 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 3613-040, Fax: (01) 3641-277  
Πατρ. Ιωακείμ 45, 10676 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 7241-282, Fax: (01) 7241-106  
Λ. Γρ. Λαμπράκη 123, 18120 Κορυδαλλός  
Τηλ.: (01) 4972-333, Fax: (01) 4960-781  
Βασ. Κων/νου 160, 19400 Κορωπί  
Τηλ.: (01) 6022-231, Fax: (01) 6022-234  
Δράκου 19, 117 42 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 9249-312, Fax: (01) 9249-242  
Κυψέλης 44, 11362 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 8827-613, Fax: (01) 8827-615  
Κηφισίας 58, 15125 Μαρούσι  
Τηλ.: (01) 6895-600, Fax: (01) 6895-611  
Δήμητρος 17, 15124 Μαρούσι  
Τηλ.: (01) 8068-269, Fax: (01) 8022-825  
Κολοκοτρώνη 5, 19100 Μέγαρα  
Τηλ.: (0296) 26-961, Fax: (0296) 23-163  
Μενάνδρου 24, 10552 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 5246-509, Fax: (01) 5248-853  
Φιλαδελφείας 26, 13671 Μενίδι  
Τηλ.: (01) 2441-626, Fax: (01) 2441-864  
Μιχαλακοπούλου 35-37, 11528 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 7258-220, Fax: (01) 7291-259  
Θεσσαλονίκης 75, 18346 Μοσχάτο  
Τηλ.: (01) 4825-911, Fax: (01) 4825-689  
Λ. Ηρακλείου 332, 14231 Ν. Ιωνία  
Τηλ.: (01) 2755-871, Fax: (01) 2776-877  
25ης Μαρτίου 27, 17121 Ν. Σμύρνη  
Τηλ.: (01) 9359-724, Fax: (01) 9359-352  
Καλλιρρόης 19, 11743 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 9219-661, Fax: (01) 9221-130  
Κονδύλη & Μούγλων 1, 18450 Νίκαια  
Τηλ.: (01) 4925-922, Fax: (01) 4910-208  
Αλατσάτων 1, 184 50 Νίκαια  
Τηλ.: (01) 4925-918, Fax: (01) 4925-917  
Υμηττού 107, 11633 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 7517-471, Fax: (01) 7019-754  
Αγ. Αλεξάνδρου 2, 17561 Παλ. Φάληρο  
Τηλ.: (01) 9833-306, Fax: (01) 9836-780  
Αιτωλικού 61 & Παλαμηδίου, 185 45 Πειραιάς  
Τηλ.: (01) 4080-037, Fax: (01) 4080-039  
Λεωφ. Μαραθώνος 59, 15344 Παλλήνη  
Τηλ.: (01) 6030-197, Fax: (01) 6030-701  
Πανεπιστημίου 13, 10564 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 3235-535, Fax: (01) 3237-526  
Πανόρμου 67-69, 11524 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 6498-792, Fax: (01) 6498-793  
Πατησιών 345B, 11144 Αθήνα  
Τηλ.: (01) 2012-104, Fax: (01) 2012-902  
Τσαμαδού 7, 18531 Πειραιάς  
Τηλ.: (01) 4117-872, Fax: (01) 4129-162

ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ	Εθν. Αντιστάσεως 42, 12134 Περιτέρι
Δ/ντής: Π. Ανδρεάκος	Τηλ.: (01) 5740-101, Fax: (01) 5740-106
(θურίδα) ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΗ	25ης Μαρτίου & Αγράφων 78, 131 23 Πετρούπολη
Δ/ντής: Γ. Πούλιος	Τηλ.: (01) 2661-432, Fax: (01) 2661-433
(θურίδα) ΠΕΥΚΗ	Λεωφ. Ειρήνης 15, 151 21 Πεύκη
Δ/ντής: Ι. Κεφάλας	Τηλ.: (01) 6129-146, Fax: (01) 6129-148
ΠΛΑΚΑ	Αδριανού 140, 10558 Αθήνα
Δ/ντής: Κα Ε. Φωτοπούλου	Τηλ.: (01) 3220-156, Fax: (01) 3220-127
ΣΕΠΟΛΙΑ*	Δυρραχίου 62, 104 43 Σεπόλια
(θურίδα) ΤΑΥΡΟΣ	Πειραιώς 226, 177 78 Ταύρος
Δ/ντής: Ι. Γελαδάς	Τηλ.: (01) 3413-731, Fax: (01) 3413-732
ΦΟΡΜΙΩΝΟΣ	Φορμίωνος 77, 16121 Αθήνα
Δ/ντής: Α. Τουρνής	Τηλ.: (01) 7524-832, Fax: (01) 7521-588
ΧΑΛΑΝΔΡΙ	Αγ. Παρασκευής 57, 15234 Χαλάνδρι
Δ/ντής: Ε. Αθανασίου	Τηλ.: (01) 6823-565, Fax: (01) 6850-773
ΧΑΡΟΚΟΠΟΥ	Αργυρουπόλεως 2Α, 17676 Καλλιθέα
Δ/ντής: Β. Σινόπουλος	Τηλ.: (01) 9594-816, Fax: (01) 9594-760
ΧΟΛΑΡΓΟΣ	Λεωφ. Μεσογείων 216, 15561 Χολαργός
Δ/ντής: Ι. Αθανασίου	Τηλ.: (01) 6527-668, Fax: (01) 6546-667
ΨΥΧΙΚΟ	Σολομού 5, 15451 Ψυχικό
Δ/ντής: Κα Χ. Μαρκατά	Τηλ.: (01) 6743-561, Fax: (01) 6744-489

#### 14 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΤΣΙΜΙΣΚΗ	Τσιμισκή 27, 54624 Θεσσαλονίκη
Δ/ντής: Κ. Νασίκας	Τηλ.: (031) 287-390, Fax: (031) 272-888
ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ	Αγ. Σοφίας 46, 54622 Θεσσαλονίκη
Δ/ντής: Α. Κουζώφ	Τηλ.: (031) 286-002, Fax: (031) 286-001
ΒΑΣ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ	Βασ. Γεωργίου 33, 54640 Θεσσαλονίκη
Δ/ντής: Π. Ακριτιδής	Τηλ.: (031) 859-852, Fax: (031) 855-368
ΒΑΣ. ΟΛΓΑΣ	Λ. Βασ. Όλγας 135, 54645 Θεσσαλονίκη
Δ/ντής: Κ. Κούγιας	Τηλ.: (031) 814-901, Fax: (031) 856-346
ΔΕΛΦΩΝ	Δελφών 74, 54642 Θεσσαλονίκη
Δ/ντής: Α. Αντωνάκης	Τηλ.: (031) 868-906, Fax: 868-908
ΔΙΟΙΚΗΤΗΡΙΟΥ	Διοικητηρίου 18, 54630 Θεσσαλονίκη
Δ/ντής: Κ. Πίτσιος	Τηλ.: (031) 523-158, Fax: (031) 523-924
ΕΠΤΑΛΟΦΟΣ	Παπαφλέσσα 13, 56121 Θεσσαλονίκη
Δ/ντής: Γ. Γκουτζαμάνης	Τηλ.: (031) 726-750, Fax: (031) 726-752
ΚΑΛΟΧΩΡΙ	28ης Οκτωβρίου 47, 57009 Καλοχώρι
Δ/ντής: Χ. Γιαννουλάκης	Τηλ.: (031) 753-319, Fax: (031) 753-900
ΚΟΡΔΕΛΙΟ	Π. Λεβαντή 20, 56334 Θεσσαλονίκη
Δ/ντής: Α. Αρναρέλλης	Τηλ.: (031) 709-822, Fax: (031) 709-826
ΚΩΝ/ΠΟΛΕΩΣ	Κων/πόλεως 103, 54249 Θεσσαλονίκη
Δ/ντής: Ν. Παπανικολάου	Τηλ.: (031) 315-609, Fax: (031) 319-531
Λ. ΣΟΦΟΥ	Λ. Σοφού 18, 54626 Θεσσαλονίκη
Δ/ντής: Γ. Χατζηελευθεριάδης	Τηλ.: (031) 526-960 Fax: (031) 511-242
ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΥ	Μοναστηρίου 157, 54627 Θεσσαλονίκη
Δ/ντής: Ι. Τορτορίδης	Τηλ.: (031) 511-632, Fax: (031) 511-602
ΣΤΑΥΡΟΥΠΟΛΗ*	Τζαβέλα 3, 546 30 Θεσσαλονίκη
ΤΟΥΜΠΑ	Παπάφη 118-120, 54453 Θεσσαλονίκη
Δ/ντής: Γ. Τερζόπουλος	Τηλ.: (031) 909-800, Fax: (031) 903-606

ΑΓΡΙΝΙΟ	Αναστασιάδη 3 & Βότση, 30100 Αγρίνιο
Δ/ντής: Γ. Τσάμης	Τηλ.: (0641) 47-057, Fax: (0641) 47-950
ΑΙΓΙΟ	Μητροπόλεως 17-19, 25100 Αίγιο
Δ/ντής: Α. Μπάϊμπος	Τηλ.: (0691) 25-997, Fax: (0691) 25-996
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ	Λεωφ. Δημοκρατίας 288, 68100 Αλεξανδρούπολη
Δ/ντής: Γ. Κώνστας	Τηλ.: (0551) 31-679, Fax: (0551) 31-281
(Θυρίδα) ΑΛΙΒΕΡΙ	25ης Μαρτίου & Παπαθανασίου, 34500 Αλιβέρι
Δ/ντής: Α. Καρράς	Τηλ.: (0223) 25-032, Fax: (0223) 25-034
ΑΜΑΛΙΑΔΑ	Καλαβρύτων 9, 27200 Αμαλιάδα
Δ/ντής: Α. Λεωνιδόπουλος	Τηλ.: (0622) 27-066, Fax: (0622) 22-841
ΑΡΓΟΣ	Βασ. Σοφίας 6 & Κοραή, 21200 Άργος
Δ/ντής: Ε. Κάγκαλος	Τηλ.: (0751) 61-075, Fax: (0751) 23-518
(Θυρίδα) ΑΡΙΔΑΙΑ	Χρυσ. Σμύρνης 6, 58400 Αριδαία
Δ/ντής: Σ. Νάσης	Τηλ.: (0384) 24-582, Fax: (0384) 24-584
ΑΡΤΑ	Ν. Σκουφά 74 & Βλαχούτση, 47100 Άρτα
Δ/ντής: Α. Κωσταράς	Τηλ.: (0681) 76-112, Fax: (0681) 76-115
ΒΕΡΟΙΑ	Μ. Αλεξάνδρου 27, 59100 Βέροια
Δ/ντής: Ι. Βόσος	Τηλ.: (0331) 21-270, Fax: (0331) 21-852
ΒΟΛΟΣ	Ιάσονος 63, 38221 Βόλος
Δ/ντής: Ε. Μανιζόλιας	Τηλ.: (0421) 34-722, Fax: (0421) 38-560
(Θυρίδα) ΒΟΛΟΣ - ΝΕΑΠΟΛΗ	Λαρίσης 150, 38334 Βόλος
Δ/ντής: Θ. Χιοκτουρίδης	Τηλ.: (0421) 83-782, Fax: (0421) 83-783
ΓΙΑΝΝΙΤΣΑ	Αποστ. Λουκά & Προνοίας 1, 58100 Γιαννιτσά
Δ/ντής: Ι. Σακίτης	Τηλ.: (0382) 23-868, Fax: (0382) 26-868
ΔΡΑΜΑ	Π. Κάβδα 6, 66100 Δράμα
Δ/ντής: Κ. Παυλίδης	Τηλ.: (0521) 38-904, Fax: (0521) 38-906
ΕΔΕΣΣΑ*	Μοναστηρίου 46, 582 00 Έδεσσα
ΖΑΚΥΝΘΟΣ	Αρχ. Λάττα & Λ. Δημοκρατίας 4, 29100 Ζάκυνθος
Δ/ντής: Α. Μάρκου	Τηλ.: (0695) 42-883, Fax: (0695) 23-653
ΗΡΑΚΛΕΙΟ	Λεωφ. Δικαιοσύνης 63, 71202 Ηράκλειο Κρήτης
Δ/ντής: Ν. Ντεβές	Τηλ.: (081) 227-197, Fax: (081) 220-881
ΘΗΒΑ	Πινδάρου 82, 32200 Θήβα
Δ/ντής: Κ. Κουρνούτας	Τηλ.: (0262) 28-984, Fax: (0262) 28-987
ΙΩΑΝΝΙΝΑ	28ης Οκτωβρίου 23, 45332 Ιωάννινα
Δ/ντής: Θ. Μπακούλας	Τηλ.: (0651) 78-071, Fax: (0651) 39-592
ΚΑΒΑΛΑ	Ελ. Βενιζέλου 33, 65302 Καβάλα
Δ/ντής: Α. Μπούντος	Τηλ.: (051) 228-564, Fax: (051) 835-820
ΚΑΛΑΜΑΤΑ	Αρτέμιδος & Μεσσήνης, 24100 Καλαμάτα
Δ/ντής: Ι. Σαραντόπουλος	Τηλ.: (0721) 86-948, Fax: (0721) 27-842
ΚΑΡΔΙΤΣΑ	Ν. Πλαστήρα 19, 43100 Καρδίτσα
Δ/ντής: Ζ. Νταβάρας	Τηλ.: (0441) 27-981, Fax: (0441) 27-983
ΚΑΤΕΡΙΝΗ	Εθν. Αντιστάσεως 1, 60100 Κατερίνη
Δ/ντής: Γ. Μπαλτάς	Τηλ.: (0351) 26-860, Fax: (0351) 25-788
ΚΕΡΚΥΡΑ	Λεωφ. Αλεξάνδρας 31, 49100 Κέρκυρα
Δ/ντής: Κ. Μπότσιος	Τηλ.: (0661) 38-438, Fax: (0661) 38-874
ΚΟΖΑΝΗ	Π. Μελά 6, 50100 Κοζάνη
Δ/ντής: Α. Δινόπουλος	Τηλ.: (0461) 40-985, Fax: (0461) 40-983
ΚΟΜΟΤΗΝΗ	Ηροδότου 12, 691 00 Κομοτηνή
Δ/ντής: Δ. Τσερκέζης	Τηλ.: (0531) 37-993, Fax: (0531) 37-996
ΚΟΡΙΝΘΟΣ	Ερμού 26, 20100 Κόρινθος
Δ/ντής: Π. Σωτηρόπουλος	Τηλ.: (0741) 29-145, Fax: (0741) 29-144
ΛΑΜΙΑ	Αγ. Νικολάου 3 & Δημολούλια, 35100 Λαμία
Δ/ντής: Γ. Τσιναβός	Τηλ.: (0231) 46-325, Fax: (0231) 46-327

ΛΑΡΙΣΑ	Μ. Αλεξάνδρου & Κούμα, 41222 Λάρισα
Δ/ντής: Δ. Οικονόμου	Τηλ.: (041) 256-211, Fax: (041) 256-430
(θυρίδα) ΛΑΡΙΣΑ	23ης Οκτωβρίου 120, 41223 Λάρισα
Δ/ντής: Β. Σπανός	Τηλ.: (041) 238-016, Fax: (041) 238-361
ΛΙΒΑΔΕΙΑ	Θεοφάνη 3, 32100 Λιβαδειά
Δ/ντής: Χ. Φύλλος	Τηλ.: (0261) 20-311, Fax: (0261) 20-317
(θυρίδα) ΜΕΣΣΗΝΗ	Πλατ. Νικ. Χιώτη 4, 24200 Μεσσήνη
Δ/ντής: Κα. Α. Καρατζαφέρη	Τηλ.: (0722) 26-068, Fax: (0722) 26-069
ΜΥΤΙΛΗΝΗ*	Καβέτσου 6, 811 00 Μυτιλήνη
(θυρίδα) ΝΑΥΠΑΚΤΟΣ	Πλατ. Φαρμάκη 2, 30300 Ναύπακτος
Δ/ντής: Κ. Χοχτούλας	Τηλ.: (0634) 29-847, Fax: (0634) 29-848
(θυρίδα) ΝΑΥΠΛΙΟ	Σιδηράς Μεραρχίας 12, 21100 Ναύπλιο
Δ/ντής: Χ. Λιάκος	Τηλ.: (0752) 26-873, Fax: (0752) 26-874
ΞΑΝΘΗ	Μιχαήλ Βόγδου 14-16, 671 00 Ξάνθη
Δ/ντής: Μ. Καρασάββας	Τηλ.: (0541) 62-612, Fax: (0541) 62-615
ΠΑΤΡΑ	Όθωνος - Αμαλίας & Πατρέως 1, 26221 Πάτρα
Δ/ντής: Ν. Δαββέτας	Τηλ.: (061) 270-114, Fax: (061) 270-172
(θυρίδα) ΠΑΤΡΑ - ΕΛΛΗΝ. ΣΤΡΑΤΙΩΤΟΥ	Λευκωσίας 48 & Ελ. Στρατιώτου, 26441 Πάτρα
Δ/ντής: Η. Παπαρούχας	Τηλ.: (061) 437-251, Fax: (061) 437-252
ΠΥΡΓΟΣ	Πατρών 5, 27100 Πύργος
Δ/ντής: Χ. Κότσιφας	Τηλ.: (0621) 27-928, Fax: (0621) 32-113
ΡΟΔΟΣ	Εθν. Μακαρίου 20, 85100 Ρόδος
Δ/ντής: Ε. Κούκουλας	Τηλ.: (0241) 79-151, Fax: (0241) 79-155
ΣΕΡΡΕΣ	Μεραρχίας 19-21, 62100 Σέρρες
Δ/ντής: Δ. Τσιαχτούρης	Τηλ.: (0321) 62-655, Fax: (0321) 65-650
ΣΠΑΡΤΗ	Γκορτσολόγου & Ευαγγελιστρίας 79, 23100 Σπάρτη
Δ/ντής: Ν. Αντωνάκος	Τηλ.: (0731) 25-885, Fax: (0731) 24-144
ΤΡΙΚΑΛΑ	Κονδύλη 14 & Αθ. Διάκου, 42100 Τρίκαλα
Δ/ντής: Ν. Τσόγκας	Τηλ.: (0431) 31-930, Fax: (0431) 31-932
ΤΡΙΠΟΛΗ	Εθν. Αντιστάσεως & Δαρειώτου 10, 22100 Τρίπολη
Δ/ντής: Γ. Χαραλαμπίκος	Τηλ.: (071) 224-637, Fax: (071) 239-089
ΧΑΛΚΙΔΑ	Ελ. Βενιζέλου 30, 34100 Χαλκίδα
Δ/ντής: Β. Περούλιας	Τηλ.: (0221) 86-502, Fax: (0221) 80-616
ΧΑΝΙΑ	Σκαλίδη 5, 73131 Χανιά
Δ/ντής: Ν. Μπασοδάνης	Τηλ.: (0821) 99-923, Fax: (0821) 98-226
ΧΙΟΣ	Λεωφ. Αιγαίου 22, 821 00 Χίος
Δ/ντής: Κ. Κουγιούλης	Τηλ.: (0271) 44-338, Fax: (0271) 43-860

Τα Καταστήματα-Θυρίδες διοικητικά υπάγονται στο πλησιέστερό τους Κατάστημα και διευθύνονται από Προϊστάμενο.

\* Θα λειτουργήσουν λίαν προσεχώς.





# ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΤΑΚΤΙΚΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ Α.Ε. καλεί τους Μετόχους της στην Ετήσια Τακτική Γενική Συνέλευση, που θα λάβει χώρα την 27ην Μαΐου 1997, ημέρα Τρίτη και ώρα 7 μ.μ., στο Ξενοδοχείο "ΧΙΛΤΟΝ" (Βασ. Σοφίας αρ. 46 Αίθουσα Τερψιχόρη), για να αποφασίσει επί των κατωτέρω θεμάτων:

1. Ανάγνωση από τον Πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου της Εκθέσεως του Δ.Σ. επί του Ισολογισμού και των εργασιών της Τραπέζης από 1.1.1996 μέχρι 31.12.1996.
2. Υποβολή και έγκριση των ετησίων οικονομικών καταστάσεων και του Ισολογισμού της 31.12.1996, μετά των σχετικών Εκθέσεων του Δ.Σ. και του Πιστοποιητικού των Ορκωτών Ελεγκτών.
3. Έγκριση διαθέσεως των καθαρών κερδών και της καταβολής μερίσματος δραχμών 950 κατά μετοχή.
4. Απαλλαγή από κάθε προσωπική ευθύνη των Μελών του Διοικητικού Συμβουλίου και των Ελεγκτών για την περίοδο από 1.1.1996 μέχρι 31.12.1996.
5. Έγκριση αμοιβής των Μελών του Διοικητικού Συμβουλίου για την περίοδο από 1.1.1996 μέχρι 31.12.1996.
6. Εκλογή δύο Τακτικών και δύο Αναπληρωματικών Ελεγκτών Διαχειρίσεως 1997.
7. Εκλογή νέου Διοικητικού Συμβουλίου.

Δικαίωμα ψήφου στη Γενική Συνέλευση έχουν οι Μέτοχοι που θα παραστούν είτε αυτοπροσώπως είτε δια πληρεξουσίου, εφ' όσον καταθέσουν τις μετοχές τους στην Τράπεζα Εργασίας, στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων ή σε οποιαδήποτε άλλη ελληνική τράπεζα, το αργότερο μέχρι και την 21ην Μαΐου 1997, ημέρα Τετάρτη.

Όσοι από τους Μετόχους καταθέσουν τις μετοχές τους σε άλλη τράπεζα ή στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων και όσοι παραστούν δια πληρεξουσίου πρέπει να προσκομίσουν τις σχετικές αποδείξεις και τα πληρεξούσια το αργότερο μέχρι και την 21ην Μαΐου 1997, ημέρα Τετάρτη. Η κατάθεση των μετοχών ή των αποδείξεων καταθέσεως των μετοχών, καθώς και η κατάθεση των πληρεξουσίων θα γίνεται κατά τις εργάσιμες ώρες σε όλα τα καταστήματα της Τραπέζης Εργασίας.

Αθήνα, 21.3.1997

ΞΕΝΟΦΩΝ ΝΙΚΗΤΑΣ  
ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ



ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΠΡΟΫΚΛΗΣΗ ΤΑΚΤΙΚΗΣ

ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ



## ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΔΙΟΙΚΗΣΗ  
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 3 & ΒΟΥΛΗΣ  
105 62 ΑΘΗΝΑ  
ΤΗΛ.: 3238898 • FAX: 3253308



**ΑΘΗΝΑ: Κολοκοτρώνη 3-5 & Βουλής**

**ΛΟΝΔΙΝΟ: 108 Wigmore str.**